Használati- és felszerelési útmutató



HU **EREDETI ÜZEMELTETÉSI ÚTMUTATÓ**

LIEBHERR

Tartalomjegyzék

1 Általános biztonsági utasítások..... 3
1.1 Rendeltetésszerű használat..... 3
1.2 Előre látható hibás használat..... 3
1.3 Felhasználócsoport..... 3
1.4 Figyelmeztető megjegyzések - a felhasználót fenyegető veszélyek..... 4
1.5 Üzemzavarok, sérülések és javítások..... 4
1.6 Hulladékkezelési tudnivalók..... 4
1.7 Megfelelőségi nyilatkozat..... 5
1.8 Klímaosztályok..... 5
1.9 A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok..... 5
1.10 EPREL adatbázis..... 5
1.11 Open Source licencek..... 5
1.12 Pótalkatrészek..... 5
1.13 Figyelmeztetési fokozatok..... 5

2 A készülék áttekintése..... 5
2.1 A szállítmány tartalma..... 5
2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése..... 6
2.3 SmartDevice..... 6

3 Felállítás és csatlakoztatás..... 6
3.1 Felállítási feltételek..... 6
3.2 A készülék méretei..... 7
3.3 Szellőzési követelmények..... 8
3.4 Az áramellátás csatlakozási méretei..... 8
3.5 A készülék szállítása..... 9
3.6 A készülék kicsomagolása..... 9
3.7 Ajtó nyitása irányának cseréje..... 9
3.8 Fali távtartók felszerelése*..... 16
3.9 A készülék felállítása..... 16
3.10 A készülék beigazítása..... 17
3.11 Több készülék felállítása..... 17
3.12 A készülék beépítése konyhai szekrénysorba..... 17
3.13 A felállítás után..... 19
3.14 A készülék csatlakoztatása az áramellátáshoz..... 19
3.15 Csomagolóanyag kezelése hulladékként..... 19

4 A Touch-kijelző működési módja..... 19
4.1 Navigáció és az ikonok magyarázata..... 20
4.2 Menük..... 20
4.3 Nyugalmi üzemmód..... 21

5 Üzembe helyezés..... 21
5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés). 21
5.2 Az EasyTwist-Ice üzembe helyezése*..... 21

6 Tárolás..... 21
6.1 A tárolásra vonatkozó utasítások..... 21
6.2 Hűtőrész..... 22
6.3 EasyFresh 22
6.4 Fagyasztórész..... 22
6.5 Tárolási időtartamok..... 23

7 Takarékoskodás az energiával..... 23

8 Kezelés..... 23
8.1 Kezelő- és kijelzőelemek..... 23
8.1.1 Status-kijelzés..... 23
8.1.2 A kijelző ikonjai..... 23
8.2 A készülék funkciói..... 23
8.2.1 Tudnivalók a készülékfunkciókhoz..... 23
Készülék ki- és bekapcsolása..... 23
Hőmérsékleti zóna ki- és bekapcsolása..... 24
Hőmérséklet..... 24
D-Value*..... 25
SuperCool..... 25
PowerCool 26
SuperFrost..... 26
PartyMode 27
HolidayMode..... 27
SabbathMode..... 28
E-Saver 28
CleaningMode..... 29
Bevitel zárolása..... 29
Emlékeztető..... 29
Hőmérséklet mértékegysége..... 30
Kijelző fényereje..... 30
WLAN..... 30
Készülékinformáció..... 31
Szoftver..... 31
Leolvasztási ciklus indítása..... 32
Ajtóriasztás..... 32
Bemutató üzemmód..... 32
Gyári beállítások visszaállítása..... 33
8.3 Üzenetek..... 33
8.3.1 A figyelmeztetések áttekintése..... 33
8.3.2 Figyelmeztetések befejezése..... 34
8.3.3 Az emlékeztetők áttekintése..... 34
8.3.4 Emlékeztetők befejezése..... 35

9 Felszereltség..... 35
9.1 Ajtópolc..... 35
9.2 Tárolólapok..... 36
9.3 VarioSafe *..... 38
9.4 Fiókok..... 40
9.5 EasyFresh-Safe rekeszfedél..... 41
9.6 Üveglapok..... 41
9.7 EasyTwist-Ice*..... 42
9.8 VarioSpace..... 43
9.9 Palacktartó..... 43
9.10 Jégakku*..... 43
9.11 FlexCube*..... 43

10 Karbantartás..... 43
10.1 FreshAir aktívszén-szűrő..... 43
10.2 A palacktartó eltávolítása / behelyezése*..... 44
10.3 Az ajtópolc szétszedése*..... 44
10.4 Az ajtópolc összeszerelése*..... 45
10.5 Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése 45
10.6 EasyFresh-Safe rekeszfedél..... 45

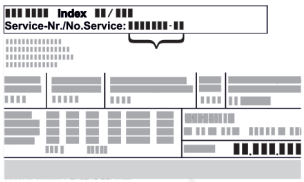
10.7 A készülék leolvasztása ... 45
10.8 Berendezés tisztítása ... 46

11 Vevőinformációk ... 48
11.1 Műszaki adatok ... 48
11.2 Üzemi zajok ... 49
11.3 Műszaki üzemzavar ... 49
11.4 Vevőszolgálat ... 50
11.5 Típustábla ... 51

12 Üzemen kívül helyezés ... 51

13 Hulladékkezelés ... 51
13.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre ... 51
13.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon ... 51

A gyártó folyamatosan dolgozik az egyes típusok és modellek továbbfejlesztésén. Kérjük megértését azért, hogy a formai, műszaki és a felszerelést illető változtatás jogát fenntartjuk.

Ikon	Magyarázat
	**Olvassa el az útmutatót** Olvassa át figyelmesen az útmutatóban foglalt tudnivalókat, hogy új készülékének összes előnyét megismerhesse.
	**További információk az interneten** A digitális útmutató kiegészítő információkkal és további nyelvi változatokban megtalálható az interneten az útmutató első oldalán található QR-kód segítségével vagy a szervizszám megadásával a **home.liebherr.com/fridge-manuals** oldalon. A szervizszám a típustáblán olvasható:  *Fig.* Példaként szolgáló ábrázolás
	**Ellenőrizze a készüléket** Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasza van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal.
	**Eltérések** Ez az útmutató több típusra érvényes, ezért eltérések előfordulhatnak. Csillaggal (*) jelöltük meg azokat a bekezdéseket, amelyek csak bizonyos készülékekre érvényesek.
	**Kezelési útmutatások és a kezelések eredményei** A kezelési útmutatásokat ▶ jelöli. A kezelések eredményeit ▷ jelöli.
	**Videók** A készülékekről a Liebherr-Hausgeräte YouTube-csatornán érhetők el videófilmek.

Open Source licencek:

A készülék olyan szoftveres alkotóelemeket tartalmaz, melyek nyílt forráskódú Open Source licenceket használnak. A felhasznált Open Source licencekre vonatkozó információk a következő címen olvashatók: **home.liebherr.com/open-source-licences**

Ez a fogyasztói tájékoztató a következő készülékekre érvényes:

CN...*	50.. / 52.. / 57.. / 76.. / 77..*
KGN...*	52Z03 / 57Z03*
KGN...*	52Vc03 / 52Vd03 / 57Vc03 / 57Vd03 / 57Va03*
KGN..*	1863 / 2063*
KGN*	52Vc03*
KGN*	52Vb03*

Megjegyzés
Ha a készülék nevében N betű látható, akkor NoFrost készülékről van szó.*

1 Általános biztonsági utasítások

Őrizze meg gondosan ezt a felhasználói tájékoztatót, hogy bármikor kéznél legyen, ha szükség van rá.

Ha továbbadja a készüléket, adja tovább a fogyasztói tájékoztatót is a készülék következő tulajdonosának.

A készülék szabályszerű és biztonságos használata érdekében olvassa végig alaposan ezt a felhasználói tájékoztatót, mielőtt telepíti és használatba veszi a készüléket. Mindig tartsa be a benne foglalt útmutatásokat, biztonsági utasításokat és figyelmeztető megjegyzéseket. Ezek a tudnivalók fontosak a készülék biztonságos és kifogástalan telepítéséhez és üzemeltetéséhez.

1.1 Rendeltetésszerű használat

- Ez a készülék a háztartásban és hasonló területeken való használatra készült, így pl.:
  - Személyzeti konyhai területen üzletekben, irodákban és egyéb munkahelyi környezetben
  - a mezőgazdaságban és vendégek által szállodákban, motelekben és más szálláshelyeken
  - reggelit szolgáltató panziók
  - helyszíni kiszállásos vendéglátói szolgáltatások területén, és hasonló nagykereskedelmi szolgáltatásnál.
- További alkalmazási lehetőségek:
  - Minden más alkalmazási mód tilos.

1.2 Előre látható hibás használat

Az alábbi alkalmazások kifejezetten tilosak:

- A következők tárolása és hűtése:
  - vegyileg instabil, gyúlékony vagy maró anyagok
  - robbanásveszélyes anyagok, például gyúlékony hajtógázt tartalmazó aeroszolos flakon
  - gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi készítmények vagy hasonló, a 2007/47/EK gyógyszertermékekkel kapcsolatos irányelv hatálya alá tartozó anyagok és termékek
- Használat robbanásveszélyes területeken

A készülék szakszerűtlen használata a tárolt élelmiszer károsodásához vagy megromlásához vezethet.

1.3 Felhasználócsoport

- Ez a készülék nem olyan személyek használatára készült, akiknek korlátozottak a testi, érzékelési vagy mentális képességei vagy akik nem rendelkeznek elegendő tapasztalattal és ismeretekkel (beleértve a gyermekeket), kivéve akkor, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli a tevékenységüket, vagy ismerteti velük a készülék hasz-

nálatát. A gyermekeket felügyelni kell, biztosítandó, hogy ne játszhassanak a készülékkel.
- A 3 és 8 éves kor közötti gyermekek be- és kipakolhatják a hűtő/fagyasztókészüléket.

1.4 Figyelmeztető megjegyzések - a felhasználót fenyegető veszélyek

- FIGYELMEZTETÉS: Tartsa szabadon a készülék házán, illetve a beépített szekrényen kialakított szellőzőnyílásokat.
- FIGYELMEZTETÉS: A leolvasztási folyamat felgyorsítására ne használjon a gyártó által ajánlottaktól eltérő mechanikus berendezést vagy egyéb eszközt.
- FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen arra, hogy a hűtőkör ne sérüljön.
- FIGYELMEZTETÉS: A hűtő-/fagyasztórekeszben ne üzemeltessen olyan elektromos eszközt, amely nem felel meg a gyártó által ajánlott kivitelnek.
- FIGYELMEZTETÉS: A készülék felállításakor győződjön meg arról, hogy nem szorul be és nem sérül meg a hálózati csatlakozóvezeték.
- FIGYELMEZTETÉS: Hordozható, többcsatlakozós dugaszolóaljzatokat vagy tápegységeket ne helyezzen el a készülék hátoldalán.

Miután megtörtént a készülék beépítése, továbbra is lehetséges kell legyen a készülék leválasztása a hálózatról.
- Hozzáférhető hálózati csatlakozódugó (a készülék fölött, alatt vagy mellett)
- Az épületben telepített biztosíték kioldása - a telepítést a létesítési rendelkezéseknek megfelelően kell végezni.



FIGYELMEZTETÉS: Tűzveszély/tűzveszélyes anyagok.

A jelzés a kompresszoron található, és a készüléken több helyen is látható lehet. A tűzveszélyes anyagok veszélyére figyelmeztet. Ne távolítsa el a matricát.

- Minél több hűtőközeg van a készülékben, annál nagyobbnak kell lennie a helyiségnek, amelyben a készüléket felállítja. Ha a helyiség túl kicsi, akkor szivárgás esetén gyúlékony gáz-levegő elegy jöhet létre. A felállítás helyén 8 g hűtőközegre legalább 1 m^3 térnek kell jutnia. Az alkalmazott hűtőközegre vonatkozó adatok a készülék belső terében lévő típustáblán találhatók.
- Azokat a felületeket, melyek rendszeresen érintkezésbe kerülhetnek az élelmiszerrel és a hozzáférhető lefolyórendszerekkel, rendszeresen meg kell tisztítani.
- Nyers húst vagy nyers halat tiszta, zárt edényekbe csomagoljon. Ezzel megakadályozza, hogy a hús vagy a hal más élelmiszerekkel érintkezzen vagy azokra rácsepegjen.
- Ha a hűtő-/fagyasztókészülék sokáig üresen áll, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa meg, szárítsa ki, és hagyja nyitva az ajtaját, hogy ne penészedjen be.
- Kerülje, hogy a bőre hosszabb ideig a hideg felületekkel vagy a hűtendő áruval érintkezzen. Védelemként használjon pl. kesztyűt.
- Alkoholos italokat vagy alkoholt tartalmazó egyéb termékeket csak jól lezárva tároljon. Az esetleg kilépő alkoholt begyújthatják az elektromos alkatrészek.
- Az ajtót csak rövid időre nyissa ki. Így megakadályozza, hogy a hőmérséklet a készülék belsejében emelkedjen.
- Az ajtó nyitásakor és zárásakor ne nyúljon az ajtó és a készülék közé. Beszorulhatnak az ujjai.
- A készülék ajtajának kifogástalan záródását biztosítandó ne helyezzen semmilyen tárgyat a legalsó üveglap elülső részére. (lásd 6.2 Hűtőrész) (lásd 9.1 Ajtópolc)
- FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket a használati utasításban megadottak szerint kell rögzíteni, kizárandó az elégtelen stabilitás okozta veszélyeket.
- Tartsa be a felállításra és a csatlakoztatásra vonatkozó utasításokat. (lásd 3 Felállítás és csatlakoztatás)

Víztartályos készülékek:
- FIGYELMEZTETÉS: Csak ivóvízzel töltse fel.
- Az EasyTwist-Ice-víztartályt kizárólag az ivóvízzel töltse fel, hogy elkerülje a szennyezett víz által okozott mérgezést.*
- Ha több, mint 48 óráig nem használta, tisztítsa ki a víztartályt.

1.5 Üzemzavarok, sérülések és javítások

- Hálózati csatlakozás hálózati csatlakozókábellel: Ha megsérül a készülék hálózati csatlakozóvezetéke, speciális csatlakozóvezetékre kell lecserélni, amely a gyártótól vagy annak ügyfélszolgálatától szerezhető be. A cserét maga az ügyfél is elvégezheti.
- A készüléken csak az ügyfélszolgálattal vagy megfelelő képzettségű szakemberrel végeztessen javítást vagy bármilyen beavatkozást.
- Működési zavar és készülékhiba esetén húzza ki a hálózati csatlakozót vagy kapcsolja le a biztosítékot. Amikor a kihúzza a hálózati csatlakozót, mindig a csatlakozódugót fogja meg. Ne a kábelnél fogva húzza.

1.6 Hulladékkezelési tudnivalók



Az áthúzott kuka szimbóluma arra utal, hogy a készüléket nem szabad a vegyes kommunális hulladékkal együtt ártalmatlanítani, és gondoskodni kell a szelektív ártalmatlanításról. Értékes nyersanyagokat tartalmaz, melyek többnyire újrahasznosíthatóak.



A jelzés a kompresszoron lehet elhelyezve. A kompresszorban található olajra vonatozik, és a következő veszélyre utal: **lenyelve vagy a légutakba jutva halált okozhat.** A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Normál üzemeltetés során semmilyen veszély nem áll fenn.



A készülék hátoldalán ilyen vagy ehhez hasonló matrica található. Arra utal, hogy az ajtóban és/vagy a házban vákuumos szigetelőpanelek (VIP) vagy perlitpanelek találhatók. A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Ne távolítsa el a matricát.

- A kiselejtezendő készülékek ártalmatlanítását ezért hozzáértő és szakszerű módon, a helyben érvényes előírások és törvények szerint kell végezni. Elszállításkor a kiselejtezett készülék hűtőkörét ne rongálja meg, hogy a benne lévő hűtőközeg (a rá vonatkozó adatokat lásd a típustáblán) és az olaj ne tudjon ellenőrizetlenül eltávozni.
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy a készülékben esetleg tárolt személyes adatok törlése az ügyfél feladata.
- Németországban: A készülék a helyben megtalálható újrahasznosító telepeken / hulladékudvarokban díjtalanul ártalmatlanítható az 1. osztályba tartozó gyűjtőkonténerben. Ha olyan kereskedésben vásárol új hűtő- / fagyasztóberendezést, melynek ügyféltere > 400 m^2, akkor a kereskedő köteles díjtalanul visszavenni régi készülékét.
- EU: Kérjük, régi készülékek ártalmatlanítási lehetőségeiről tájékozódjon a helyben illetékes hatóságoknál.

* típustól és felszereléstől függően, különböző

1.7 Megfelelőségi nyilatkozat

A hűtőkör átesett a tömörségi vizsgálaton. A készülék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a megfelelő irányelveknek.

Az EU közös piacán:	A készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
A GB piacán:	A készülék megfelel a Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206 előírásainak.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.Liebherr.com

1.8 Klímaosztályok

A készülék az adott klímaosztály szerinti, korlátozott környezeti hőmérsékleten való üzemeltetésre készült. Az Ön készülékére vonatkozó klímaosztályt a típustáblán találja.

Megjegyzés

▶ A zavartalan üzemeltetés biztosításához tartsa be a megadott környezeti hőmérsékleteket.

Klímaosztály	az alábbi környezeti hőmérsékleteken
SN	10 °C – 32 °C
N	16 °C – 32 °C
ST	16 °C – 38 °C
T	16 °C – 43 °C
SN-ST	10 °C – 38 °C
SN-T	10 °C – 43 °C

1.9 A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok

- A következő linken ellenőrizheti, hogy az Ön készüléke tartalmaz-e a REACH-rendelet szerinti SVHC anyagokat: https://go.liebherr.com/z3eewm

1.10 EPREL adatbázis

- 2021. március 1-jétől az energiafogyasztási címkézéssel és a környezettudatos tervezéssel kapcsolatos információk az európai termékadatbázisban (EPREL) találhatók. A termékadatbázis a következő címen érhető el: https://eprel.ec.europa.eu/. Az oldal megkéri, hogy adja meg modelljének jelölését. A modell jelölését a típustáblán találja.

1.11 Open Source licencek

- A készülék olyan szoftveres alkotóelemeket tartalmaz, melyek nyílt forráskódú Open Source licenceket használnak. A felhasznált Open Source licencekre vonatkozó információk a következő címen olvashatók: home.liebherr.com/open-source-licences

1.12 Pótalkatrészek

- Funkcionális és a raktározható alkatrészekhez a pótalkatrészek elérhetőségének időtartama 15 év.

1.13 Figyelmeztetési fokozatok

⚠ **VESZÉLY**	Egy közvetlenül fenyegető veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérüléseket okoz, ha nem kerüli el.
⚠ **FIGYELMEZTETÉS**	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerüli el.
⚠ **VIGYÁZAT**	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerüli el.
FIGYELEM	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami anyagi károkat okozhat, ha nem kerüli el.
Megjegyzés	Hasznos tanácsokat és tippeket jelöl.

2 A készülék áttekintése

2.1 A szállítmány tartalma

Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasza van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)

A szállítmány a következőket tartalmazza:

- Alapberendezés
- Felszereltség (típustól függő)
- Szerelési segédanyag (típustól függő)
- „Quick Start Guide”
- „Installation Guide”*
- Szerviz prospektus

2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése

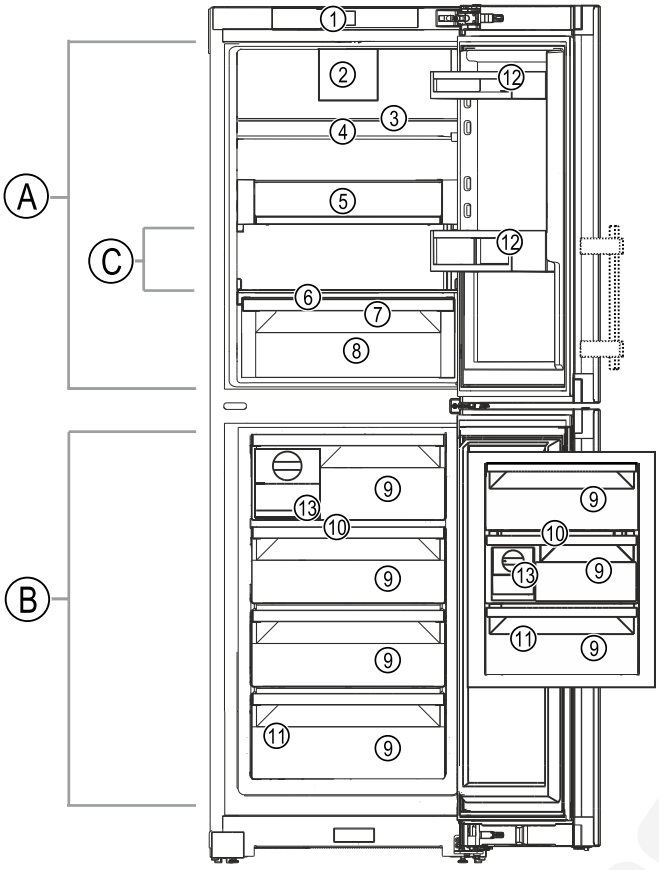


Fig. 1 Példaként szolgáló ábrázolás

Hőmérséklet-tartomány

(A) Hűtőrész
(B) Fagyasztórész
(C) Leghidegebb rész

Felszereltség

(1) Kezelőelemek
(2) Ventilátor FreshAir aktívszenes szűrővel
(3) Osztható tárolólap*
(4) Tárolólap
(5) VarioSafe*
(6) EasyFresh-Safe rekeszfedél
(7) Olvadtvíz-lefolyó
(8) EasyFresh-Safe
(9) Fiók
(10) VarioSpace
(11) Típustábla
(12) Ajtópolc
(13) EasyTwist-Ice*

2.3 SmartDevice

A SmartDevice a hűtő-fagyasztó kombinált készülék hálózatba kötésére szolgáló megoldás.

Ha készüléke SmartDevice-képes, vagy elő van rá készítve, akkor készülékét gyorsan és egyszerűen bekötheti a hálózatba a WLAN révén. A SmartDevice alkalmazással készülékét mobil végfelhasználói készülékkel kezelheti. A SmartDevice alkalmazásban további, kiegészítő funkciók és beállítási lehetőségek állnak rendelkezésére.

SmartDevice használatára előkészített készülék:	Készüléke elő van készítve a SmartDeviceBox funkcióval való használatra. Először be kell szereznie a SmartDeviceBox alkalmazást, és telepítenie kell. Ahhoz, hogy készülékét rákösse a WLAN-hálózatra, le kell töltenie a SmartDevice alkalmazást.
További információk a SmartDevice használatáról:	**smartdevice.liebherr.com**
Szerezze be a SmartDeviceBox alkalmazást a Liebherr-Hausgeräte internetes boltjában:	**home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html**
Töltse le a SmartDevice alkalmazást:	

Miután elvégezte a SmartDevice alkalmazás telepítését és konfigurálását, készülékét a SmartDevice alkalmazás segítségével és a készülék WLAN-funkciójával (lásd WLAN) csatlakoztassa.

Megjegyzés
A SmartDevice-funkció a következő országokban nem érhető el: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán.

A SmartDeviceBox nem használható.

3 Felállítás és csatlakoztatás

3.1 Felállítási feltételek

A felállítási feltételek döntő jelentőséggel bírnak annak biztosításához, hogy készüléke biztonságosan, hatékonyan és zavarmentesen üzemelhessen.

- Vegye figyelembe az összes biztonsági utasítást.
- Vegye figyelembe a felállítás helyét, valamint a helyiségen belüli elhelyezkedést.

FIGYELMEZTETÉS
A szakszerűtlen felállítás tűzveszélyt okozhat!
Ha egy hálózati kábel vagy csatlakozódugó a készülék hátoldalához ér, akkor a készülék rezgései miatt annyira megsérülhet a hálózati kábel vagy a csatlakozódugó, hogy rövidzárlatra kerül sor.

- ▶ Ügyeljen arra, hogy a készülék felállításakor a hálózati kábel ne szoruljon be a készülék alá.
- ▶ A készüléket úgy állítsa fel, hogy ne érjen hozzá semmilyen csatlakozódugó vagy hálózati kábel.
- ▶ A készülék hátoldalának közelében lévő csatlakozóaljzatokba egyetlen készüléket se csatlakoztasson.
- ▶ A készülék hátoldalánál **nem** szabad többrészes csatlakozóaljzatot vagy elosztót és más elektronikus eszközt (például halogén transzformátorokat) elhelyezni és működtetni.

FIGYELMEZTETÉS
A nedvesség tűzveszélyt okozhat!
Ha áramot vezető alkatrészek vagy hálózati vezetékek nedvesednek, az rövidzárat okozhat.

- ▶ A készüléket belsőtéri felhasználásra terveztük. A készüléket ne használja szabadban vagy olyan helyen, ahol nedvesség és fröccsenő víz van.

FIGYELMEZTETÉS
A kilépő hűtőközeg és olaj tűzveszélyt jelent!
A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony.
A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.
▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetékeit.

3.1.1 A felállítás helye

- A készülék csak zárt helyiségekben állítható fel és használható.
- Az optimális felállítási hely egy száraz és jól szellőző helyiség.
- Ha a készüléket nagyon nedves környezetben állítja fel, a külsejére víz csapódhat le.
  A felállítás helyén mindig ügyeljen a szellőzésre és a légtelenítésre.
- Minél több hűtőközeg van a készülékben, annál nagyobbnak kell lennie a helyiségnek, amelyben a készüléket felállítja. Ha a helyiség túl kicsi, akkor szivárgás esetén éghető gáz-levegő elegy jöhet létre. A felállítás helyén 8 g hűtőközegre legalább 1 m^3 térnek kell jutnia.
  Az alkalmazott hűtőközegre vonatkozó adatok a készülék belső terében lévő típustáblán találhatók.
- A felállítás helyén a padlónak vízszintesnek és síknak kell lennie.

3.1.2 Elhelyezés a helyiségben

- A készüléket ne állítsa fel sem közvetlen napsugárzásnak kitett helyeken, sem tűzhely vagy hasonló berendezések mellett.
- A készülék közvetlenül egy konyhaszekrény mellett is felállítható.
- Ha a készüléket közvetlenül egy tűzhely mellett állítják fel, akkor az energiafogyasztása ennek megfelelően megnőhet. Ez függ a tűzhelyhasználat időtartamától és a használat intenzitásától.
- A készüléket a hátoldalával a fal felé állítsa fel, a tartozék távolságtartóval (lásd alább) mindig közvetlenül a falhoz.*
- A készüléket a hátoldalával mindig közvetlenül a falhoz állítsa fel.*
- Robbanásveszélyes területeken való alkalmazás nem megengedett.

3.1.3 Beépítés konyhai szekrénysorba

- A készülék körbeépíthető konyhaszekrényekkel.
  (lásd 3.12 A készülék beépítése konyhai szekrénysorba)

3.2 A készülék méretei

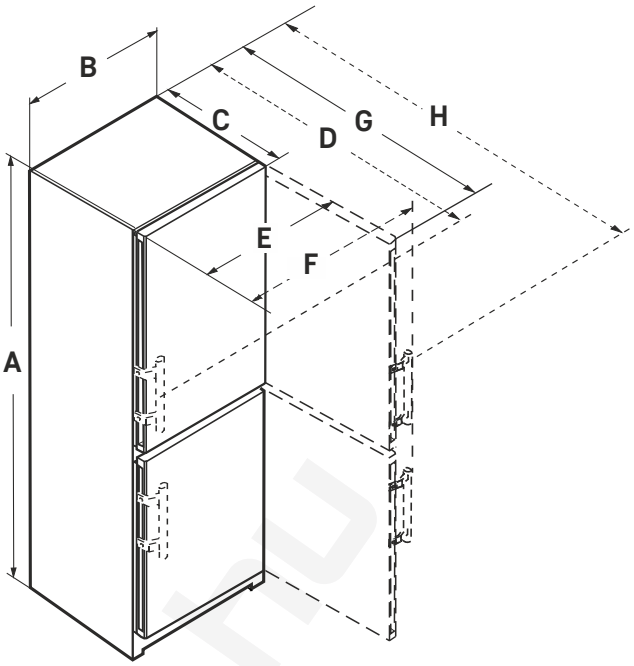


Fig. 2

CN.. 521..	
A (mm)	1855
B (mm)	597
C (mm)	675
D (mm)	719
E (mm)	609
F (mm)	654
G (mm)	1215
H (mm)	1222

Emelőfogantyús készülékekhez

CN.. 571..	
A (mm)	2015
B (mm)	597
C (mm)	675
D (mm)	719
E (mm)	609
F (mm)	654
G (mm)	1215
H (mm)	1222

Emelőfogantyús készülékekhez

CN.. 50.. / KGN.. 52..03 / KGN.. 1863.. / CN.. 1853..	
A (mm)	1655
B (mm)	597
C (mm)	675
E (mm)	609
G (mm)	1217

Süllyesztett fogantyús készülékekhez

CN.. 520.. / CN.. 522.. / KGN.. 52..03 / KGN.. 1863.. / CN.. 1853..	
A (mm)	1855
B (mm)	597
C (mm)	675
E (mm)	609
G (mm)	1217

Süllyesztett fogantyús készülékekhez

CN.. 57.. / KGN.. 57V..03 / KGN.. 2063 / CN.. 2003..	
A (mm)	2015
B (mm)	597
C (mm)	675
E (mm)	609
G (mm)	1217

Süllyesztett fogantyús készülékekhez

CNg.. 57..	
A (mm)	2015
B (mm)	597
C (mm)	682
E (mm)	609
G (mm)	1217

Süllyesztett fogantyús készülékekhez

CN.. 77.. /	
A (mm)	2015
B (mm)	747
C (mm)	675
E (mm)	759
G (mm)	1217

Süllyesztett fogantyús készülékekhez

3.3 Szellőzési követelmények

FIGYELEM
Károsodás keletkezhet a nem megfelelő szellőzés által okozott túlmelegedés miatt!
Elégtelen szellőzés esetén a kompresszor megsérülhet.
▶ Ügyeljen az elégséges szellőzésre.
▶ Legyen tekintettel a szellőzési igényekre.

Ha a készüléket konyhai szekrénysorba építi, feltétlenül be kell tartani a következő szellőzési követelményeket:*

- Alapelv, hogy minél nagyobb a szellőző-keresztmetszet, annál energiatakarékosabban működik a készülék.*

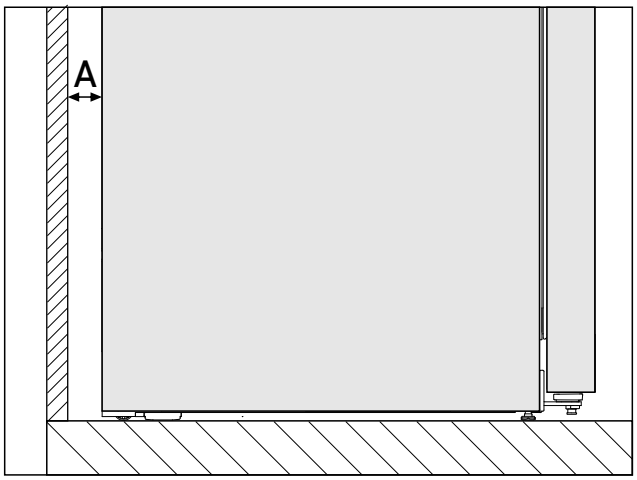


*Fig. 3 **

Faltól való A távolság*
25 mm*

Az energiafogyasztás megállapítása a készülék hátoldala és a fal közötti *Fig. 3 (A)* távolság mellett történt. Ha a faltól való távolság kevesebb, mint *Fig. 3 (A)*, akkor az nincs hatással a készülék működőképességére. Ha ennél kisebb a faltól való távolság, az energiafogyasztás kis mértékben megemelkedhet, és lecsapódás képződhez a készülék hátfalán.*

3.4 Az áramellátás csatlakozási méretei

Csatlakozás az áramellátáshoz a készülék hátoldalán.
A készülék biztonságos csatlakoztatásához győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Ismeri az árambetáplálás csatlakozási méreteit, és be is tartja azokat. Lásd az alábbi táblázatot.
- ❑ A csatlakoztatás a tápegységhez az utasítások szerint történik. (lásd 3.14 A készülék csatlakoztatása az áramellátáshoz)

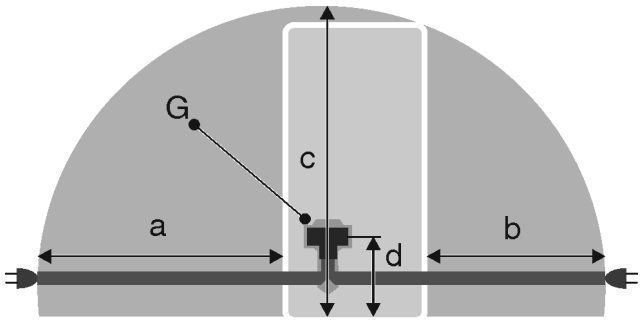


Fig. 4 Kombinált hűtő-fagyasztókészülékek / fagyasztókészülékek / teljes terű BioFresh készülékek

(a) A rendelkezésre álló hálózati csatlakozóvezeték maximális lehetséges hossza
(b) A rendelkezésre álló hálózati csatlakozóvezeték maximális lehetséges hossza
(c) A rendelkezésre álló hálózati csatlakozóvezeték maximális lehetséges függőleges hossza
(d) A készülék csatlakozódugójának távolsága a padlótól
(G) Készülék csatlakozódugója

600 mm széles készülékekhez:*	
a	~ 1800 mm
b	~ 1400 mm
c	~ 2100 mm
d	~ 200 mm

750 mm széles készülékekhez:*	
a	~ 1725 mm
b	~ 1325 mm
c	~ 2100 mm
d	~ 200 mm

3.5 A készülék szállítása

3.5.1 A készülék szállítása az első üzembe helyezéshez

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ A készülék be van csomagolva.
- ❑ A készülék egyenesen áll.

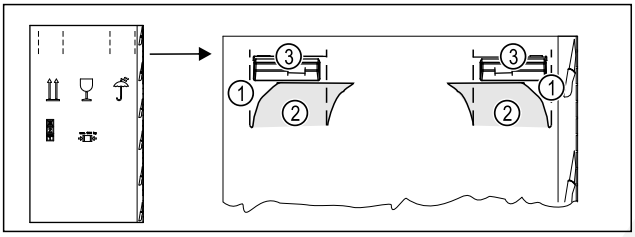


Fig. 5

- ▶ Fent, a perforálásnál *Fig. 5 (1)* nyomja be a csomagoló kartont.
- ▶ Húzza ki a benyomott füleket *Fig. 5 (2)*.
- ▷ A jobb és a bal oldalon látható a hordfogantyú *Fig. 5 (3)*.
- ▶ Tartsa meg a készüléket a hordfogantyúknál *Fig. 5 (3)*.
- ▶ A készüléket két személy segítségével szállítsa.
- ▶ Csomagolja ki a készüléket. (lásd 3.6 A készülék kicsomagolása)

3.5.2 A készülék szállítása az első üzembe helyezés után

Ha a készüléket az első üzembe helyezést követően ismét szállítani szeretné, vagy el szeretné tolni, vegye figyelembe az alábbi utasításokat.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ A készülék üres.
- ❑ A készülék egyenesen áll.
- ❑ Készülék ajtóval (ajtókkal): Az ajtó biztosítva van véletlen kinyílás ellen.
- ❑ Készülék kihúzható kocsival: A kihúzható kocsi biztosítva van véletlen kinyílás ellen.
- ❑ Készülék állítható lábakkal: Az állítható lábak be vannak csavarva.

- ▶ Tartsa meg a készüléket a hordfogantyúknál.
- ▶ A készüléket két személy segítségével szállítsa.

A szállítás után:

- ▶ Csavarja ki az állítható lábakat a készüléknél.
- ▶ Igazítsa be a készüléket. (lásd 3.10 A készülék beigazítása)

3.6 A készülék kicsomagolása

FIGYELEM
A készülék mozgása miatt fennáll a károsodás veszélye!
Ha védelem nélkül tolja a készüléket a padlón, kárt tehet vele a padlóban.

- ▶ Mielőtt eltávolítja a készülék csomagolását, kellő mértékben takarja le a padlót.

- ▶ Ellenőrizze a készüléket és a csomagolást: Ha fennáll a gyanú, hogy a készülék sérülést szenvedett a szállítás során, forduljon a szállítóhoz, mielőtt csatlakoztatná a készüléket.

FIGYELEM
A hegyes vagy éles tárgyak anyagi károkat okozhatnak!
Ha a csomagolóanyag eltávolításához hegyes vagy éles tárgyat használ, azzal kárt tehet a készülékben.

- ▶ A csomagolóanyag eltávolításához ne használjon hegyes vagy éles tárgyakat.

- ▶ Távolítsa el a csomagolóanyagokat.
- ▶ A készüléket felállította a megfelelő helyen: Távolítsa el a védőfóliát az ajtóról és az oldalfalakról.

3.7 Ajtó nyitása irányának cseréje

Szerszám

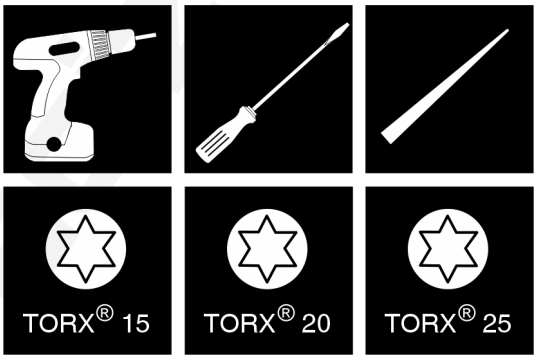


Fig. 6

FIGYELEM
Az ajtó ütközése károkat okozhat!
A készülékek Side-by-Side felállítás esetén megsérülhetnek.
Ha két készüléket egymás mellé állít fel egy bizonyos Side-by-Side elrendezésben, akkor mindkét készülék ajtajának záródási iránya gyárilag előre meg van határozva.

- ▶ Side-by-Side felállítás: Ne módosítsa az ajtó záródási irányát.

A **záráscsillapító nélküli** készülékekre a következő szakaszok érvényesek:

- ❑ Záráscsillapító **nélküli** készülékek esetén
- ❑ Minden készüléknél

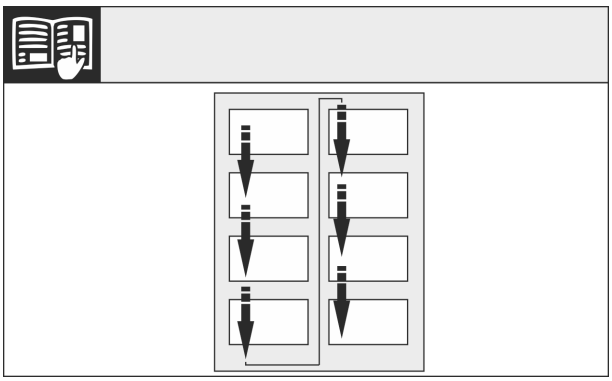


Fig. 7

Vegye figyelembe az olvasás irányát.

3.7.1 Az ajtópolc kiürítése

▶ Vegye ki az összes élelmiszert az ajtópolcokról.
▷ Az élelmiszerek nem esnek ki az ajtóból, amikor leszereli az ajtót.

3.7.2 Zárászcsillapító nélküli készülékek: Fedelek eltávolítása

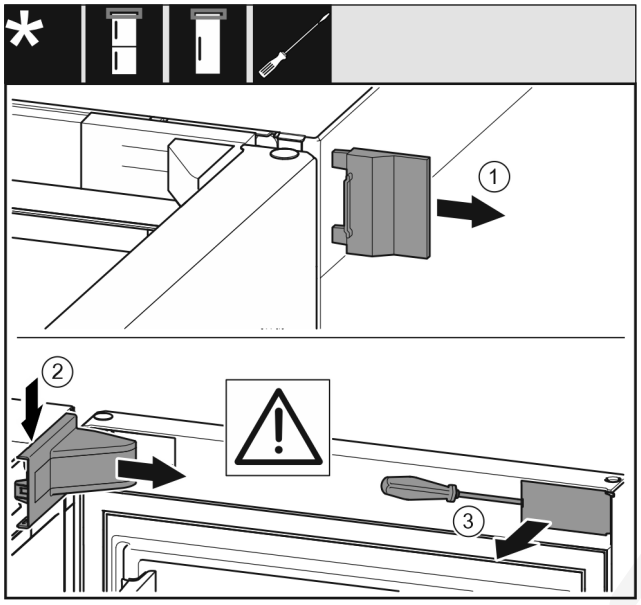


Fig. 8

▶ Nyissa ki az ajtót.
▶ Távolítsa el a külső fedelet *(1)*.
▶ Pattintsa ki és távolítsa el a csapágybak fedelét *(2)*.

FIGYELEM
A csavarhúzó miatt fennáll a károsodás veszélye!
Ha megsérti az ajtó tömítését, az ajtó zár rendesen, és a hűtés nem lesz elegendő.
▶ Óvatosan használja segédeszközként a csavarhúzót.
▶ Ne sértse meg az ajtó tömítését a csavarhúzóval.

▶ Pattintsa ki a fedelet *(3)* az ajtó külső oldalán csavarhúzóval, és fordítsa oldalra.

3.7.3 Felső ajtó leszerelése

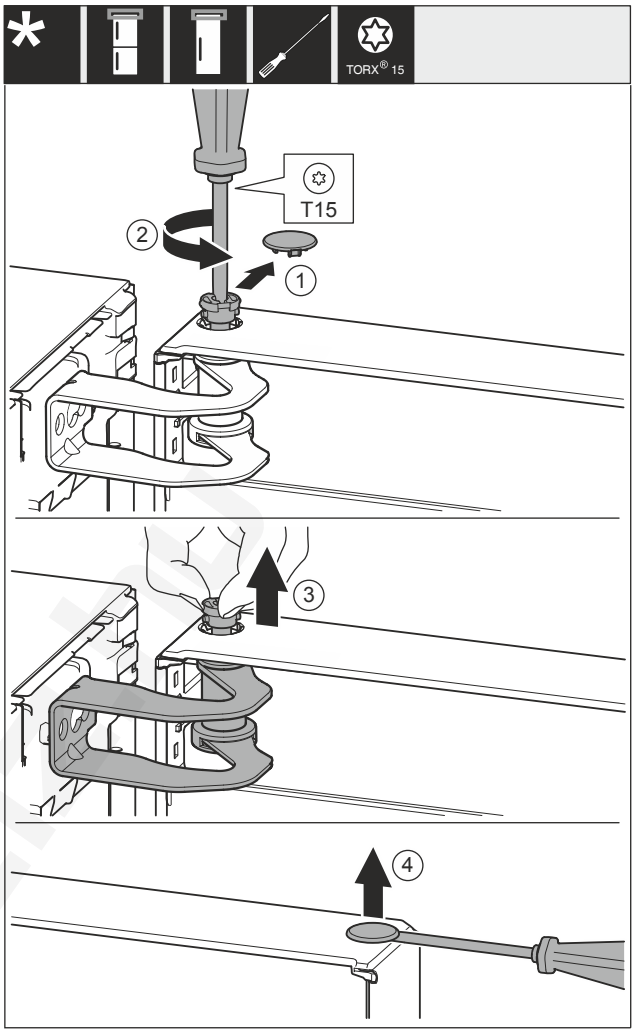


Fig. 9

▶ Óvatosan távolítsa el a fedelet *Fig. 9 (1)*.
▶ Kissé tekerje ki a csapszeget *Fig. 9 (2)* csavarhúzóval.

VIGYÁZAT
Ha az ajtó kiesik, az sérülést okozhat!
Ha teljesen eltávolítja az ajtó csapszegét, az ajtó kiborulhat, és sérülést okozhat.
▶ Tartsa meg az ajtót, mielőtt kihúzza a csapszeget.

▶ Tartsa erősen az ajtót.
▶ Húzza ki az ujjával a csapszeget *Fig. 9 (3)*.
▶ Emelje meg az ajtót, és tegye le.
▶ Óvatosan emelje meg a fedelet *Fig. 9 (4)* csavarhúzóval, és távolítsa el.

3.7.4 Alsó ajtó leszerelése

VIGYÁZAT
Ha az ajtó kiesik, az sérülést okozhat!
Ha teljesen eltávolítja az ajtó csapszegét, az ajtó kiborulhat, és sérülést okozhat.
▶ Tartsa meg az ajtót, mielőtt kihúzza a csapszeget.

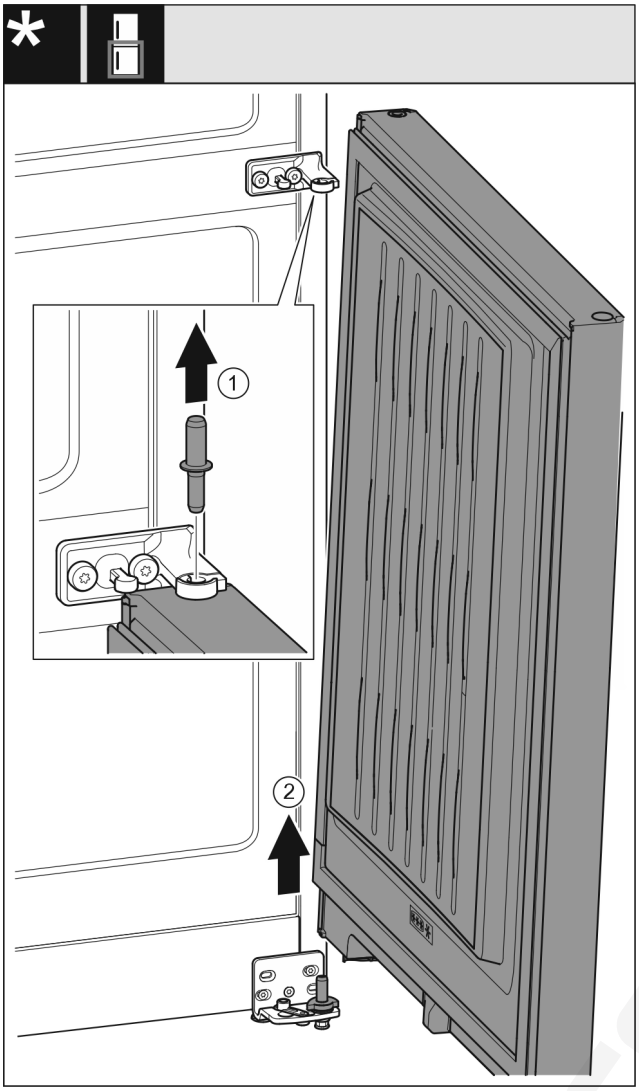


Fig. 10 Zárászcsillapító nélkül

- ▶ Húzza ki felfelé a csapszeget *Fig. 10 (1)*.
- ▶ Fordítsa ki az ajtót *Fig. 10 (2)*, húzza fel, és tegye félre.

3.7.5 Felső csapágyelemek áthelyezése

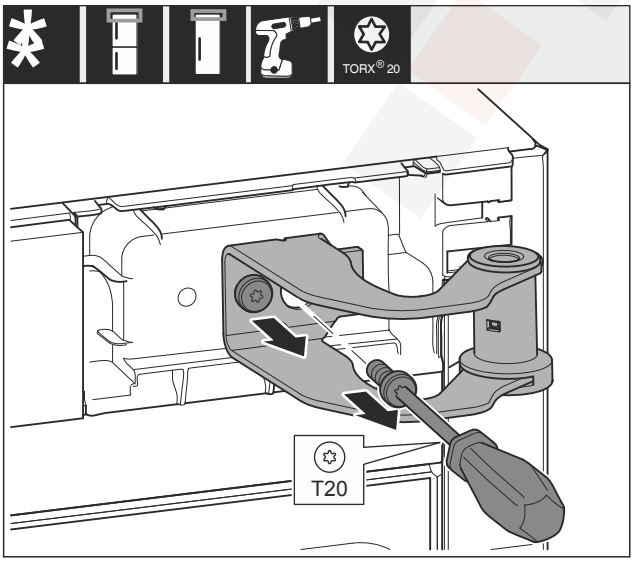


Fig. 11

- ▶ Csavarja ki mindkét csavart.
- ▶ Emelje fel és vegye ki a csapágybakot.

FIGYELMEZTETÉS

A kieső ajtó sérülésveszélyt okoz!
Ha a tartóelemek nincsenek elég szilárdan felcsavarozva, kieshet az ajtó. Ez súlyos sérüléseket okozhat. Ezenkívül előfordulhat, hogy az ajtó nem záródik, így a készülék nem hűt megfelelően.

- ▶ A csapágybakokat/csapszegeket csavarozza szilárdan a helyükre 4 Nm nyomatékkal.
- ▶ Ellenőrizze az összes csavart, és szükség esetén húzza meg őket.

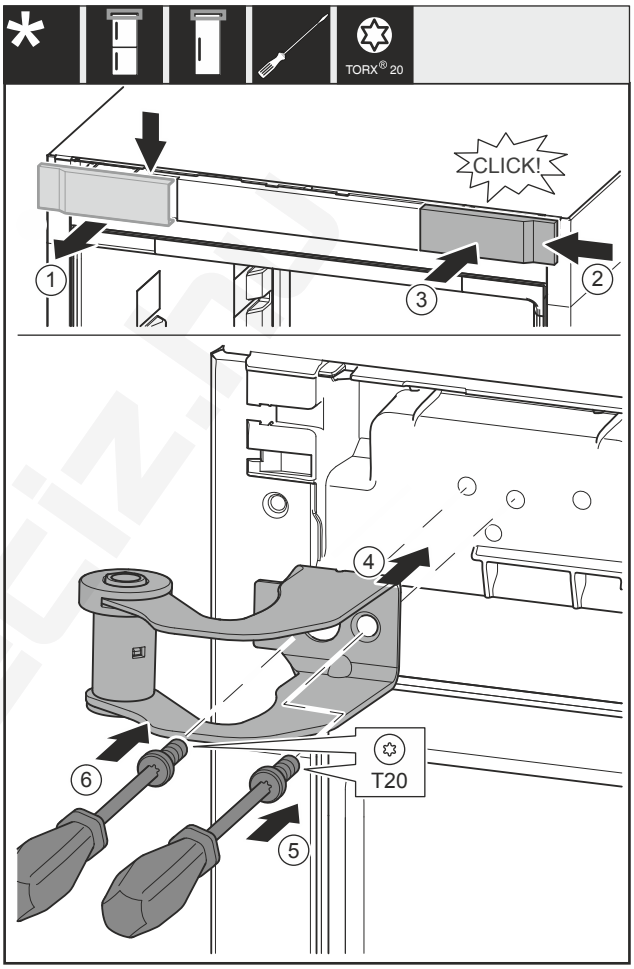


Fig. 12

- ▶ Vegye ki felülről a fedelet *Fig. 12 (1)* előrefelé.
- ▶ Akassza be a fedelet *Fig. 12 (2)* 180°-kal elfordítva a másik oldalra jobb felől.
- ▶ Pattintsa be a fedelet *Fig. 12 (3)*.
- ▶ Helyezze fel a felső csapágybakot *Fig. 12 (4)*.
- ▶ Húzza meg a csavart *Fig. 12 (5)*.
- ▶ Húzza meg a csavart *Fig. 12 (6)*.

3.7.6 Középső csapágyelemek áthelyezése

FIGYELMEZTETÉS

A kieső ajtó sérülésveszélyt okoz!
Ha a tartóelemek nincsenek elég szilárdan felcsavarozva, kieshet az ajtó. Ez súlyos sérüléseket okozhat. Ezenkívül előfordulhat, hogy az ajtó nem záródik, így a készülék nem hűt megfelelően.

- ▶ A csapágybakokat/csapszegeket csavarozza szilárdan a helyükre 4 Nm nyomatékkal.
- ▶ Ellenőrizze az összes csavart, és szükség esetén húzza meg őket.

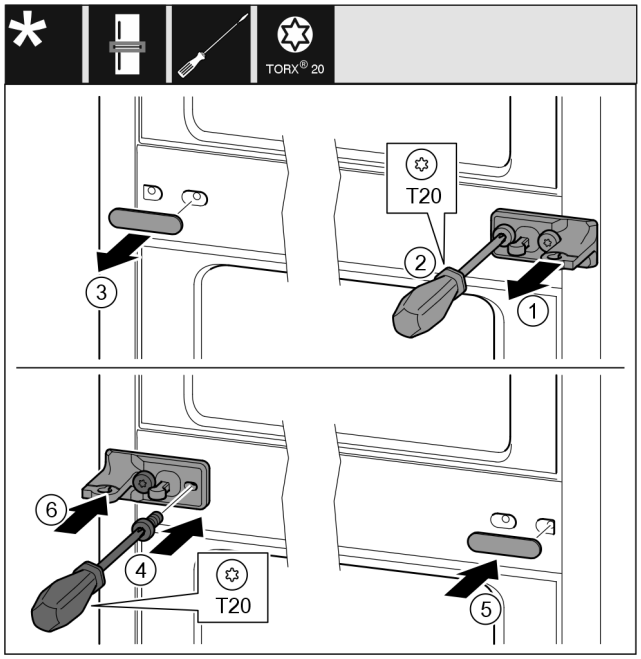


Fig. 13

- ▶ Húzza le az alátétet *Fig. 13 (1)*.
- ▶ Tekerje ki a csavarokat *Fig. 13 (2)* csavarhúzóval.
- ▶ Óvatosan húzza le a fedelet *Fig. 13 (3)*.
- ▶ Csavarozza fel szilárdan, 180°-kal elfordítva a csapágybakot a fóliával *Fig. 13 (4)* a másik oldalra.
- ▶ Szerelje fel a fedelet *Fig. 13 (5)* 180°-kal elfordítva a másik oldalra.
- ▶ Tolja fel az alátétet *Fig. 13 (6)* elölről.

3.7.7 Alsó csapágyelemek áthelyezése

Minden készüléknél:

FIGYELMEZTETÉS
A kieső ajtó sérülésveszélyt okoz!
Ha a tartóelemek nincsenek elég szilárdan felcsavarozva, kieshet az ajtó. Ez súlyos sérüléseket okozhat. Ezenkívül előfordulhat, hogy az ajtó nem záródik, így a készülék nem hűt megfelelően.

- ▶ A csapágybakokat/csapszegeket csavarozza szilárdan a helyükre 4 Nm nyomatékkal.
- ▶ Ellenőrizze az összes csavart, és szükség esetén húzza meg őket.

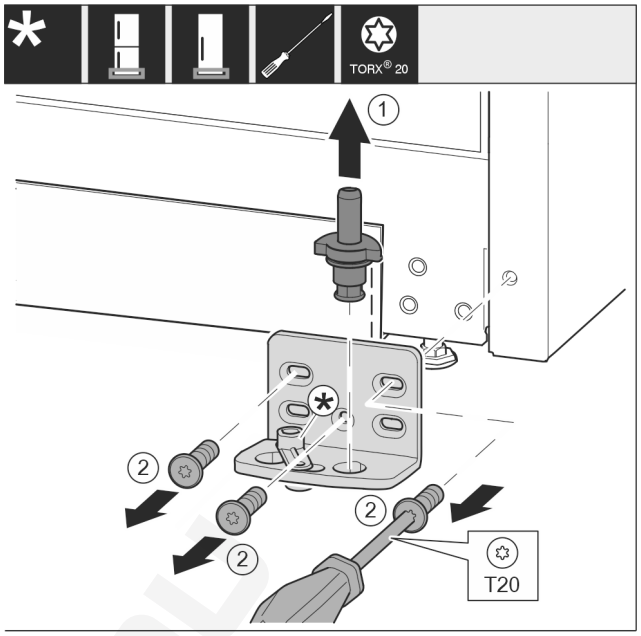


Fig. 14

- ▶ Húzza ki teljesen a csapszeget *Fig. 14 (1)* felfelé.
- ▶ Tekerje ki a csavarokat *Fig. 14 (2)* csavarhúzóval, és vegye le a csapágybakot.

Záráscsillapító nélküli készülékek esetén:

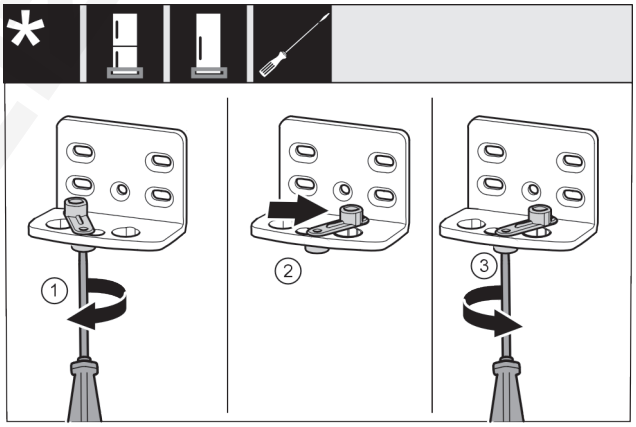


Fig. 15

- ▶ Lazán tekerje be a csavart *Fig. 15 (1)* csavarhúzóval.
- ▶ Emelje meg az ajtó záródását segítő egységet *Fig. 15 (2)*, és 90°-kal jobbra forgatva tekerje be a furatba.
- ▶ Húzza meg a csavart *Fig. 15 (3)* csavarhúzóval.

Minden készüléknél:

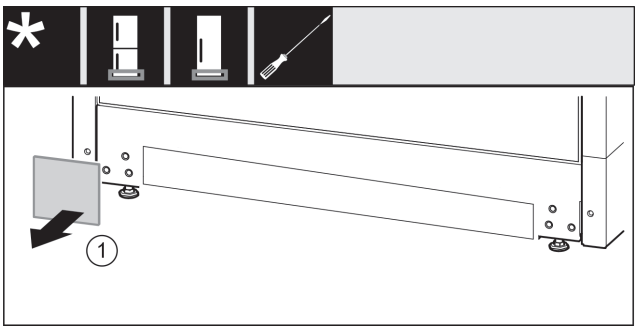


Fig. 16

- ▶ Vegye le a fedelet *Fig. 16 (1)*.

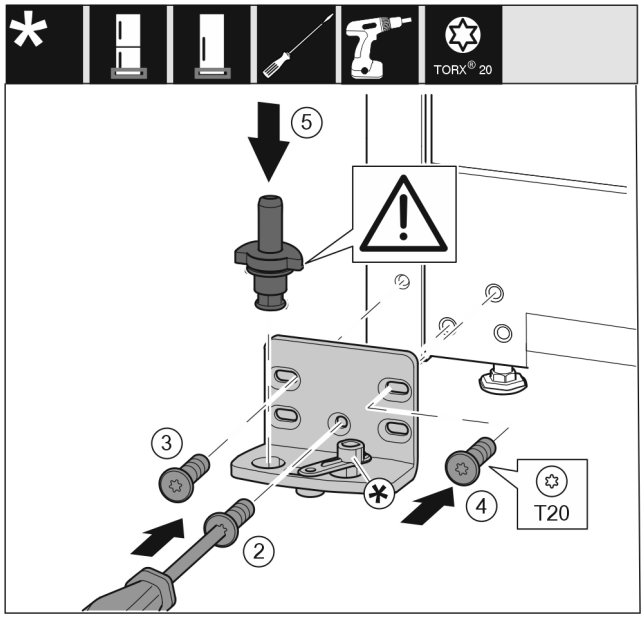


Fig. 17

- ▶ Helyezze fel a csapágybakot a másik oldalra, és csavarozza fel csavarhúzóval. Kezdje alul, a középső csavarral *Fig. 17 (2)*.
- ▶ Húzza meg a csavart *Fig. 17 (3)* és a csavart *Fig. 17 (4)*.
- ▶ Helyezze be teljesen a csapszeget *Fig. 17 (5)*. Ügyeljen közben arra, hogy a reteszelő bütyök hátrafelé mutasson.

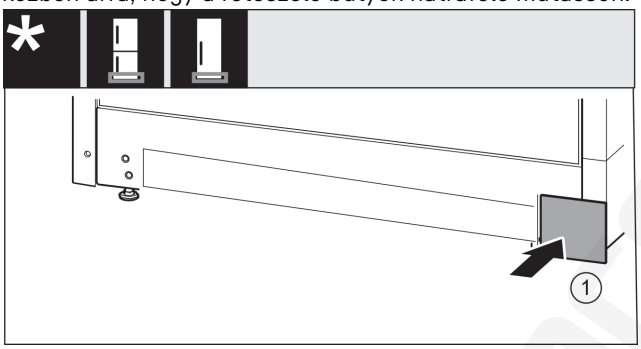


Fig. 18

- ▶ Tegye vissza a fedelet *Fig. 18 (1)* a másik oldalra.

3.7.8 Ajtó csapágyelemeinek áthelyezése

Záráscsillapító nélküli készülékek esetén:

FIGYELMEZTETÉS
A kieső ajtó sérülésveszélyt okoz!
Ha a tartóelemek nincsenek elég szilárdan felcsavarozva, kieshet az ajtó. Ez súlyos sérüléseket okozhat. Ezenkívül előfordulhat, hogy az ajtó nem záródik, így a készülék nem hűt megfelelően.

- ▶ A csapágybakokat/csapszegeket csavarozza szilárdan a helyükre 4 Nm nyomatékkal.
- ▶ Ellenőrizze az összes csavart, és szükség esetén húzza meg őket.

Ajtó lent

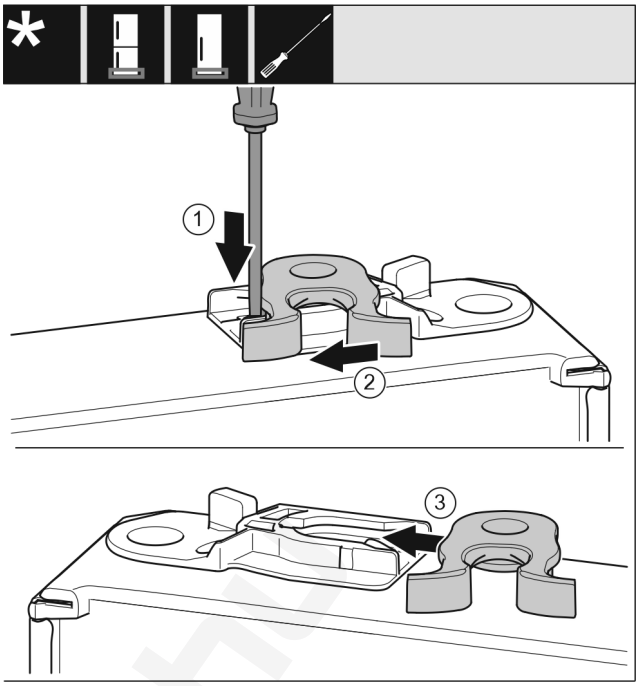


Fig. 19

- ▶ Az ajtó alsó része lefelé mutat: Forgassa el az ajtót.
- ▶ Nyomja le a fedőlemezt *Fig. 19 (1)* lapos csavarhúzóval.
- ▶ Húzza ki a záróhorgot *Fig. 19 (2)* a vezetősínből.
- ▶ Tolja be a záróhorgot *Fig. 19 (3)* a másik oldalon lévő vezetősínbe.
- ▶ Az ajtó felső része felfelé mutat: Forgassa el az ajtót.

Ajtó fent

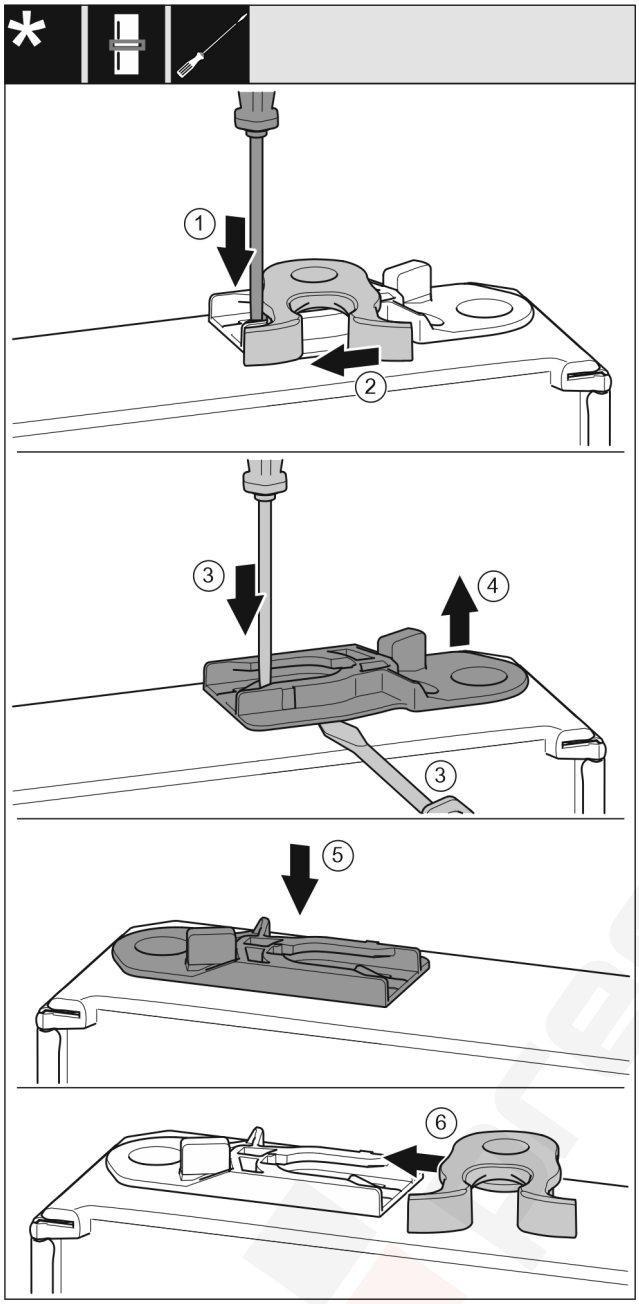


Fig. 20

- ▶ Az ajtó alsó része lefelé mutat: Forgassa el az ajtót.
- ▶ Nyomja le a fedőlemezt *Fig. 20 (1)* lapos csavarhúzóval.
- ▶ Húzza ki a záróhorgot *Fig. 20 (2)* a vezetősínből.
- ▶ Húzza ki a vezetőhüvelyt *Fig. 20 (3, 4)*: Nyomja a fedőlemezt lapos csavarhúzóval, és közben nyúljon lapos csavarhúzóval a vezetőhüvely alá.
- ▶ Tolja be a kiszállított csomagban található vezetőhüvelyt *Fig. 20 (5)* a ház másik oldalára.

Zárászcsillapító nélküli készülékek:

- ▶ Tolja be a záróhorgot *Fig. 20 (6)* a vezetősínbe.
- ▶ Az ajtó felső része felfelé mutat: Forgassa el az ajtót.

3.7.9 Fogantyúk áthelyezése*

Minden készüléknél:

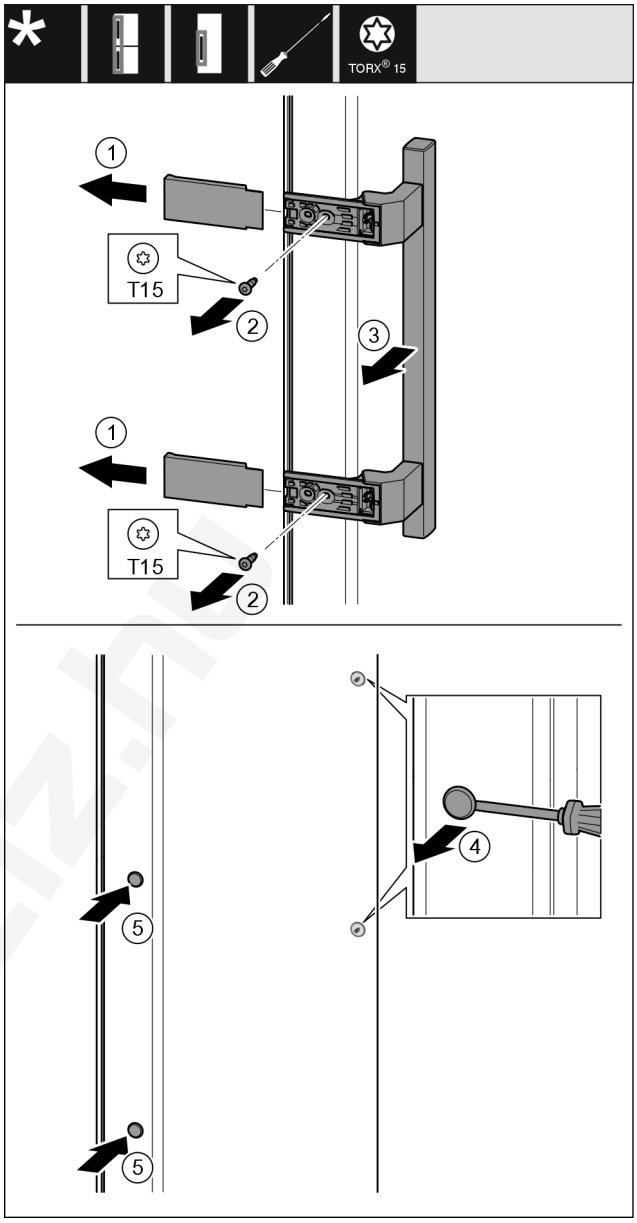


Fig. 21

- ▶ Húzza le a fedelet *Fig. 21 (1)*.
- ▶ Tekerje ki a csavarokat *Fig. 21 (2)* csavarhúzóval.
- ▶ Vegye le a fogantyút *Fig. 21 (3)*.
- ▶ Óvatosan emelje meg és húzza ki az oldalsó dugót *Fig. 21 (4)* lapos csavarhúzóval.
- ▶ Tegye vissza a dugót *Fig. 21 (5)* a másik oldalra.

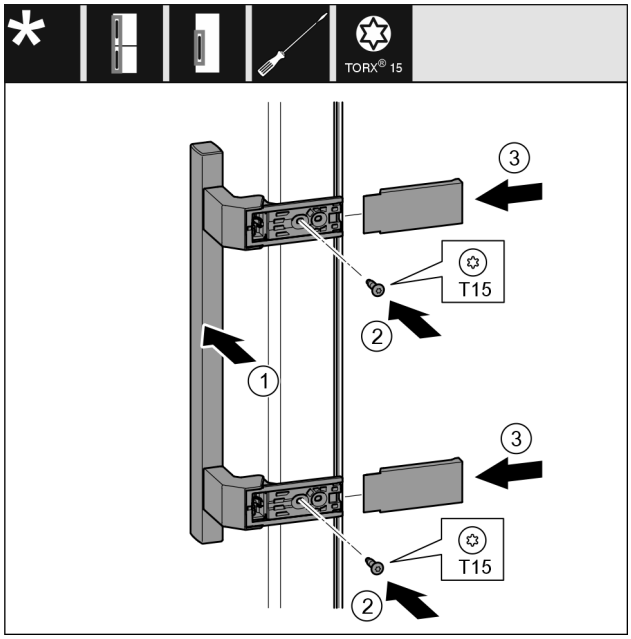


Fig. 22

- ▶ Helyezze fel a fogantyút *Fig. 22 (1)* a másik oldalra.
- ▷ A csavarlyukak pontosan egymás felett legyenek.
- ▶ Húzza meg a csavarokat *Fig. 22 (2)* csavarhúzóval.
- ▶ Helyezze fel a fedeleket *Fig. 22 (3)* oldalra, és tolja fel őket.
- ▷ Figyeljen a megfelelő bekattanásra.

3.7.10 Záráscsillapító nélkül: Alsó ajtó felszerelése

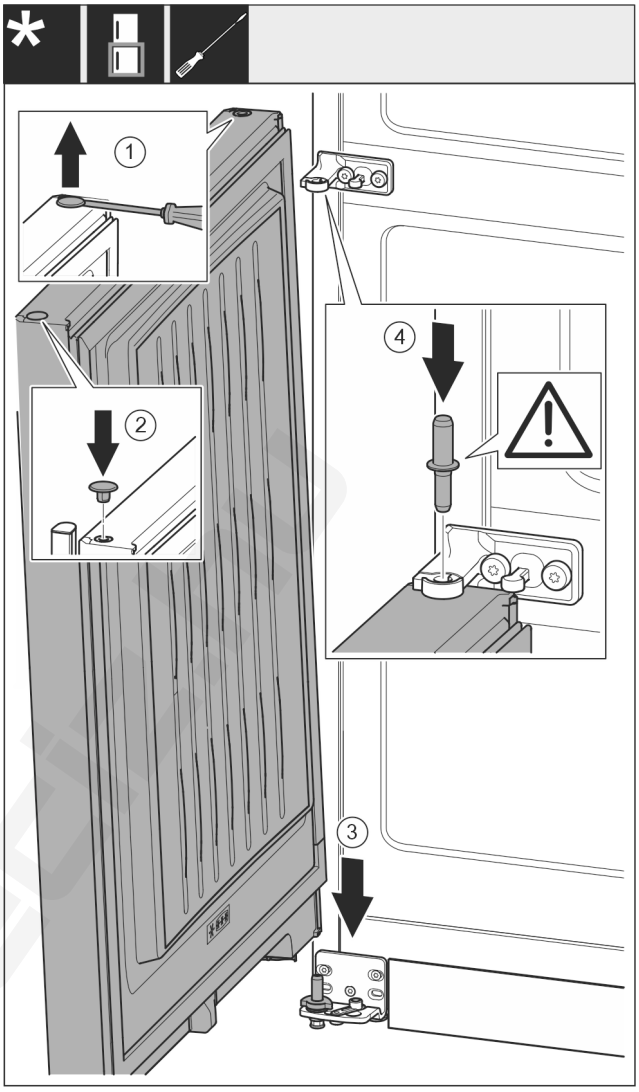


Fig. 23

- ▶ Óvatosan emelje meg a dugót *Fig. 23 (1)* lapos csavarhúzóval, és húzza ki.
- ▶ Tegye vissza a dugót *Fig. 23 (2)* az ajtó másik oldalára.
- ▶ Helyezze fel az ajtót *Fig. 23 (3)* felülről az alsó csapszegre.
- ▶ Helyezze a középső csapszeget *Fig. 23 (4)* a középső csapágybakon keresztül az alsó ajtóba. Ügyeljen közben arra, hogy a reteszelő bütyök hátrafelé mutasson.

3.7.11 Felső ajtó felszerelése

- ▶ Helyezze az ajtót a középső csapszegre.

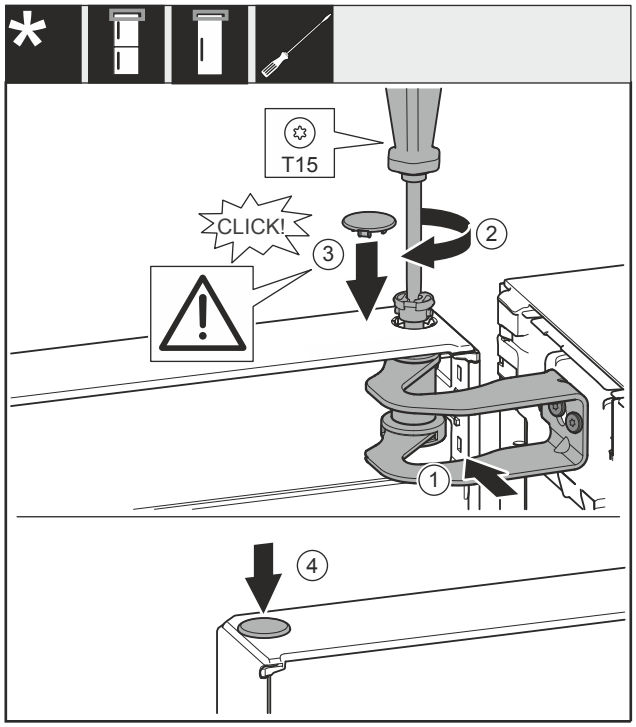


Fig. 24

- ▶ Igazítsa a csapágybak *Fig. 24 (1)* nyílásához az ajtót.
- ▶ Helyezze be a csapszeget *Fig. 24 (2)*, és húzza meg csavarhúzóval.
- ▶ Helyezze be a fedelet *Fig. 24 (3)*.
- ▶ Ellenőrizze, hogy a fedél *Fig. 24 (3)* felfekszik-e az ajtóra.
- ▶ Helyezze be a fedelet *Fig. 24 (4)*.

3.7.12 Ajtók beigazítása

Minden készüléknél:

FIGYELMEZTETÉS

A kieső ajtó sérülésveszélyt okoz!
Ha a tartóelemek nincsenek elég szilárdan felcsavarozva, kieshet az ajtó. Ez súlyos sérüléseket okozhat. Ezenkívül előfordulhat, hogy az ajtó nem záródik, így a készülék nem hűt megfelelően.

- ▶ Csavarozza fel a csapágybakokat 4 Nm nyomatékkal.
- ▶ Ellenőrizze az összes csavart, és szükség esetén húzza meg őket.

- ▶ Az ajtót adott esetben az alsó és a középső csapágybakban lévő két hosszított furat felett igazítsa egy vonalba a készülékházzal. Ehhez csavarja ki az alsó csapágybakban lévő középső csavart a mellékelt T20 szerszámmal. Oldja ki kissé a többi csavart a T20 szerszámmal vagy egy T20 csavarhúzóval, és igazítsa be őket a hosszúkás furatokhoz képest. Oldja ki a középső csapágybakban lévő csavarokat a T20 szerszámmal, és igazítsa be a középső csapágybakot a hosszúkás furatokhoz képest.
- ▶ Az ajtó letámasztása: 10-es kulcsnyílású villáskulccsal csavarja ki a csapágybak alján lévő állítható lábat, amíg a padlóhoz nem ér, azután még 90°-kal forgassa tovább.

3.7.13 Borítások felhelyezése

Zárászcsillapító nélküli készülékek esetén:

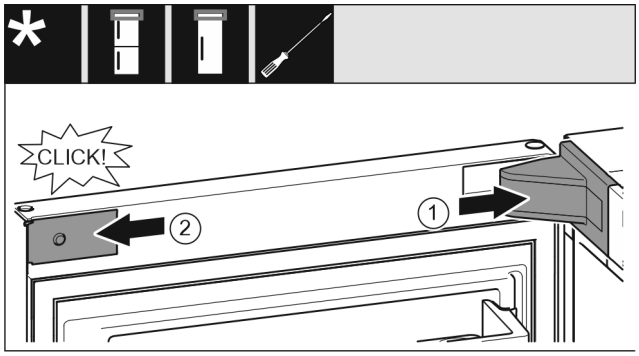


Fig. 25

Az ajtó 90°-ban van kinyitva.

- ▶ Helyezze fel és pattintsa be a csapágybak fedelét *Fig. 25 (1)*, szükség esetén óvatosan nyomja szét.
- ▶ Helyezze fel oldalra a takarólemezt *Fig. 25 (2)*, és pattintsa be.

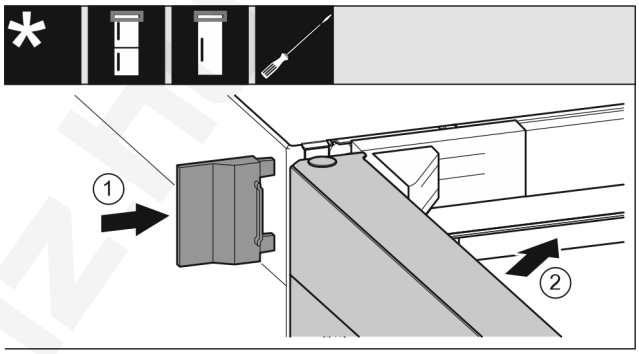


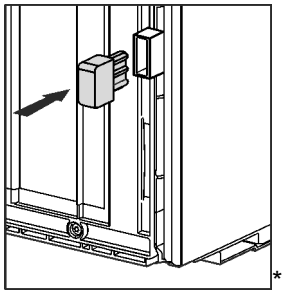
Fig. 26

- ▶ Tolja fel a külső fedelet *Fig. 26 (1)*.
- ▶ Csukja be a felső ajtót *Fig. 26 (2)*.

3.8 Fali távtartók felszerelése*

A fali távtartókkal a készülék megfelel a megadott energiafogyasztási adatoknak, és magas környezeti páratartalom mellett sem képződik rajta kondenzvíz. A készülék a fali távtartók használata nélkül is teljes mértékben működőképes, azonban kicsivel magasabb az energiafogyasztása.

Ha behelyezi a fali távtartókat, a készülék mélysége kb. 15 mm mértékben megnő.*



*

- ▶ Készülék mellékelt fali távtartókkal: Helyezze fel a fali távtartókat a készülék hátoldalának aljára a bal és jobb oldalon.

3.9 A készülék felállítása

VIGYÁZAT

A súlyos készülék sérülésveszélyt jelent!

- ▶ A készüléket két személy szállítsa a felállítás helyére.

FIGYELMEZTETÉS
A rövidzárlat tűzveszélyt okozhat!
- ▶ Amikor felállítja a készüléket: Ne törje meg, ne csípje be és ne sértse meg a hálózati csatlakozóvezetéket.
- ▶ Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.

FIGYELMEZTETÉS
Égés- és rongálódásveszély!
- ▶ Ne helyezzen hőleadó készülékeket, pl. mikrosütőt, kenyérpirítót stb. a készülékre!

Győződjön meg arról, hogy teljesülnek a következő feltételek:

- ❑ A készüléket kizárólag üresen tologassa.
- ❑ A készülék felállítását mindig segítővel végezze.

- ▶ Vegye ki a hálózati csatlakozóvezetéket a mellékelt csomagból.
- ▶ Dugja be a hálózati csatlakozóvezeték csatlakozóaljzatát a készülék hátoldalán található csatlakozódugóba. Ügyeljen arra, hogy a készülék csatlakozóaljzata szilárdan legyen rögzítve.
- ▶ Szükség esetén vezesse a hálózati csatlakozódugót zsinór segítségével egy szabadon hozzáférhető csatlakozóaljzathoz.

3.10 A készülék beigazítása

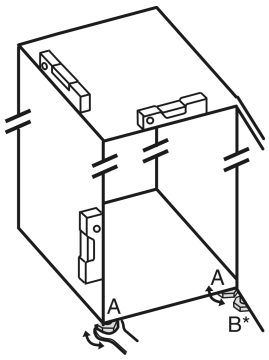


Fig. 27

- ▶ Az állítható lábakat *Fig. 27 (A)* a mellékelt villáskulccsal és egy vízmérce segítségével csavarja ki addig, amíg a készülék szilárdan és egyenesen be nincs igazítva.
- ▷ Beigazította a készüléket.

VIGYÁZAT
Ha a készülék felborul, fennáll a személyi sérülés és a készülék károsodásának veszélye!
Ha a **B** állítható láb az alsó csapágybakon nem fekszik fel rendesen a padlóra, a készülék felborulhat. Ez anyagi károkhoz és sérülésekhez vezethet.
- ▶ Csavarja ki a **B** állítható lábat a csapágybakon az utasítás szerint.

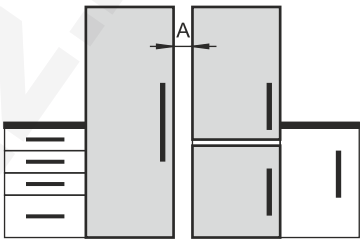
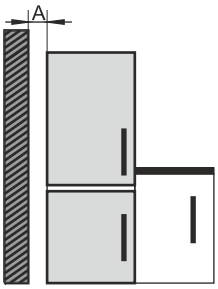
- ▶ A csapágybak állítható lábát *Fig. 27 (B)* a mellékelt villáskulccsal csavarja ki úgy, hogy a padlón feküdjön.
- ▶ Az állítható lábat *Fig. 27 (B)* maximum 90°-kal forgassa tovább, az ajtó károsodását elkerülendő.
- ▷ A készülék felbillenés ellen biztosítva van.

3.11 Több készülék felállítása

A készülékeket különféle módon lehet elhelyezni. Ha több készüléket kíván elhelyezni egymás mellett vagy egymás fölött, akkor győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Kizárólag akkor állítson fel készülékeket egymás mellett vagy egymás fölött, ha azokat erre terveztek.
- ❑ Vegye figyelembe a megjegyzéseket és az alábbi táblázatot.

FIGYELEM
A lecsapódó víz károkat okozhat!
- ▶ A készüléket ne állítsa közvetlenül egy másik hűtő-/fagyasztókészülék mellé.

Típus	Elhelyezés módja
összes típus	egyedileg
Azok a típusok, amelyek jelölése **S...** betűvel kezdődik.	(Side-by-Side - SBS)
Az összes, oldalfal-fűtés nélküli modell	 **Egymás mellett:** A készülékeket úgy állítsa fel, hogy 70 mm **A** távolság legyen közöttük. Ha ezt a távolságot nem tartja be, lecsapódik a víz az egyes készülékek oldalfalai között.  **Az egyik külső falon:** A készüléket **A** távolsággal állítsa fel, mint amikor egymás mellé állítja a készülékeket. Ha ezt a távolságot nem tartja be, lecsapódik a víz a készülék oldalfalán.

Típusok és elhelyezési módok

A készüléket a külön kapott szerelési útmutató szerint szerelje össze.

3.12 A készülék beépítése konyhai szekrénysorba

A készüléket beépítheti egy konyhai szekrénysorba. Ennek során vegye figyelembe az alábbi felállítási feltételeket:

- Ha felszerel egy rátétszekrényt a készülék fölé, akkor vegye figyelembe, hogy megfelelő mélységű szellőző-keresztmetszet álljon rendelkezésre a rátétszekrény hátoldalán.

- Ha a készüléket a zsanérjaival a fal mellé állítja fel, vegye figyelembe a készülék oldalától való távolságot.
- Ahhoz, hogy az ajtó teljes nyitása biztosítható legyen, a készülékeknek ki kell állnia az elülső vastagságnál. A fülke mélységétől függően a készülék jobban is kiállhat.

FIGYELMEZTETÉS

A rövidzárlat tűzveszélyt okozhat!

▶ Amikor felállítja a készüléket: Ne törje meg, ne csípje be és ne sértse meg a hálózati csatlakozóvezetéket.

▶ Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Az aljzat könnyen hozzáférhető, és nem a készülék mögött van.
- ❑ Betartották a szellőzési követelményeket. (lásd 3.3 Szellőzési követelmények)
- ❑ Figyelembe vették a csatlakozási méreteket. (lásd 3.14 A készülék csatlakoztatása az áramellátáshoz)
- ❑ A fali távtartók fel vannak szerelve.*

3.12.1 Fülkeméretek süllyesztett fogantyús készülékekhez*

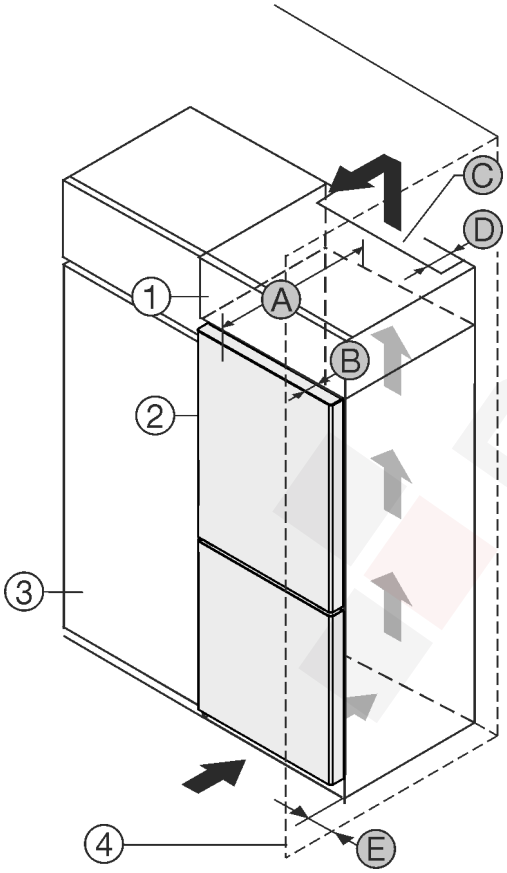


Fig. 28

(1) Rátétszekrény
(2) Készülék
(3) Konyhaszekrény
(4) Fal
(A) Készülék mélysége
(B) Ajtó mélysége
(C) Szellőző-keresztmetszet
(D) Készülék hátoldalának távolsága
(E) Távolság a készülék oldalától

Süllyesztett fogantyús készülékek:	
A	675 mm[x]
B	75 mm
C	min. 300 cm²
D	min. 50 mm
E	min. 13 mm

Üveg/kő előlappal és fogantyúmélyedéssel rendelkező készülékek:	
A	682 mm[x]
B	82 mm
C	min. 300 cm²
D	min. 50 mm
E	min. 20 mm

[x] Fali távolságtartókkal rendelkező készülékeknél ez a méret 15 mm mértékben nő.*

3.12.2 Fülkeméretek rúdfogantyús készülékekhez*

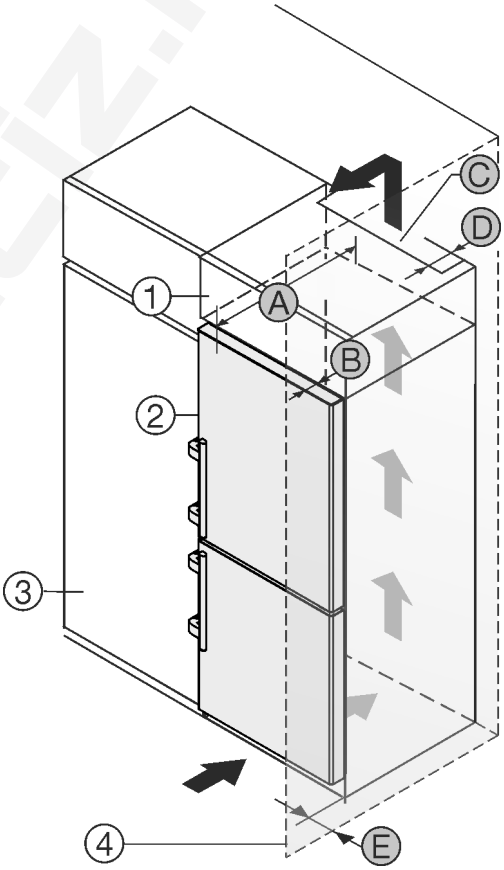


Fig. 29

(1) Rátétszekrény
(2) Készülék
(3) Konyhaszekrény
(4) Fal
(A) Készülék mélysége
(B) Ajtó mélysége
(C) Szellőző-keresztmetszet
(D) Készülék hátoldalának távolsága
(E) Távolság a készülék oldalától

Rúdfogantyús készülékek:	
A	675 mm[x]
B	75 mm

Rúdfogantyús készülékek:	
C	min. 300 cm^2
D	min. 50 mm
E	min. 57 mm

[x] Fali távolságtartókkal rendelkező készülékeknél ez a méret 15 mm mértékben nő.*

3.13 A felállítás után

▶ Távolítsa el a szállítási biztosítás összes elemét a belső térből.

FIGYELEM
A hegyes vagy éles tárgyak anyagi károkat okozhatnak!
Ha a csomagolóanyag eltávolításához hegyes vagy éles tárgyat használ, azzal kárt tehet a készülékben.
▶ A csomagolóanyag eltávolításához ne használjon hegyes vagy éles tárgyakat.

▶ Távolítsa el a védőfóliákat a belső térből: Húzza le a fóliát laposan az alkatrészről, így csökkentve minimálisra a fólia tapadási erejét.
▶ Tisztítsa meg a készüléket. (lásd 10.8 Berendezés tisztítása)
▶ Jegyezze fel a típust (modellt, számot), a készülék megnevezését, a készülék számát/sorozatszámát, a vásárlás dátumát és a forgalmazó címét.

3.14 A készülék csatlakoztatása az áramellátáshoz

FIGYELMEZTETÉS
A sérült készülék vagy hálózati csatlakozóvezeték által okozott áramütés vagy sérülés veszélye!
Életveszély és vágási sérülések. Ha a szállítás során megsérült a készülék vagy a hálózati csatlakozóvezeték, akkor Ön halálos áramütést szenvedhet. Ezenkívül a készülék házának sérült részeinél meg is vághatja magát.
▶ A szállítás után ellenőrizze a készüléket és a hálózati csatlakozóvezetéket, hogy nem sérültek-e.
▶ Semmiképpen ne helyezze üzembe a készüléket, ha a készülék vagy a hálózati csatlakozóvezeték sérült.
▶ Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.

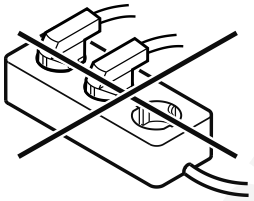
A készüléket a külön szállított hálózati csatlakozóvezetékkel lehet az elektromos hálózathoz csatlakoztatni. A hálózati csatlakozóvezeték az egyik végén hűtőkészülék-persellyel, a másik végén pedig egy hálózati dugasszal rendelkezik.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A készülék és a hálózati csatlaközóvezeték sértetlen.
- A készüléket előírásszerűen csatlakoztatták. (lásd 3.8 Fali távtartók felszerelése*)
- Az elektromos csatlakoztatásra vonatkozó előírásokat betartották.
- Az előírásszerű csatlakoztatás méreteit megismerték és betartották. (lásd 3.4 Az áramellátás csatlakozási méretei)
- A hálózati feszültség és a frekvencia megfelel a típustáblán lévő adatoknak.
- Az aljzat előírásszerűen van földelve és elektromosan biztosítva van.
- A biztosíték kioldási árama 10 A és 16 A között van.
- A csatlakozóaljzat könnyen hozzáférhető, és nem a készülék mögött van. (lásd 3.4 Az áramellátás csatlakozási méretei)

FIGYELEM
A szakszerűtlen üzemeltetés miatt fennáll a károsodás veszélye!
A készülék elektromos komponenseinek károsodása.
▶ Kizárólag a tartozékként mellékelt hálózati csatlakozóvezetéket használja.

FIGYELMEZTETÉS
A szakszerűtlen csatlakoztatás tűzveszélyt okozhat!
Égési sérülések.
A készülék károsodhat.
▶ Ne használjon hosszabbító kábelt.
▶ Ne használjon elosztólécet.



FIGYELEM
A szakszerűtlen csatlakoztatás anyagi károk veszélyét okozza!
A készülék károsodhat.
▶ A készüléket ne csatlakoztassa szigetüzemű inverterre, pl. napelemes berendezésre vagy benzines áramfejlesztőre.

▶ Csatlakoztassa a hálózati csatlakozóvezeték hálózati csatlakozódugóját a feszültségellátáshoz. Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozódugó szorosan illeszkedjen a csatlakozóaljzatba.
▷ A kijelzőn megjelenik a Liebherr-logó.
▷ A kijelzés átvált készenléti (Standby) ikonra.
▷ Ha 60 másodpercen belül nem végez semmilyen műveletet: A készenlét ikon elhalványul vagy eltűnik.
▷ A készülék csatlakoztatva van. Az első üzembe helyezésről lásd a következő fejezetet vagy a használati útmutatót.

3.15 Csomagolóanyag kezelése hulladékként

FIGYELMEZTETÉS
A csomagolóanyag és a fóliák fulladásveszélyt jelentenek!
▶ Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a csomagolóanyaggal.

A csomagolás újrahasznosított anyagokból készült:

- Hullámlemez/kartonpapír
- Habosított polisztirolból készült alkatrészek
- Polietilén fóliák és tasakok
- Polipropilénből készült átkötőszalagok
- Szögelt fakeret polietilén lappal*

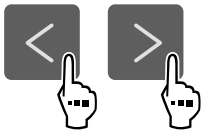
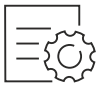
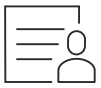
▶ A csomagolóanyagot vigye egy hivatalos gyűjtőhelyre.

4 A Touch-kijelző működési módja

A készülékét a Touch-kijelzővel kezelheti. A Touch-kijelzővel (a továbbiakban kijelző) koppintással választhatja ki a készülékfunkciókat. Ha 10 másodpercig semmilyen műveletre nem kerül sor a kijelzőn, akkor a kijelzés vagy a fölé rendelt menüre, vagy közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.

4.1 Navigáció és az ikonok magyarázata

Az ábrákon a kijelzővel történő navigáció különböző ikonokkal történik. A következő táblázat ezeket az ikonokat ismerteti.

Ikon	Leírás
	**Előre navigációs nyíl megnyomása:** A menüben eggyel tovább navigál.
	**Vissza navigációs nyíl megnyomása:** A menüben eggyel visszaugrik.
	**A navigációs nyíl megnyomása többször egymás után:** Navigálás a menüben a kívánt funkcióhoz.
	**Jóváhagyó ikon megnyomása:** Funkció aktiválása/inaktiválása. Nyissa meg az almenüt.
	**A jóváhagyó ikon megnyomása a vissza ikonnal együtt:** Visszaugrás egy menüszinttel.
	**Nyíl órával:** Több mint 10 másodpercig tart, amíg a kijelzőn a következő kijelzés megjelenik.
	**Nyíl időadattal:** A megjelenített ideig tart, amíg a kijelzőn a következő kijelzés megjelenik.
	**„Beállítási menü” megnyitása ikon:** Navigálás a beállítási menühöz és a beállítás menü megnyitása. Amennyiben szükséges: A beállítási menüben navigálás a kívánt funkcióhoz. (lásd 4.2.1 Beállítási menü megnyitása)
	**„Bővített menü” megnyitása ikon:** Navigálás a bővített menühöz és a bővített menü megnyitása. Amennyiben szükséges: Navigállás a bővített menüben a kívánt funkcióhoz. (lásd 4.2.2 Bővített menü megnyitása)
Nincs művelet 10 másodpercen belül	Ha 10 másodpercig semmilyen műveletre nem kerül sor a kijelzőn, akkor a kijelzés vagy a fölé rendelt menüre, vagy közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.

Ikon	Leírás
Csukja be, és ismét nyissa ki az ajtót.	Ha az ajtót becsukja, és azonnal ismét kinyitja, akkor a kijelző közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.

Megjegyzés: A kijelzőt ábrázoló képek angol fogalmakat tartalmaznak.

4.2 Menük

A készülékfunkciók különböző menükben vannak elosztva.

Menü	Leírás
Fő menü	Ha bekapcsolja a készüléket, akkor automatikusan a fő menü jelenik meg. Innen lehet navigálni a legfontosabb készülékfunkciókhoz, a beállítási menühöz és a bővített menühöz.
 Beállítási menü	A beállítási menü további készülékfunkciókat tartalmaz a készülék beállításához. (lásd 4.2.1 Beállítási menü megnyitása)
Bővített menü	A bővített menü speciális készülékfunkciókat tartalmaz a készülék beállításához. A bővített menühöz a hozzáférés az **1 5 1** számkóddal van védve. (lásd 4.2.2 Bővített menü megnyitása)

4.2.1 Beállítási menü megnyitása

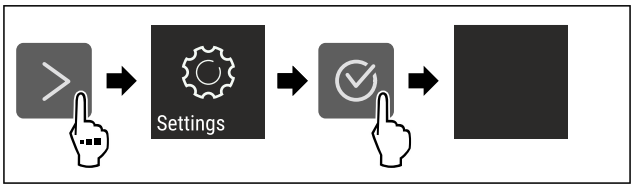


Fig. 30 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A beállítási menü megnyílt.
▶ Amennyiben szükséges: Navigáljon a kívánt funkcióhoz.

4.2.2 Bővített menü megnyitása



Fig. 31

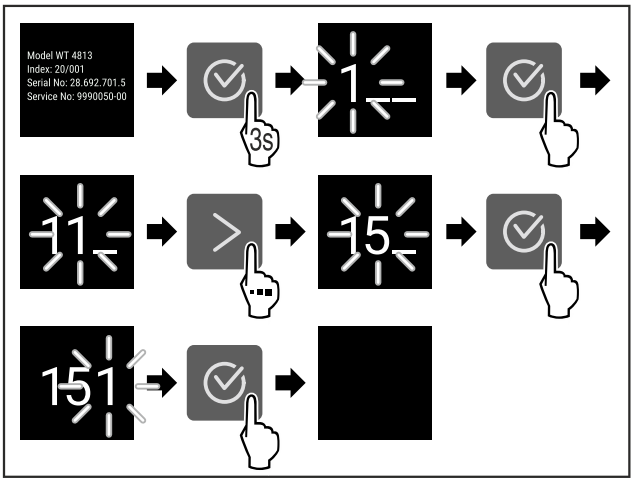


*Fig. 32 Példaként szolgáló ábrázolás, hozzáférés a **151** számkóddal*

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Megnyitotta a bővített menüt.
▶ Amennyiben szükséges: Navigáljon a kívánt funkcióhoz.

4.3 Nyugalmi üzemmód

Ha a kijelzőt 1 percig nem érinti meg, akkor a kijelző nyugalmi üzemmódra vált. Nyugalmi üzemmódban a kijelző fényessége tompa.

4.3.1 Nyugalmi üzemmód befejezése

▶ Nyomjon meg egy tetszőleges navigációs gombot.
▷ A nyugalmi üzemmód befejeződik.

5 Üzembe helyezés

5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés)

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ A készüléket felállította és csatlakoztatta a szerelési útmutatónak megfelelően.
❑ Eltávolította az összes ragasztócsíkot, öntapadós fóliát és védőfóliát, valamint a szállítási biztosításokat.
❑ Kivette az összes reklámanyagot a fiókokból.
❑ A Touch-kijelző működési módját megismerte. (lásd 4 A Touch-kijelző működési módja)

Kapcsolja be a készüléket a Touch-kijelzővel:

▶ Ha a kijelző nyugalmi üzemmódban van: nyomja meg a jóváhagyó ikont.
▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

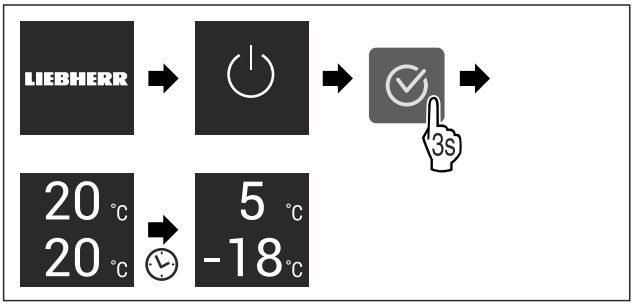


Fig. 33 Példaként szolgáló ábrázolás

▷ Megjelenik az állapotkijelzés.
▷ A készülék a gyárilag beállított célhőmérsékletre hűl.
▷ A készülék demó üzemmódban bekapcsol (az állapotjelzőn DEMO felirat látható): Ha a készülék demó üzemmódban elindul, akkor a demó üzemmódot a következő 5 percen belül inaktiválni lehet. (lásd Bemutató üzemmód)

További információk:

- Helyezze üzembe az EasyTwist-Ice egységet. (lásd 5.2 Az EasyTwist-Ice üzembe helyezése*) *
- Helyezze üzembe a SmartDevice alkalmazást. (lásd 2.3 SmartDevice) és (lásd WLAN)

Megjegyzés
A gyártó javaslata:
▶ Helyezzen be élelmiszert: várjon kb. 6 órát, amíg a készülék eléri a beállított hőmérsékletet.
▶ A **fagyasztott árut** -18 °C-os vagy alacsonyabb hőmérsékleten helyezze be.
▶ Tartsa be a tárolásra vonatkozó utasításokat. (lásd 6.1 A tárolásra vonatkozó utasítások)

Megjegyzés
A tartozékok Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhetők be a go.liebherr.com/47wtc4 internetcímen.

5.2 Az EasyTwist-Ice üzembe helyezése*

Ha a készüléke EasyTwist-Ice egységgel van felszerelve, akkor az **első használat előtt** az EasyTwist-Ice egységet meg kell tisztítani.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ A készülék teljesen csatlakoztatva van.

▶ Tisztítsa meg az EasyTwist-Ice egységet. (lásd 10.8.6 Az EasyTwist-Ice tisztítása*)
▶ Töltse fel a víztartályt. (lásd A víztartály feltöltése)

6 Tárolás

6.1 A tárolásra vonatkozó utasítások

FIGYELMEZTETÉS
Az elektromos készülékek tűzveszélyt okozhatnak!
Ha elektromos készülékeket használ a készülék élelmiszertároló részében, azok tüzet okozhatnak.
▶ A készülék élelmiszertartójában ne használjon a gyártó által nem javasolt elektromos készüléket.

Megjegyzés
Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.
▶ A szellőzőrést mindig hagyja szabadon.

Tartsa be a tárolásra vonatkozó következő utasításokat:

- A fagyasztórészben: Alaposan csomagolja be az élelmiszert.
- A kis mértékben illatot vagy aromát kibocsátó vagy átvevő élelmiszereket zárt edényekben csomagolva vagy letakarva tárolja.
- A folyadékokat zárt edényekben tárolja.
- Legyen szabad hely az élelmiszerek között, hogy a levegő keringhessen.
- Az élelmiszereket a csomagoláson feltüntetett előírások szerint tárolja.
- Mindig vegye figyelembe a csomagoláson megadott minimális eltarthatósági dátumot.

Megjegyzés
Ezen útmutatások be nem tartása az élelmiszerek megromlásához vezethet.

6.2 Hűtőrész

A készülékben a levegő keringése alakítja ki a különböző hőmérsékleti zónákat. A különböző hőmérsékleti zónák megtalálhatók a készülék és a felszereltség áttekintésében. (lásd 2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése)

6.2.1 Élelmiszerek elrendezése

VIGYÁZAT
Ha az élelmiszerek vagy egyéb tárgyak helytelenül vannak elrendezve, akkor fennáll a sérülésveszély és a károsodás veszélye!
Ha az élelmiszert vagy az egyéb tárgyakat a legalsó üveglapra teszi, az ajtó nem tud rendesen becsukódni. Ilyenkor széttörhet az ajtópolc, kieshetnek az élelmiszerek és egyéb tárgyak, és sérülést okozhatnak.
▶ Tartsa szabadon a legalsó üveglap elülső részét.

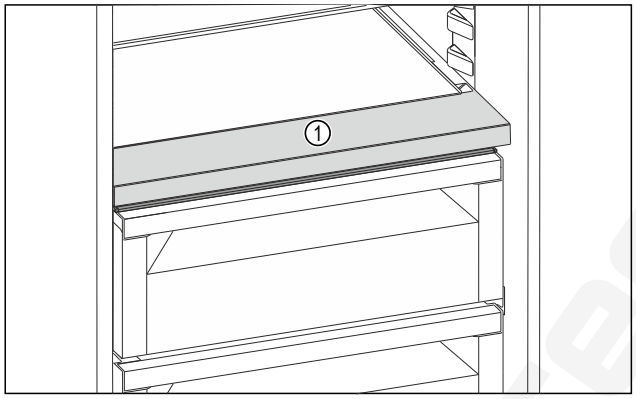


Fig. 34 Példaként szolgáló ábrázolás
(1) Elülső rész
▶ Felső rész és ajtó: vaj, sajt, konzervek és tubusok tárolása.
▶ Leghidegebb hőmérsékleti zóna: könnyen romlandó élelmiszerek, például készételek, hús- és hentesáruk tárolása.
▶ Legalsó rész: nyers hús vagy nyers hal tárolása.

6.3 EasyFresh

A EasyFresh csomagolás nélküli élelmiszerek, például gyümölcs vagy zöldség tárolására alkalmas.

Megjegyzés
▶ A felszeletelt citrusféléket (például citrom- vagy narancsszeleteket) egy edényben tárolja.

A rekesz páratartalma függ a behelyezett hűtendő áru nedvességtartalmától, valamint az ajtónyitások gyakoriságától. A páratartalom szabályozható. (lásd 9.5 EasyFresh-Safe rekeszfedél)

6.3.1 Élelmiszerek elrendezése

▶ A gyümölcsöt és a zöldséget csomagolás nélkül tárolja.
Ha a levegő páratartalma túl magas:
▶ Szabályozza a páratartalmat.

6.4 Fagyasztórész

Itt -18 °C-os hőmérsékleten száraz, fagyos tárolási klíma alakul ki. A fagyos tárolási klíma mélyhűtött termékek és fagyasztott áruk több hónapig történő tárolásához, jégkocka készítéséhez vagy friss élelmiszer lefagyasztásához is alkalmas.

6.4.1 Élelmiszerek lefagyasztása

Lefagyasztási mennyiség

24 órán belül legfeljebb annyi friss élelmiszert lehet lefagyasztani, amennyi a típustábla (lásd 11.5 Típustábla) „Fagyasztási kapacitás ... kg/24h” részében meg van adva.

Tartsa be az alábbi csomagonkénti mennyiséget, hogy az élelmiszerek a belsejükig átfagyjanak:
- Zöldség és gyümölcs 1 kg-ig
- Hús 2,5 kg-ig

Élelmiszerek lefagyasztása SuperFrost funkcióval

A lefagyasztandó mennyiségtől függően a lefagyasztás előtt aktiválhatja a SuperFrost funkciót, hogy alacsonyabb fagyasztási hőmérsékleteket lehessen elérni. (lásd SuperFrost)
▶ Akkor aktiválja a SuperFrost funkciót, ha a fagyasztandó mennyiség több mint kb. 2 kg.

Az az időpont, amikor a SuperFrost funkciót aktiválja, a lefagyasztandó mennyiségtől függ:

Lefagyasztási mennyiség	A SuperFrost aktiválásának időpontja
kis fagyasztási mennyiség	A SuperFrost funkciót a fagyasztás előtt kb. 6 órával aktiválja. Amint a készülék a SuperFrost funkciót automatikusan inaktiválja, átrendezheti az élelmiszereket.
maximális lefagyasztható mennyiség	A SuperFrost funkciót a fagyasztás előtt kb. 24 órával aktiválja. Amint a készülék a SuperFrost funkciót automatikusan inaktiválja, átrendezheti az élelmiszereket.

Élelmiszerek elrendezése

VIGYÁZAT
Az üvegcserepek sérülést okozhatnak!
Ha italokat tartalmazó palackokat és dobozokat fagyaszt le, azok szétpattanhatnak. Ez különösen érvényes a szénsavas italokra.
▶ Üvegpalackokat és dobozokat csak akkor fagyasszon le, ha a BottleTimer-funkció a SmartDevice-alkalmazásban aktiválva van.

Lefagyasztási mennyiség	Élelmiszerek elrendezése
kis fagyasztási mennyiség	A becsomagolt élelmiszereket a legfelső fiókba helyezze be. Ha lehetséges, akkor az élelmiszereket a fiókban a hátfal közelében helyezze el.
maximális lefagyasztható mennyiség	A becsomagolt élelmiszereket ossza szét az összes fiókban, azonban a legalsó fiókba már csak fagyasztott élelmiszert helyezzen. Ha lehetséges, akkor az élelmiszereket a fiókban a hátfal közelében helyezze el.

6.4.2 Élelmiszerek felolvasztása

FIGYELMEZTETÉS
Az élelmiszer megmérgeződhet!
▶ A felengedett élelmiszert ne fagyassza le még egyszer.
▶ A felengedett élelmiszert a lehető leggyorsabban dolgozza fel.

Az élelmiszereket különböző módokon lehet felolvasztani:
- a hűtőrészben
- mikrohullámú sütőben
- sütőben/konvekciós sütőben
- szobahőmérsékleten

▶ Csak a szükséges mennyiségű élelmiszert vegye ki.

6.5 Tárolási időtartamok

A megadott tárolási idők irányértékek.

Az élelmiszereknél mindig a csomagoláson megadott lejárati dátum érvényes.

6.5.1 Hűtőrész

A csomagoláson feltüntetett eltarthatósági idő érvényes.

6.5.2 Fagyasztórész

A különböző élelmiszerek tárolási idejének irányértékei		
Étkezési jég	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Kolbász, sonka	-18 °C-on	2 – 3 hónap
Kenyér, pékáruk	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Vadhús, sertéshús	-18 °C-on	6 – 9 hónap
Zsíros hal	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Sovány hal	-18 °C-on	6 – 8 hónap
Sajt	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Szárnyashús, marhahús	-18 °C-on	6 – 12 hónap
Zöldség, gyümölcs	-18 °C-on	6 – 12 hónap

7 Takarékoskodás az energiával

- Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat, ill. -rácsokat.
- Mindig tartsa szabadon a ventilátor szellőzőrését.
- A készüléket ne állítsa fel sem közvetlen napsugárzásnak kitett helyeken, sem tűzhely vagy hasonló berendezések mellett.
- Ha a készüléket közvetlenül egy tűzhely mellett állítják fel, akkor az energiafogyasztása ennek megfelelően megnőhet. Ez függ a tűzhelyhasználat időtartamától és a használat intenzitásától.
- Az energiafogyasztás függ a felállítási körülményektől, pl. a környezet hőmérsékletétől . Melegebb környezeti hőmérséklet esetén nőhet az energiafogyasztás.
- A berendezést lehetőleg rövid időre nyissa ki.
- Minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, annál magasabb az energiafogyasztás.
- Az élelmiszereket szétválogatva rendezze el: home.liebherr.com/food.
- Az élelmiszereket jól becsomagolva és lefedve tárolja. Így elkerülhető a dérképződés.
- Az élelmiszereket csak a szükséges ideig vegye ki, hogy ne melegedjenek fel túlságosan.
- Ha meleg ételeket szeretne behelyezni, akkor először hagyja lehűlni azokat szobahőmérsékletűre.
- A mélyhűtött árukat a hűtőtérben olvassza fel.
- Hosszabb nyaralás során használja a HolidayMode (lásd HolidayMode) funkciót.

8 Kezelés

8.1 Kezelő- és kijelzőelemek

8.1.1 Status-kijelzés

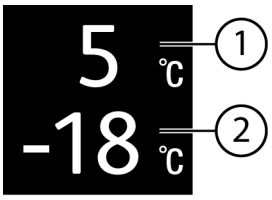


Fig. 35
(1) Hűtőrész hőmérséklet-kijelzője **(2)** Fagyasztórész hőmérséklet-kijelzője

A Status-kijelzés a beállított hőmérsékletet mutatja, és ez a kezdőkijelzés. Innen indulva lehet navigálni a funkciók és beállítások között.

8.1.2 A kijelző ikonjai

A megjelenő jelzések felvilágosítást adnak a készülék jelenlegi állapotáról.

Ikon	Készülék állapota
	Készenlét (Standby) A készülék vagy a hőmérsékleti zóna ki van kapcsolva.
	**Pulzáló szám** A készülék működik. A hőmérséklet addig pulzál, míg a készülék el nem éri a beállított értéket.
	**Pulzáló ikon** A készülék működik. Éppen beállítást végez.
	**A sáv növekszik** A funkció aktiválódik.

8.2 A készülék funkciói

8.2.1 Tudnivalók a készülékfunkciókhoz

A készülékfunkciók gyárilag úgy vannak beállítva, hogy a készülék teljesen üzemképes legyen.

Mielőtt módosítaná, aktiválná vagy kikapcsolná a készülék egyes funkcióit, győződjön meg arról, hogy teljesülnek a következő feltételek:

❑ A kijelzés működési módjára vonatkozó leírásokat elolvasta és megértette. (lásd 4 A Touch-kijelző működési módja)
❑ Megismerte a készülék kezelő- és kijelzőelemeit.

Készülék ki- és bekapcsolása

Ezzel a funkcióval a teljes készülék be- és kikapcsolható.

A készülék kikapcsolása

Ha a készüléket kikapcsolja, akkor a korábban megadott beállítások mentésre kerülnek.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ A kezelési utasításokat (lásd 12 Üzemen kívül helyezés) elvégezték.



Fig. 36

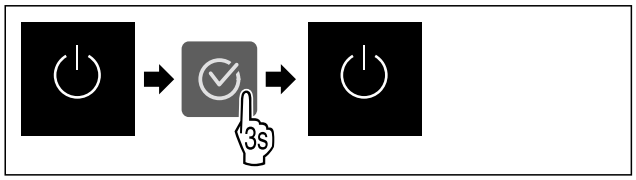


Fig. 37

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A készülék ki van kapcsolva.
▷ A kijelzőn megjelenik a készenlét ikon.
▷ A kijelző elsötétül.

A készülék bekapcsolása

Ha a kijelző nyugalmi üzemmódban található:

▶ Nyomjon meg egy tetszőleges navigációs gombot.

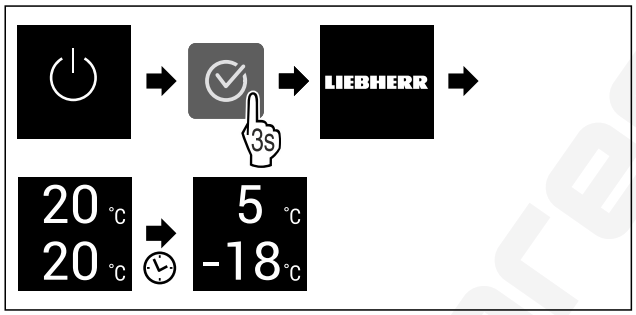


Fig. 38 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
Ha a készülék bemutató üzemmódban indul be:
▶ Kapcsolja ki a bemutató üzemmódot. (lásd Bemutató üzemmód kikapcsolása)
▷ A készülék be van kapcsolva.
▷ A korábban megadott beállítások helyreállításra kerülnek.
▷ A készülék a beállított célhőmérsékletre hűl.

-18 °C Hőmérsékleti zóna ki- és bekapcsolása

A készülék egyes hőmérsékleti zónáit egymástól elkülönítve kapcsolhatja ki.

Alkalmazás:

- Tisztítás
- Leolvasztás

Hűtőrész kikapcsolása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ A hűtőrész üres.

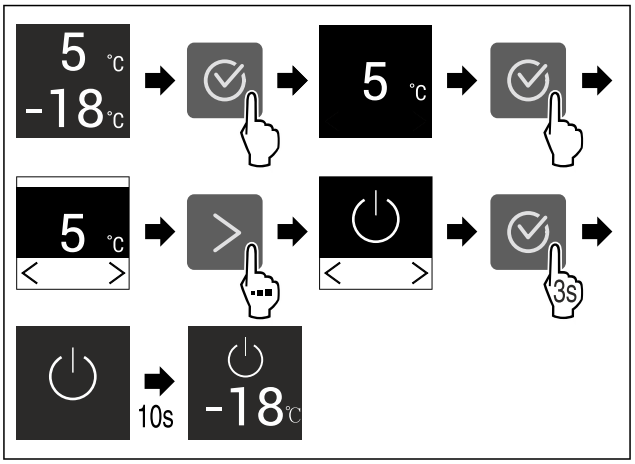


Fig. 39 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A hűtőrész ki van kapcsolva.

A hűtőrész bekapcsolása

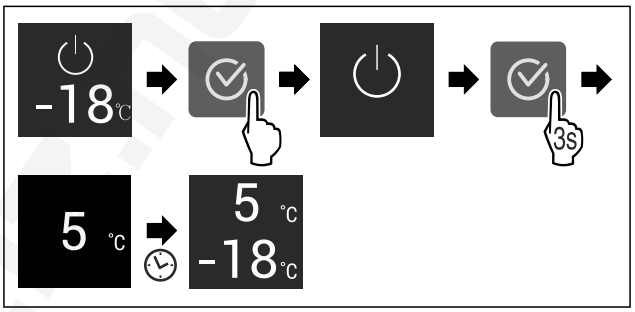


Fig. 40 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A hűtőrész be van kapcsolva.
▷ A készülék az utoljára beállított hőmérsékletre hűt.

5 °C Hőmérséklet

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a hőmérsékletet.

A hőmérséklet a következő tényezőktől függ:

- az ajtónyitás gyakorisága
- az ajtónyitás időtartama
- a felállítási helyiség környezeti hőmérséklete
- az élelmiszer fajtája, hőmérséklete és mennyisége

Hőmérsékleti zóna	Gyárilag beállított hőmérséklet	Ajánlott beállítás
5 °C Hűtőrész	5 °C	4 °C
-18 °C Fagyasztórész	-18 °C	-18 °C

Hőmérséklet beállítása a hűtőrészben

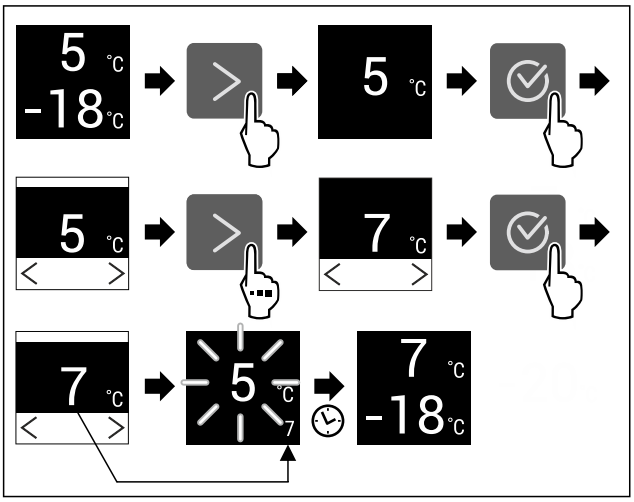


Fig. 41 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A hőmérséklet be van állítva.

Hőmérséklet beállítása a fagyasztórészben

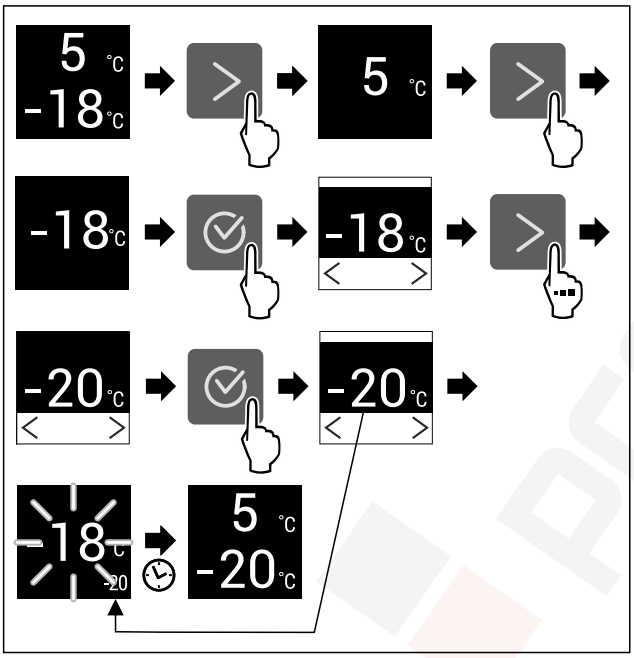


Fig. 42 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A hőmérséklet be van állítva.

D1 D-Value*

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a D-Value értéket.

A D-Value azt adja meg, hogy száraz hátfallal üzemelteti-e a hűtőrészt vagy sem. A hátfal kiszállításkor be van szerelve a készülékbe. A D-Value gyárilag a D1 értékre van beállítva.

A hátfal tisztításhoz kivehető. (lásd 10.8.4 A száraz hátfal tisztítása*) A készülék hátfal nélküli üzemeltetéséhez a D-Value paramétert D2 értékre kell beállítani.

Megjegyzés

A megadott energiafogyasztás megállapítása száraz hátfal nélkül történt. A készülék száraz hátfallal teljes mértékben működőképes, azonban kicsivel magasabb az energiafogyasztása.

A Liebherr javaslata:

▶ A látható lecsapódások és a tárolt termékek megfagyásának elkerülése érdekében a készüléket száraz hátfallal üzemeltesse.

D-Value beállítása



Fig. 43

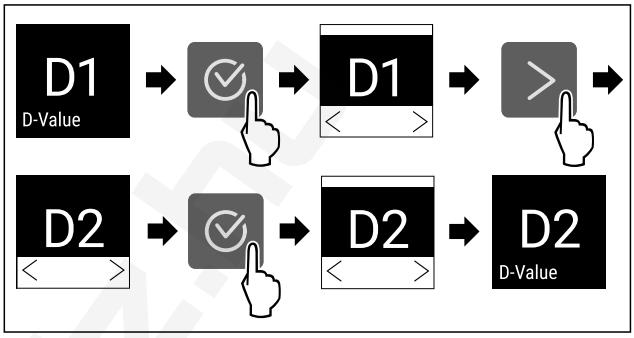


Fig. 44 Példaként szolgáló ábrázolás: Váltás D1 értékről D2 értékre.

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A D-Value beállítva.

SuperCool

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni a SuperCool funkciót. Ha aktiválja a SuperCool funkciót, akkor a készülék növeli a hűtési teljesítményt. Ezáltal alacsonyabb hűtési hőmérsékletek érhetők el. Akkor aktiválja SuperCool funkciót, ha gyorsan szeretne nagy mennyiségű élelmiszert lehűteni.

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

SuperCool funkció aktiválása

A funkció aktiválásának időpontja:

- Ha a hűtőrészben friss élelmiszert szeretne tárolni: Az élelmiszer behelyezésekor aktiválja a funkciót.



Fig. 46

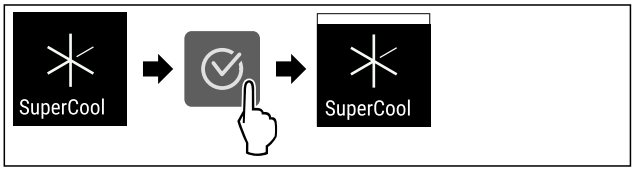


Fig. 47

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A SuperCool funkció aktív.

SuperCool funkció kikapcsolása

A SuperCool funkció 18 óra múlva automatikusan kikapcsol. A SuperCool funkció azonban kézzel is bármikor kikapcsolható:

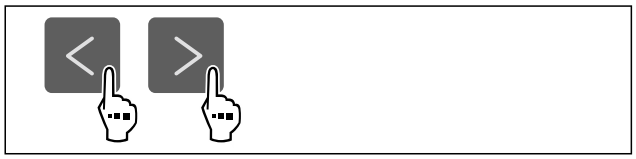


Fig. 48

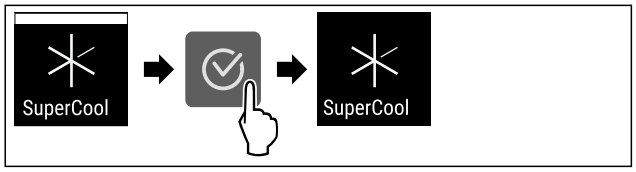


Fig. 49

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A SuperCool funkciót kikapcsolta.
▷ A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.
▷ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.

PowerCool

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a PowerCool funkciót. A PowerCool funkció révén optimálisan osztható be a hőmérsékleti rétegződés az élelmiszerek hűtéséhez.

A funkció a hűtőrészre vonatkozik.

Alkalmazás:

- a helyiség magas hőmérséklete esetén (kb. 35 °C felett)
- nagy páratartalom esetén, pl. nyári napokon
- nedves termékek eltárolásakor, a beltérben képződő lecsapódás megakadályozására

Megjegyzés
A ventilátor akkor is járhat, ha a funkció ki van kapcsolva. Ez egyenletes hőmérséklet-elosztást biztosít a készülékben.

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

A PowerCool aktiválása



Fig. 50

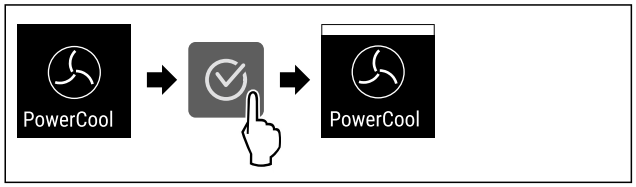


Fig. 51

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a PowerCool funkciót.

A PowerCool kikapcsolása

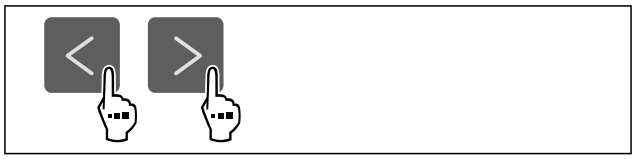


Fig. 52

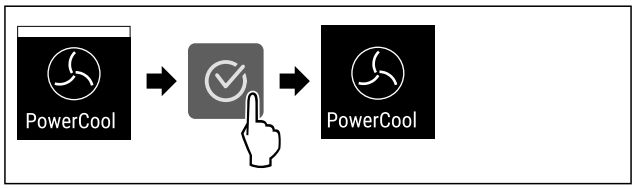


Fig. 53

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a PowerCool funkciót.

SuperFrost

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni a SuperFrost funkciót. Ha aktiválja a SuperFrost funkciót, akkor a készülék növeli a fagyasztási teljesítményt. Ezáltal alacsonyabb fagyasztási hőmérsékletek érhetőek el.

Alkalmazás:

- A friss élelmiszerek gyors és átható lefagyasztása. Ez biztosítja, hogy megmarad az élelmiszerek tápértéke, kinézete és íze.
- Megnöveli az eltárolt fagyasztott áruk hidegtartalékait, mielőtt leolvasztaná a készüléket.

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

Ha az ajtó túl sokáig van nyitva, mert pl. élelmiszereket rakodik be, akkor a készülék automatikusan ellenőrzi, hogy a készülékben fennálló tényleges hőmérséklet megfelel-e a készülékben beállított hőmérsékletnek. Ha az eltérés meghalad egy bizonyos értéket, a készülék automatikusan erősebben hűt. Ezért a kijelzőn kijelzett hőmérséklet magasabb lehet, mint a készülékben fennálló tényleges hőmérséklet. Ez normális, és a készülék hibátlanul működik.

SuperFrost funkció aktiválása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ A fagyasztandó mennyiséget és a SuperFrost aktiválásának időpontját figyelembe vették. (lásd Élelmiszerek lefagyasztása SuperFrost funkcióval)

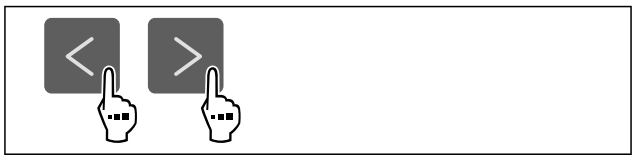


Fig. 54

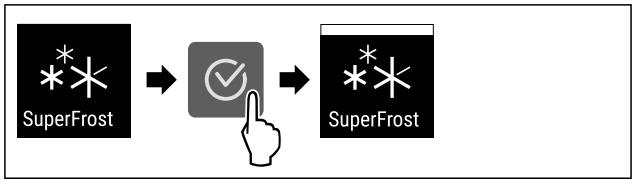


Fig. 55

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A SuperFrost funkció aktív.

SuperFrost funkció kikapcsolása

A SuperFrost funkció a behelyezett élelmiszer mennyiségétől függően 56–72 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A SuperFrost funkció azonban kézzel is bármikor kikapcsolható:

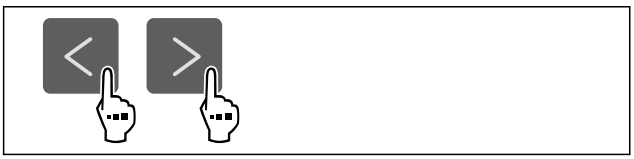


Fig. 56

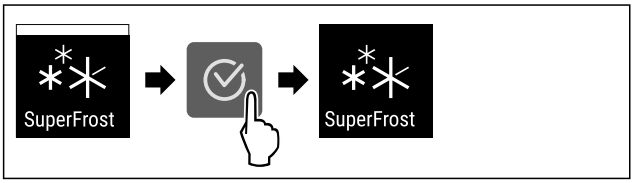


Fig. 57

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A SuperFrost funkciót kikapcsolta.
▷ A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.
▷ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.

PartyMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a PartyMode üzemmódot. A PartyMode üzemmóddal különféle funkciók aktiválhatók, melyek hasznosak, ha partit rendez.

A PartyMode üzemmód a következő funkciókat aktiválja:

- SuperCool (lásd SuperCool)
- SuperFrost (lásd SuperFrost)

Az összes felsorolt funkció egyedileg és rugalmasan beállítható. Ha kikapcsolja a PartyMode üzemmódot, akkor elveti az összes módosítást.

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

A PartyMode aktiválása



Fig. 58

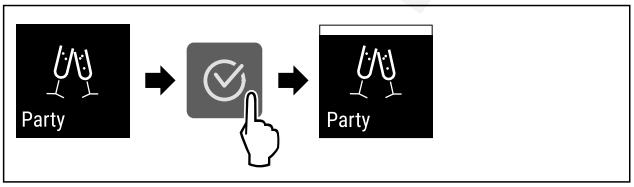


Fig. 59

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a PartyMode üzemmódot és a hozzá tartozó funkciókat.
▷ Addig villog a pillanatnyi hőmérséklet, míg el nem éri a célhőmérsékletet.

A PartyMode kikapcsolása

A PartyMode funkció 24 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A PartyMode funkció azonban kézi működtetéssel is bármikor kikapcsolható:

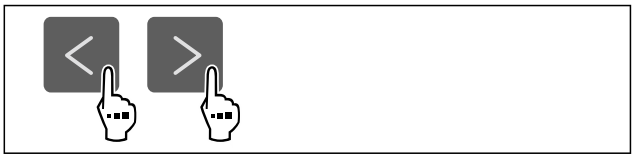


Fig. 60

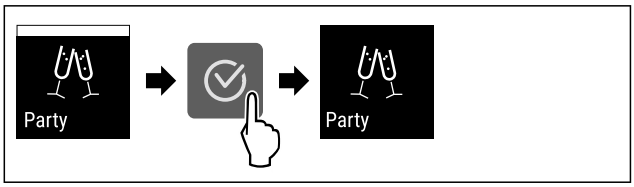


Fig. 61

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a PartyMode funkciót.
▷ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt: Addig villog a pillanatnyi hőmérséklet, míg el nem éri a célhőmérsékletet.

HolidayMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a HolidayMode üzemmódot. Ha aktiválja a HolidayMode funkciót, a hűtőrész 15 °C hőmérsékletre lesz beállítva. Ennek köszönhetően hosszabb távollét esetén energiát takaríthat meg, elkerülhető a rossz szagokat és a penészképződést.

A készülék állapota, amikor aktív a HolidayMode
A hűtőrész 15 °C-ra hűt.
Az EasyFresh 15 °C-ra hűt.
A fagyasztórészben megmarad a beállított hőmérséklet.
A PartyMode funkciót kikapcsolta.
A SuperCool funkciót kikapcsolta.
A PowerCool funkciót kikapcsolta.

HolidayMode funkció aktiválása

▶ Ürítse ki teljesen a hűtőrészt.
▶ Ürítse ki teljesen az EasyFresh hűtőrészt.



Fig. 62

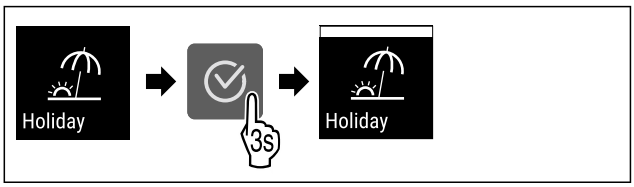


Fig. 63

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A HolidayMode funkció aktív.
▷ A hőmérséklet-kijelzőn a HolidayMode szimbólum látható.

HolidayMode funkció kikapcsolása



Fig. 64

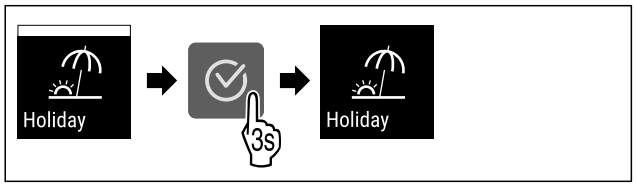


Fig. 65

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A HolidayMode funkciót kikapcsolta.
▷ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.

SabbathMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a SabbathMode üzemmódot. Ha aktiválja ezt a funkciót, akkor egyes elektronikus funkciók lekapcsolnak. Ezáltal a készülék teljesíti a zsidó ünnepnapokra, pl. a Sabbatra vonatkozó vallási követelményeket, és megfelel a STAR-K kóser-tanúsítvány feltételeinek.

A készülék állapota, amikor aktív a SabbathMode
Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.
A kijelzőn az összes funkció zárolva van, **A SabbathMode kikapcsolása funkciót** kivéve.
Az aktív funkciók aktívak maradnak.
Ha becsukja az ajtót, a kijelző tovább világít.
A belső világítás nem aktív.
Az emlékeztetőket nem hatja végre a készülék. A beállított időköz is leáll.
Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg.
Nem működik az ajtóriasztó.
Nem működik a hőmérséklet-riasztás.
A leolvasztási ciklus csak a megadott ideig működik, a készülék használatának figyelembe vétele nélkül.
Áramszünetet követően a készülék SabbathMode üzemmódba tér vissza.

Készülék állapota

Megjegyzés
Ez a készülék rendelkezik az „Institute for Science and Halacha” intézet tanúsítványával. (www.machonha-lacha.co.il)

A STAR-K tanúsítvánnyal rendelkező készülékek listáját megtalálja a www.star-k.org/appliances oldalon.

A SabbathMode aktiválása

FIGYELMEZTETÉS
A megromlott élelmiszerek miatt mérgezés veszélye áll fenn! Ha aktiválta a SabbathMode üzemmódot, és áramszünet történik, az állapotkijelzőn nem jelenik meg az áramszünetre figyelmeztető üzenet. Ha véget ért az áramszünet, a készülék SabbathMode üzemmódban működik tovább. Az áramszünet miatt az élelmiszerek megromolhatnak, és elfogyasztásuk ételmérgezést okozhat.
Áramszünetet követően:
▶ Ne fogyassza el a korábban lefagyasztott és kiolvadt élelmiszereket.



Fig. 66

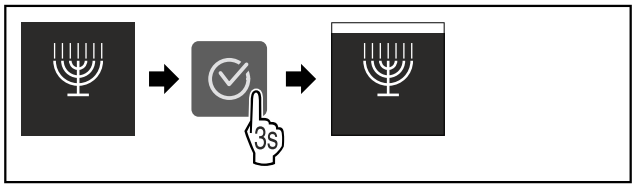


Fig. 67

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a SabbathMode funkciót.
▷ Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.

A SabbathMode kikapcsolása

A SabbathMode funkció 80 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A SabbathMode funkció azonban kézi működtetéssel is bármikor kikapcsolható:

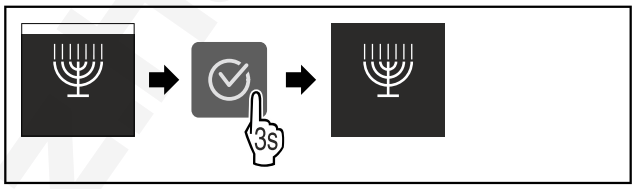


Fig. 68

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a SabbathMode funkciót.

E-Saver

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni az energiatakarékos üzemmódot. Ha aktiválja az energiatakarékos üzemmódot, akkor az energiafogyasztás csökken, a készülék belsejének hőmérséklete pedig emelkedik. Az élelmiszerek frissek maradnak, de az eltarthatósági idejük lerövidül.

Hőmérsékleti zóna	Ajánlott beállítás (lásd Hőmérséklet beállítása a hűtőrészben)	Hőmérséklet aktív E-Saver esetén
5 °C Hűtőrész	4 °C	7 °C
-18 °C Fagyasztórész	-18 °C	-16 °C

Hőmérsékletek

Az E-Saver aktiválása



Fig. 69

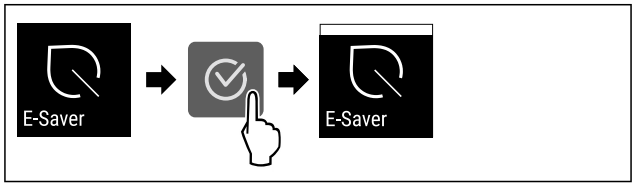


Fig. 70

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta az energiatakarékos üzemmódot.

Az E-Saver inaktiválása



Fig. 71

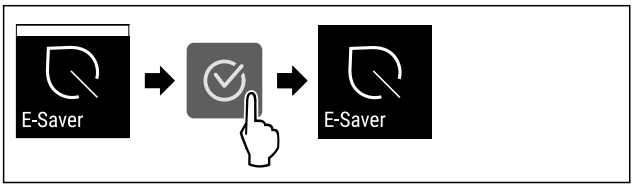


Fig. 72

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Inaktiválta az energiatakarékos üzemmódot.

CleaningMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a CleaningMode üzemmódot. A CleaningMode üzemmód lehetővé teszi a készülék kényelmes tisztítását.

Ez a beállítás a hűtőrészre vonatkozik.

Alkalmazás:

- Tisztítsa meg a hűtőrészt. (lásd 10.8 Berendezés tisztítása)

A készülék állapota, amikor aktív a CleaningMode
Az állapotkijelző folyamatosan CleaningMode kijelzést mutat.
A hűtőrész ki van kapcsolva.
A belső világítás aktív.
Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg. Nem szólal meg hangjelzés.

Készülék állapota

A CleaningMode aktiválása



Fig. 73

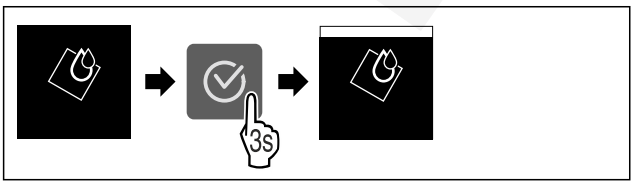


Fig. 74

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a CleaningMode funkciót.
▷ Az állapotkijelző folyamatosan CleaningMode kijelzést mutat.

A CleaningMode kikapcsolása

A CleaningMode funkció 60 perc elteltével automatikusan kikapcsol. A CleaningMode funkció azonban kézi működtetéssel is bármikor kikapcsolható:

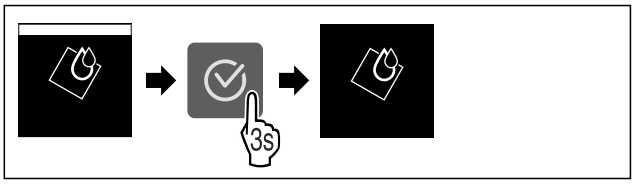


Fig. 75

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a CleaningMode funkciót.
▷ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.

Bevitel zárolása

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy kikapcsolni a bevitel zárolását. A bevitel zárolása megakadályozza, hogy a készüléket akaratlanul kezeljék, pl. a gyerekek.

Alkalmazás:

- A funkciók nem kívánt módosításának megakadályozása.
- A készülék nem kívánt kikapcsolásának megakadályozása.
- A hőmérséklet nem kívánt módosításának megakadályozása.

Bevitel zárolásának aktiválása

Ha aktiválja a bevitel zárolását, akkor továbbra is tud a menük között navigálni, viszont nem tud egyéb funkciókat kiválasztani vagy módosítani.



Fig. 76

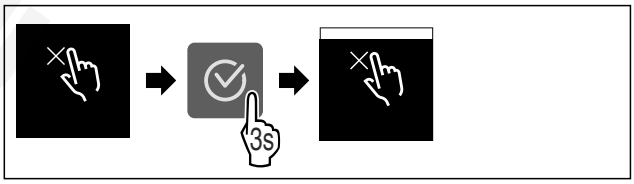


Fig. 77

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a bevitel zárolását.

Bevitel zárolásának kikapcsolása



Fig. 78

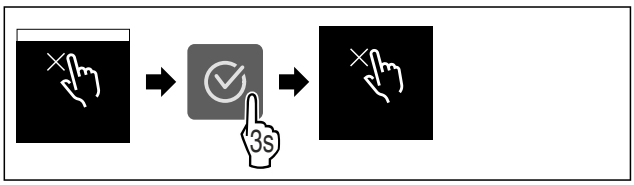


Fig. 79

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a bevitel zárolását.

Emlékeztető

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni az emlékeztetőket. A funkció kiszállításkor aktív.

Ha a funkció aktiválva van, a következő emlékeztetők jelennek meg:

- FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje (lásd FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje)

Emlékeztető bekapcsolása



Fig. 80

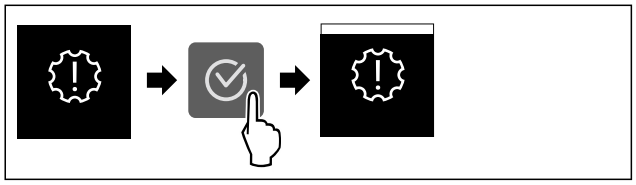


Fig. 81

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta az emlékeztetőt.

Emlékeztető kikapcsolása



Fig. 82

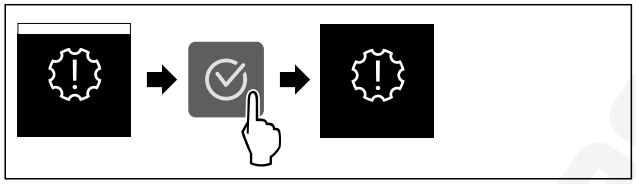


Fig. 83

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Deaktiválta az emlékeztetőt.

Hőmérséklet mértékegysége

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a hőmérséklet mértékegységét. A hőmérséklet mértékegységeként a Celsius-fok vagy a Fahrenheit-fok állítható be.

Hőmérséklet mértékegységének beállítása



Fig. 84

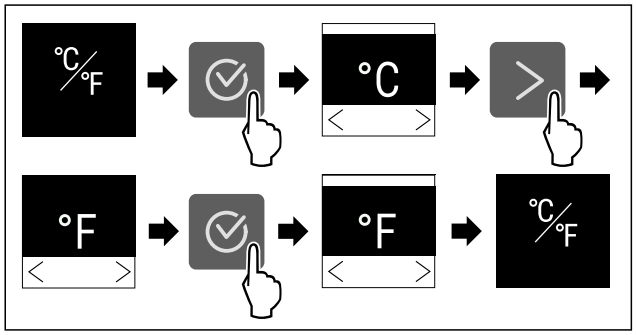


Fig. 85 Példaként szolgáló ábrázolás: Átváltás Celsius-fokról Fahrenheit-fokra.

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Beállította a hőmérséklet mértékegységét.

Kijelző fényereje

Ezzel a funkcióval fokozatonként állítható a kijelző fényereje.

A következő fényerősségi fokozatok állíthatók be:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100 % (előzetes beállítás)

Fényerő beállítása



Fig. 86

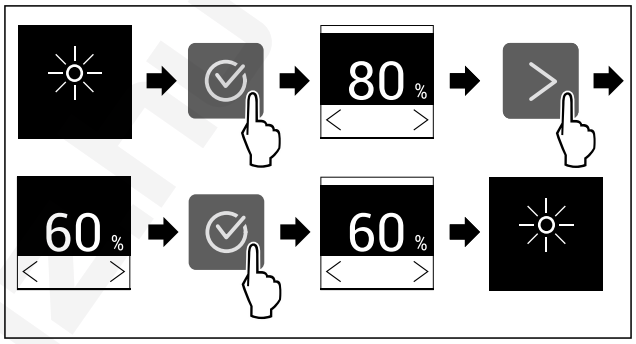


Fig. 87 Példaként szolgáló ábrázolás: Váltás 80%-ról 60%-ra.

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A fényerő beállítva.

WLAN

Készülékét ezzel a funkcióval tudja csatlakoztatni a WLAN-hálózathoz. Ezt követően készülékét a SmartDevice alkalmazás révén mobil végfelhasználói készülékéről tudja kezelni. Ezzel a funkcióval később újra leválaszthatja a WLAN-kapcsolatot, vagy elvégezheti a visszaállítását.

Ahhoz, hogy készülékét csatlakoztatni tudja a WLAN-hálózatra, a SmartDeviceBox alkalmazásra van szükség.

További információk a SmartDevice alkalmazásról: (lásd 2.3 SmartDevice)

Megjegyzés

A SmartDevice-funkció a következő országokban nem érhető el: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán.

A SmartDeviceBox nem használható.

WLAN-kapcsolat első létrehozása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Beszerezte és behelyezte a SmartDeviceBox eszközt. (lásd 2.3 SmartDevice)
- ❑ Telepítette a SmartDevice alkalmazást (lásd: apps.home.liebherr.com).
- ❑ A SmartDevice alkalmazásban végrehajtott regisztráció befejeződött.



Fig. 88

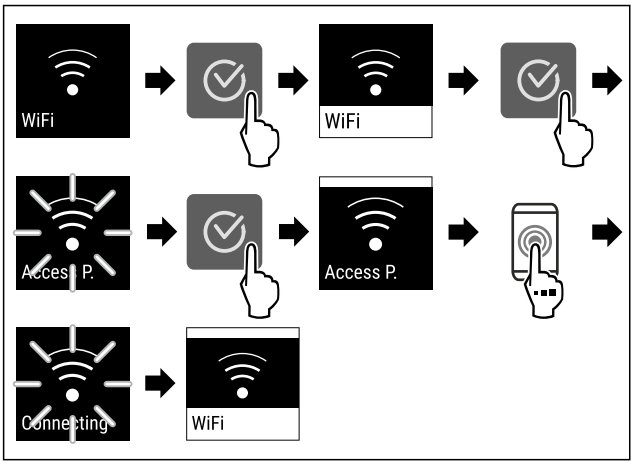


Fig. 89

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A kapcsolat létrejött.

Vezeték nélküli internetkapcsolat leválasztása



Fig. 90

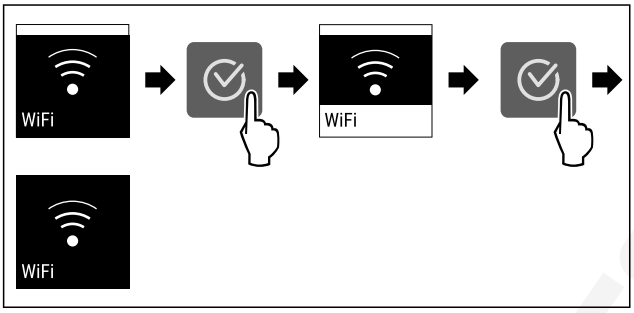


Fig. 91

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A kapcsolat meg van szakítva.

Vezeték nélküli internetkapcsolat visszaállítása



Fig. 92

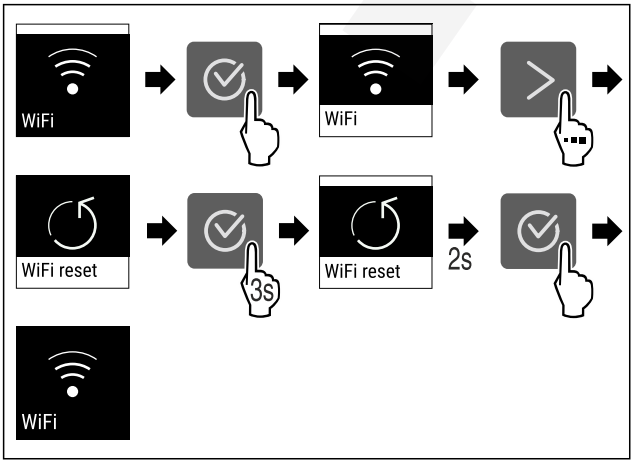


Fig. 93

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A WLAN-kapcsolat és a további WLAN-beállítások vissza vannak állítva gyári beállításra.

WLAN-kapcsolatra vonatkozó információk megjelenítése



Fig. 94

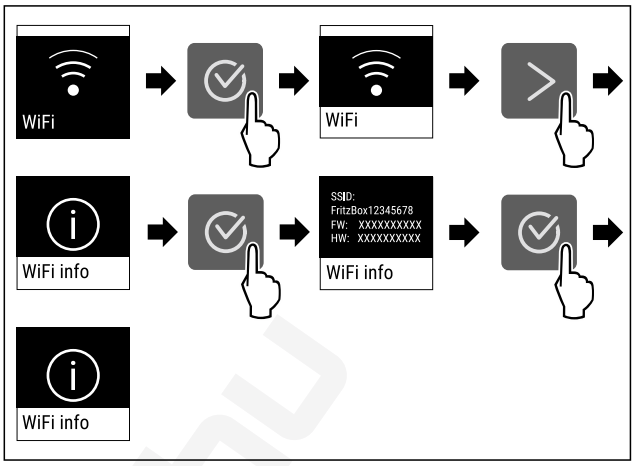


Fig. 95

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

Készülékinformáció

Ezzel a funkcióval jeleníthető meg a készülék modellneve, indexe, sorozatszáma és szervizszáma. A készülékinformációkra akkor van szüksége, ha kapcsolatba lép az ügyfélszolgálattal. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)

Készülékinformációk megjelenítése



Fig. 96



Fig. 97

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A kijelzőn a készülékinformációk láthatók.

Szoftver

Ezzel a funkcióval jeleníthető meg a készülék szoftververziója.

Szoftververzió kijelzése

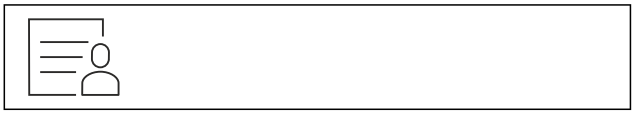


Fig. 98

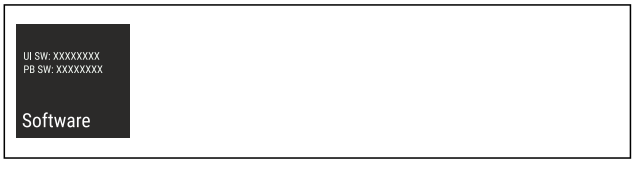


Fig. 99

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A kijelzőn a szoftververzió látható.

Leolvasztási ciklus indítása

Ezzel a funkcióval kézi működtetéssel indíthatja el az automatikus leolvasztási ciklust, ha meghibásodás miatt nem indult el automatikusan a leolvasztási ciklus.

Leolvasztási ciklus indítása



Fig. 100

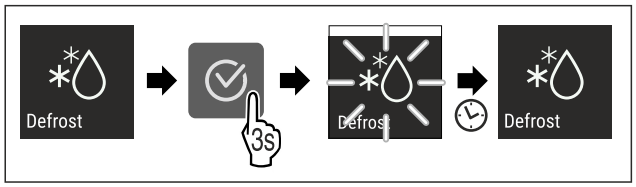


Fig. 101

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A leolvasztási ciklus elkezdődik: A szimbólum addig villog, amíg a leolvasztási ciklus automatikusan be nem fejeződik.
▷ Ha befejeződött a leolvasztási ciklus: A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.

Leolvasztási ciklus megszakítása

A leolvasztási ciklus automatikusan befejeződik. A leolvasztási ciklust azonban bármikor megszakíthatja a leolvasztási folyamat során:

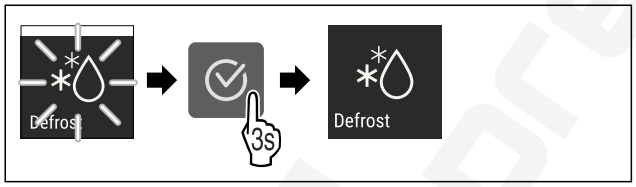


Fig. 102

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Megszakította a leolvasztási ciklust.
▷ A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.

Ajtóriasztás

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni az ajtóriasztót. Az ajtóriasztás akkor hallható, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó. Az ajtóriasztás kiszállításkor aktív. Beállíthatja, hogy mennyi ideig kell nyitva lennie az ajtónak az ajtóriasztás megszólalása előtt.

A következő értékek állíthatók be:

- 1 perc
- 2 perc
- 3 perc
- Ki

Ajtóriasztás beállítása



Fig. 103

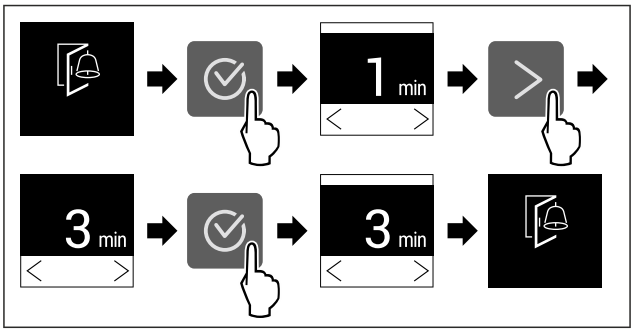


Fig. 104 Példaként szolgáló ábrázolás: Módosítsa az ajtóriasztást 1 percről 3 percre.

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Az ajtóriasztás be van állítva.

Ajtóriasztás inaktiválása



Fig. 106

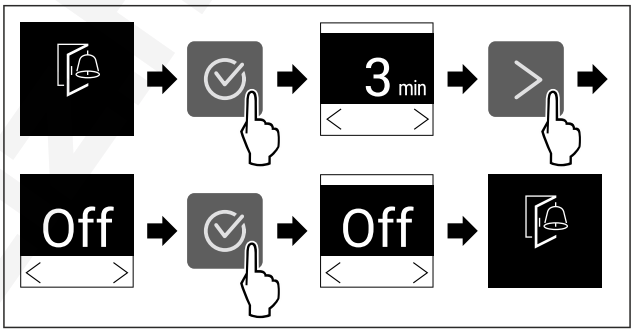


Fig. 107

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Az ajtóriasztás inaktív.

Bemutató üzemmód

A bemutató üzemmód egy speciális funkció, mely a forgalmazók számára készült, akik a készülék funkcióit kívánják bemutatni. Ha aktiválja a bemutató funkciót, akkor az összes hűtéstechnikai funkció kikapcsol.

Ha bekapcsolja a készüléket, és az állapotjelzőn „Demo" felirat jelenik meg, akkor a bemutató üzemmód már aktív.

Ha aktiválja, majd ismét kikapcsolja a bemutató üzemmódot, akkor visszaállítja a készülék gyári beállításait. (lásd Gyári beállítások visszaállítása)

Bemutató üzemmód bekapcsolása



Fig. 108

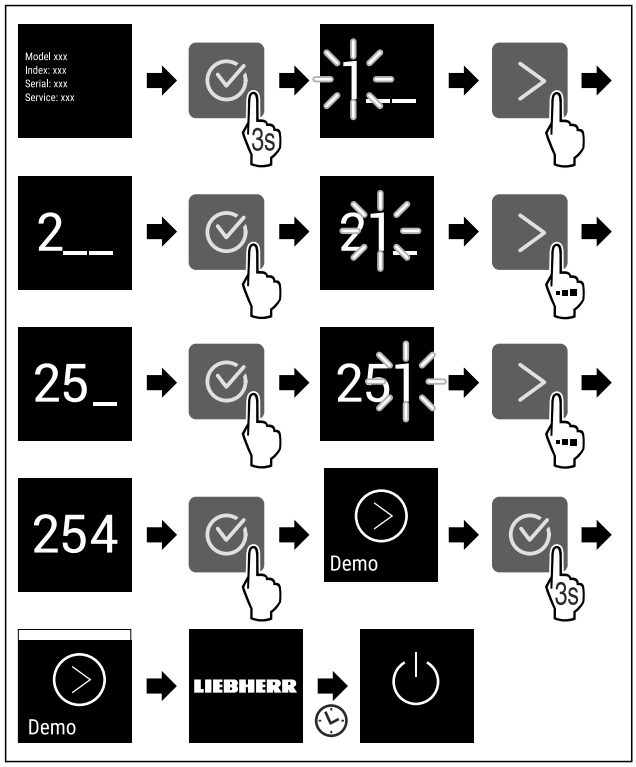


Fig. 109

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a bemutató üzemmódot.
▷ A készülék ki van kapcsolva.
▶ Kapcsolja be a készüléket. (lásd 5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))
▷ Az állapotjelzőn „DEMO” felirat látható.

Bemutató üzemmód kikapcsolása



Fig. 110

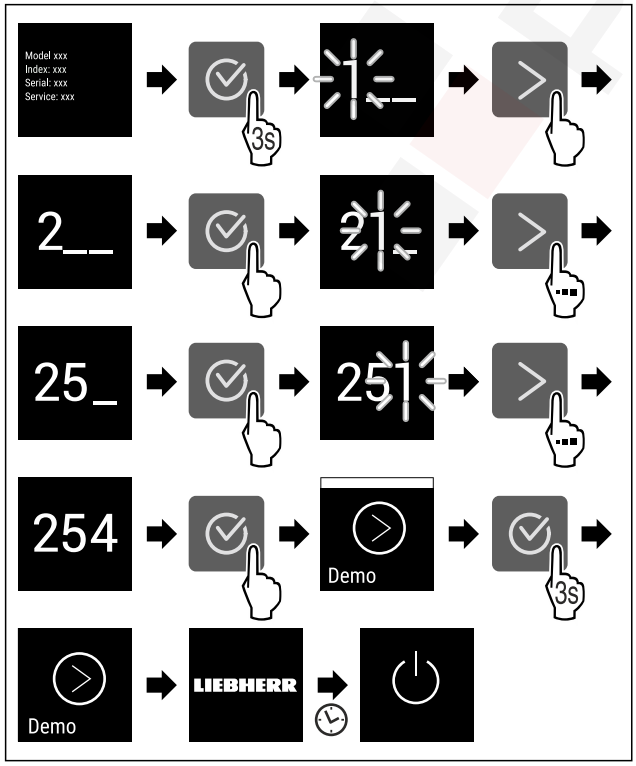


Fig. 111

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a bemutató üzemmódot.
▷ A készülék ki van kapcsolva.
▶ Kapcsolja be a készüléket. (lásd 5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))
▷ A készülék vissza van állítva a gyári beállításokra.

Gyári beállítások visszaállítása

Ezzel a funkcióval az összes beállítást visszaállítja a gyári beállításokra. Az Ön által eddig elvégzett összes beállítás visszaáll az eredeti beállításra.

Visszaállítás végrehajtása



Fig. 112

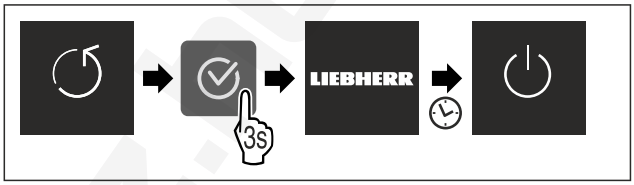


Fig. 113

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Visszaállította a készüléket.
▷ A készülék ki van kapcsolva.
▶ Indítsa újra a készüléket. (lásd 5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))

8.3 Üzenetek

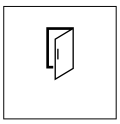
Az üzenetek két kategóriába tartoznak:

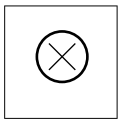
Kategória	Jelentés
Figyelmeztetés	A figyelmeztetések ajtóriasztó vagy működési zavar esetén jelennek meg. Az egyszerűbb figyelmeztetéseket saját maga is elháríthatja. Komolyabb működési zavarok esetén fel kell venni a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)
Emlékeztető	Az emlékeztetők általános folyamatokra emlékeztetnek. Ezek a folyamatok végrehajthatók, és ezzel az üzenet befejezhető.

8.3.1 A figyelmeztetések áttekintése

A készülék viselkedése figyelmeztetések esetéén:

- A kijelzőn megjelenik a figyelmeztetés.
- Megszólal a riasztási hangjelzés egyre erősödő hangerővel.
- Bizonyos figyelmeztetések esetén villog a belső világítás.

Üzenet	Ok	Az üzenetek kikapcsolása
 **Ajtóriasztó**	Az üzenet akkor jelenik meg, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Ajtóriasztó)

Üzenet	Ok	Az üzenetek kikapcsolása
 **Áramszünet riasztása**	Az üzenet akkor jelenik meg, ha áramkimaradás miatt megemelkedett a fagyasztási hőmérséklet.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Áramszünet riasztása)
 **Hőmérséklet-riasztás**	Az üzenet akkor jelenik meg, ha a fagyasztási hőmérséklet nem felel meg a beállított hőmérsékletnek.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Hőmérséklet-riasztás)
 **Hiba**	Az üzenet akkor jelenik meg, ha hiba áll fenn a készüléken. A készülék valamelyik alkotóeleme meghibásodott.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Hiba)

8.3.2 Figyelmeztetések befejezése

Ajtóriasztó

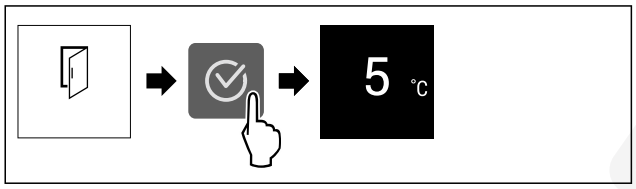


Fig. 114 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

-vagy-

▶ Csukja be az ajtót.

▷ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.
▷ A készülék erősebben hűt, ezért a kijelzőn kijelzett hőmérséklet magasabb lehet, mint a készülékben fennálló tényleges hőmérséklet.
▷ A készülék zaja hangosabb lehet.

Beállíthatja, hogy mennyi ideig kell nyitva lennie az ajtónak az ajtóriasztás megszólalása előtt. (lásd Ajtóriasztás beállítása)

Áramszünet riasztása

Ha véget ért az áramszünet, a készülék automatikusan az előzőleg beállított célhőmérsékletre hűt anélkül, hogy az üzenetet megerősítette volna. Ahhoz azonban, hogy az üzenet eltűnjön a kijelzőről, meg kell erősítenie azt.

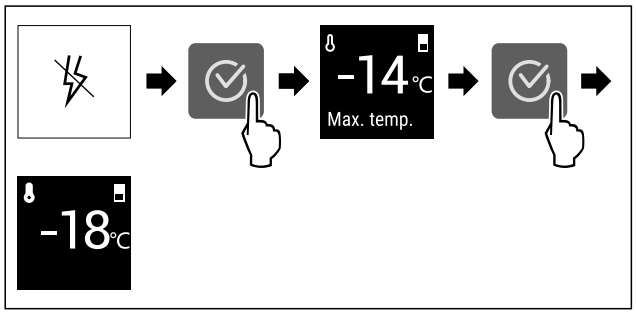


Fig. 115 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Nyomja meg a jóváhagyó ikont.
▷ A legmelegebb hőmérséklet jelenik meg.
▷ Ha a fagyasztó hőmérséklete -9 °C alatt volt: Az élelmiszerek továbbra is fogyaszthatók.
Ha a fagyasztó hőmérséklete -9 °C fölé emelkedett:
▶ Ellenőrizze az élelmiszereket.
▶ Nyomja meg a jóváhagyó ikont.
▷ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre: Az aktuális hőmérséklet és a célhőmérséklet jelenik meg.

Hőmérséklet-riasztás

A hőmérsékleti eltérések az alábbi okokra vezethetők vissza:

- Meleg, friss élelmiszert helyezett be.
- Az élelmiszerek átrendezése és kivétele során túl sok meleg levegő áramlott be.
- Hosszabb áramszünet volt.
- Meghibásodott a készülék.

▶ Hárítsa el az okot.
▷ A készülék a korábban beállított célhőmérsékletre hűt.

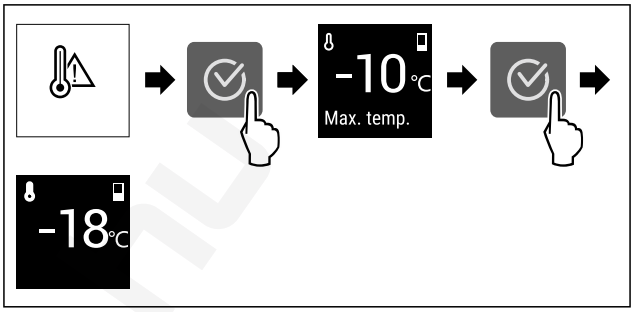


Fig. 116 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Nyomja meg a jóváhagyó ikont.
▷ A legmelegebb hőmérséklet jelenik meg.
▷ Ha a fagyasztó hőmérséklete -9 °C alatt volt: Az élelmiszerek továbbra is fogyaszthatók.
Ha a fagyasztó hőmérséklete -9 °C fölé emelkedett:
▶ Ellenőrizze az élelmiszereket.
▶ Nyomja meg a jóváhagyó ikont.
▷ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre: Az aktuális hőmérséklet és a célhőmérséklet jelenik meg.

Hiba

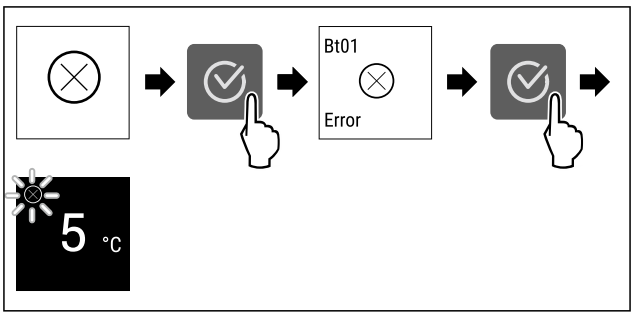


Fig. 117 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Nyomja meg a jóváhagyó ikont.
▷ Megjelenik a hibakód.
▶ Jegyezze fel a hibakódot.
▶ Nyomja meg a jóváhagyó ikont.
▷ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.
▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)

8.3.3 Az emlékeztetők áttekintése

A készülék viselkedése emlékeztetők esetén:

- A kijelzőn megjelenik az emlékeztető.
- Megszólal a riasztási hangjelzés.
- Bizonyos emlékeztetők esetén villog a belső világítás.

A következő emlékeztetőket inaktiválhatja (lásd Emlékeztető kikapcsolása) :

- FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje

Üzenet	Ok	Az üzenetek kikapcsolása
FreshAir **FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje**	Az üzenet akkor jelenik meg, ha ki kell cserélni a FreshAir aktívszén-szűrőt.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje)

8.3.4 Emlékeztetők befejezése

FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje

A Liebherr javaslata: Cserélje ki 6 havonta a FreshAir aktívszén-szűrőt.

Megjegyzés
A FreshAir aktívszén-szűrő a Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhető be a go.liebherr.com/47wtc4.

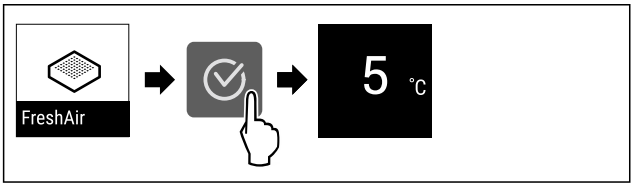


Fig. 118 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Nyomja meg a jóváhagyó ikont.
▶ Cserélje ki az aktívszén-szűrőt. (lásd 10.1 FreshAir aktívszén-szűrő)
▷ Az aktívszén-szűrő optimális levegőminőséget biztosít a hűtőben.
▷ Az emlékeztető 6 perc elteltével ismét megjelenik.

Ha nem szeretne több emlékeztetőt kapni, kikapcsolhatja az emlékeztetőt. (lásd Emlékeztető kikapcsolása)

9 Felszereltség

9.1 Ajtópolc

Az ajtópolcok italok és élelmiszerek tárolására szolgálnak. Egyedi használathoz áthelyezheti, tisztításhoz pedig szétszedheti az ajtópolcokat. A Liebherr azonban azt javasolja, hogy a gyárból kiszállított helyzetben használja az ajtópolcokat az ajtóban.

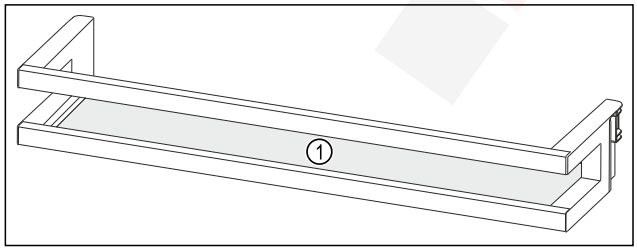


Fig. 119 Példaként szolgáló ábrázolás, ajtópolc
(1) Tárolólap

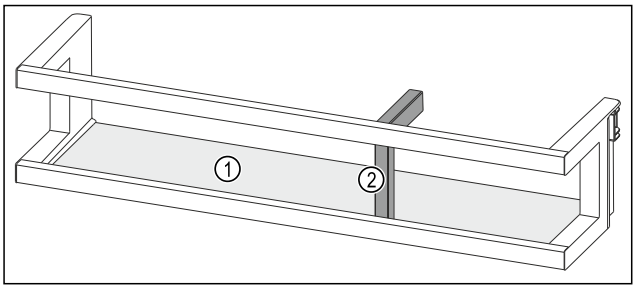


Fig. 120 Példaként szolgáló ábrázolás, ajtópolc palacktartóval
(1) Tárolólap **(2)** Palacktartó

A következő táblázat példákat tartalmaz arra vonatkozóan, hogy mit tárolhat az egyes ajtópolcokon.

Ajtópolc	Élelmiszer
Ajtópolc (lásd Fig. 119)	Vaj, sajt, konzervek, tubusok
Ajtópolc palacktartóval (lásd Fig. 120)	Palackok Az eltolható palacktartóval rögzítheti a palackokat az ajtópolcon.

9.1.1 Az ajtópolc kivétele

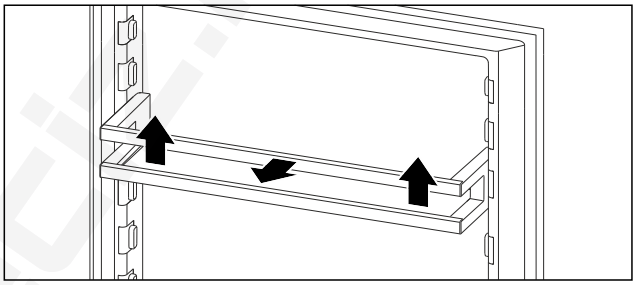


Fig. 121 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Tolja felfelé az ajtópolcot.
▶ Húzza előre az ajtópolcot.

9.1.2 Az ajtópolc behelyezése

VIGYÁZAT
Ha az élelmiszerek vagy egyéb tárgyak helytelenül vannak elrendezve, akkor fennáll a sérülésveszély és a károsodás veszélye!
Ha az élelmiszert vagy az egyéb tárgyakat a legalsó üveglapra teszi, az ajtó nem tud rendesen becsukódni. Ilyenkor széttörhet az ajtópolc, kieshetnek az élelmiszerek és egyéb tárgyak, és sérülést okozhatnak.
▶ Tartsa szabadon a legalsó üveglap elülső részét.

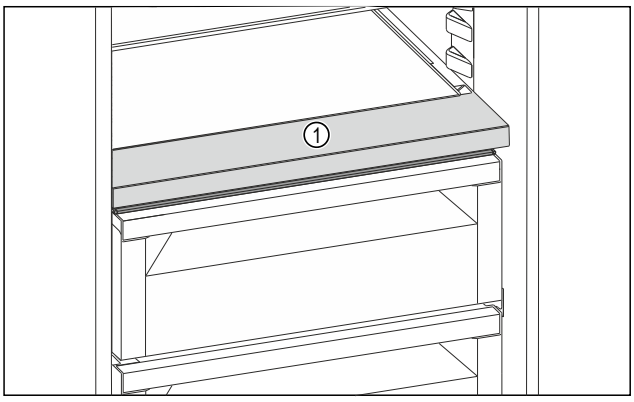


Fig. 122 Példaként szolgáló ábrázolás
(1) Elülső rész

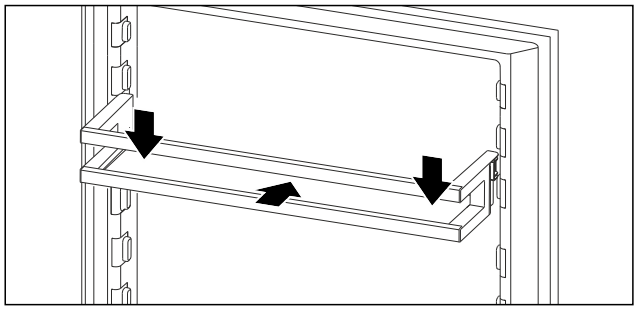


Fig. 123 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Tolja be az ajtópolcot.
▶ Nyomja lefelé az ajtópolcot.

9.2 Tárolólapok

A készülék típusától függően különbözőek lehetnek a tárolólapok:

- egyrészes tárolólap
- osztható tárolólap*
- Tárolólap az EasyFresh-Safe fölött

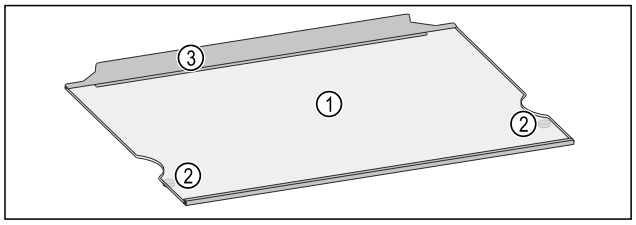


Fig. 124 Példaként szolgáló ábrázolás, tárolólap ütközőszegéllyel

(1) Tárolólap
(2) Kihúzó ütköző
(3) Ütközőszegély

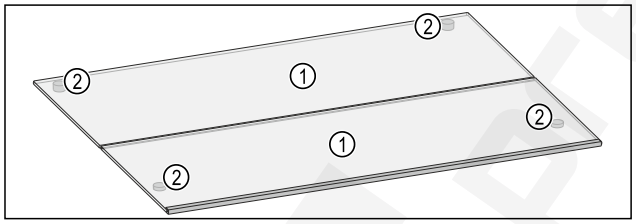


*Fig. 125 Példaként szolgáló ábrázolás, osztható tárolólap**

(1) Tárolólap
(2) Kihúzó ütköző

9.2.1 A tárolólapok használata a hűtőrészben

A tárolólapoknak egyrészt módosítható a magassága, másrészt teljesen eltávolíthatók, illetve tisztításhoz kivehetők.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ A tárolólapok üresek.

A tárolólap kivétele

A tárolólapok akaratlan kihúzás ellen kihúzó ütközővel vannak biztosítva.

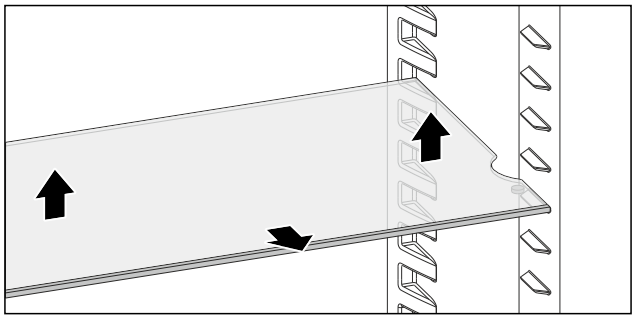


Fig. 126

▶ Emelje meg a tárolólapot.
▶ Vegye ki előrefelé a tárolólapot.

-vagy-

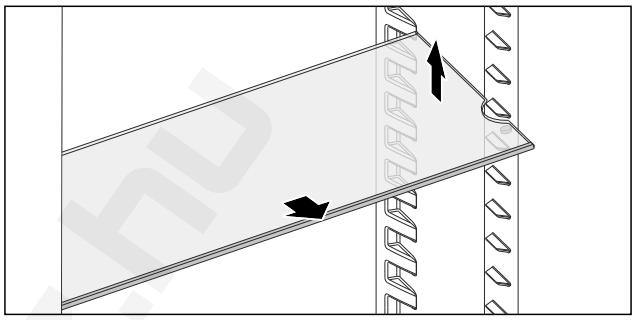


Fig. 127

▶ Egyszerűsített kivétel: Állítsa ferdére a tárolólapot, és vegye ki előrefelé.

▷ Kivette a tárolólapokat.
▷ A tárolólapokat áthelyezheti más magasságba.

A tárolólapok behelyezése

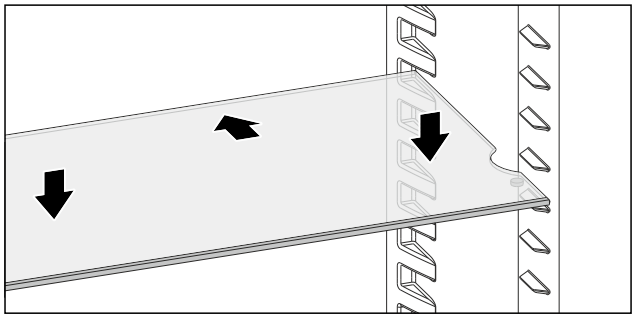


Fig. 128

Ha a kihúzó ütközők lefelé néznek:

▶ Tolja be ütközésig a tárolólapot.
▶ Eressze le a tárolólapot.

-vagy-

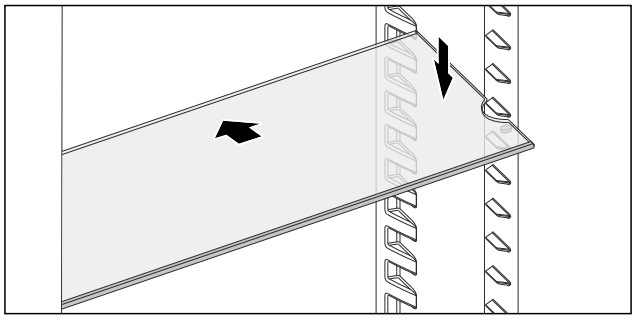


Fig. 129

▶ Tolja be ferdén a tárolólapot, és eressze le.

▷ A kihúzó ütközők az elülső tartófelület mögött helyezkednek el.

9.2.2 Az osztható tárolólapok használata*

Az osztható tárolólapot összetolható a gyárilag kiszállított helyzetben, áthelyezhető más magasságba, illetve tisztításhoz kivehető.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ A tárolólapok üresek.

Az osztható tárolólap összetolása

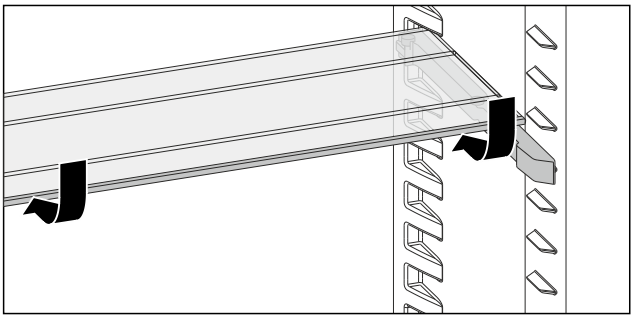


Fig. 130

▶ Tolja be alulra az elülső tárolólapot az ábrán látható módon.
▷ Összetolta az osztható tárolólapot.
▷ Így van hely azoknak a magasabb élelmiszereknek, melyek az alatta fekvő tárolólapon helyezkednek el.

Mindkét osztható tárolólap használata

▶ Fogja meg az egyik kezével az alulra betolt tárolólapot, és húzza előre.
▷ A díszléc néz előrefelé.
▷ A kihúzó ütközők lefelé mutatnak.

Az osztható tárolólapok magasságának átállítása

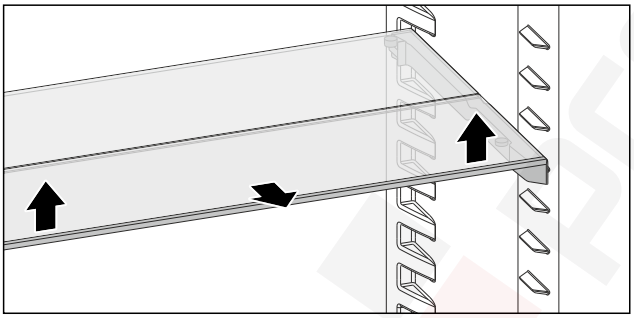


Fig. 131

▶ Emelje meg az elülső tárolólap elejét.
▶ Vegye ki előrefelé az elülső tárolólapot.

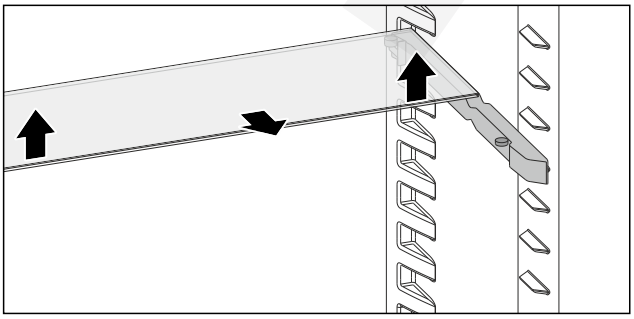


Fig. 132

▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit a hátsó tárolólappal is.

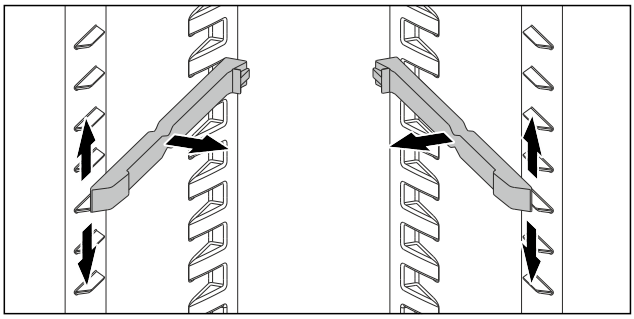


Fig. 133

▶ Húzza ki a tartósíneket.
▶ Helyezze be a tartósíneket a kívánt magasságban.

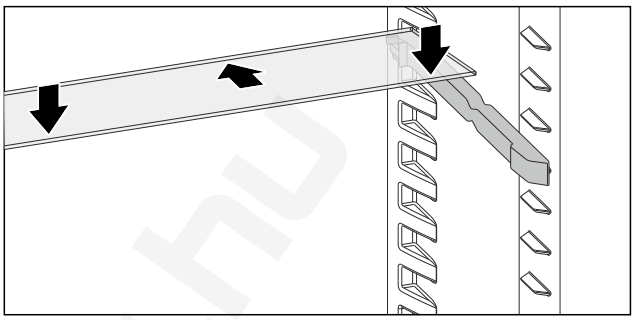


Fig. 134

▶ Tolja be ütközésig a magas kihúzó ütközőkkel ellátott tárolólapot.
▶ Eressze le a tárolólapot.
▷ A kihúzó ütközők a hátsó tartófelület mögött helyezkednek el.

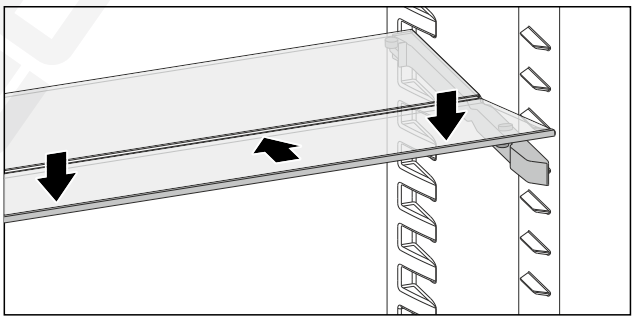


Fig. 135

▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit az elülső tárolólappal is.

Az osztható tárolólap kivétele

Az osztható tárolólapokat úgy lehet kivenni, ahogyan áthelyezi a tárolólapokat. (lásd Az osztható tárolólapok magasságának átállítása)

9.2.3 Tárolólap kivétele / behelyezése az EasyFresh-Safe fölött

Az EasyFresh-Safe fölötti tárolólap tisztításhoz kivehető.

A tárolólap kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ A tárolólap üres.

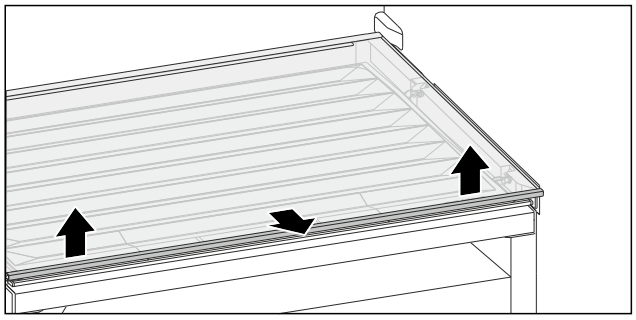


Fig. 136

▶ Emelje meg a tárolólap elejét.
▶ Vegye ki előrefelé a tárolólapot.
▷ Látható a rekesz fedele.

Megjegyzés
A Liebherr javaslata:

Ne tegyen semmilyen árut az alatta lévő rekesz fedelére.

A tárolólap behelyezése

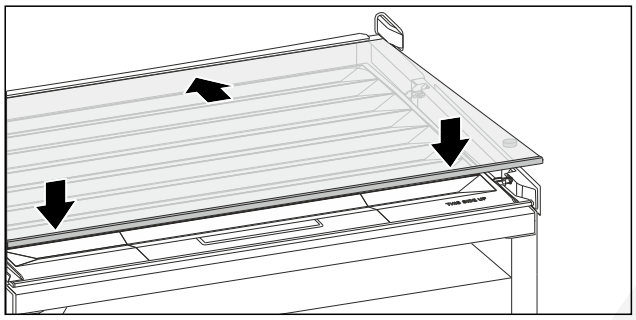


Fig. 137

Ha a kihúzó ütközők lefelé néznek:
▶ Helyezze be ferdén, hátrafelé és lefelé döntve a tárolólapot.
▶ Eressze le az elülső részt.
▷ A kihúzó ütközők az elülső tartófelület mögött helyezkednek el.

9.3 VarioSafe *

A VarioSafe a kisebb méretű élelmiszerek, csomagolások, tubusok és üvegek tárolására biztosít helyet a hűtőrészben.

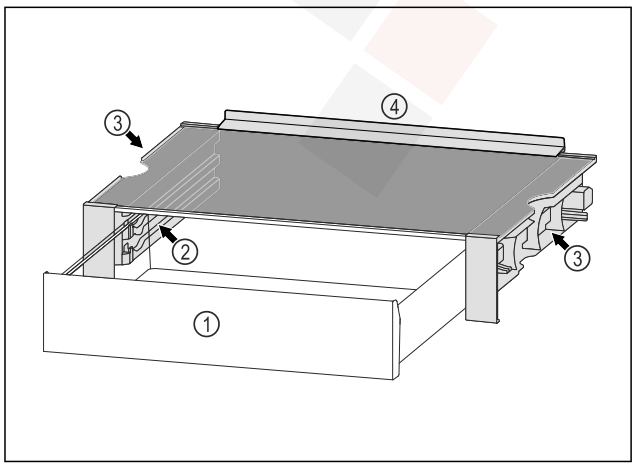


Fig. 138

(1) VarioSafe-fiók
(2) Oldalfalak bordákkal a VarioSafe-fiókhoz
(3) Kivágások a bal és jobb oldali oldalfalon
(4) Ütközőszegély

9.3.1 A VarioSafe behelyezése

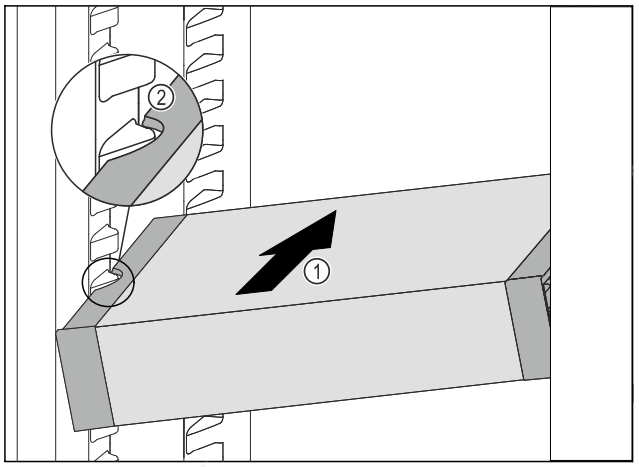


Fig. 139

▶ A VarioSafe fiókot ferdén tolja be a hűtőrészbe *Fig. 139 (1)* annyira, hogy a VarioSafe oldalsó kivágásai *Fig. 139 (2)* a hűtőrészben a tartóborda magasságában legyenek.

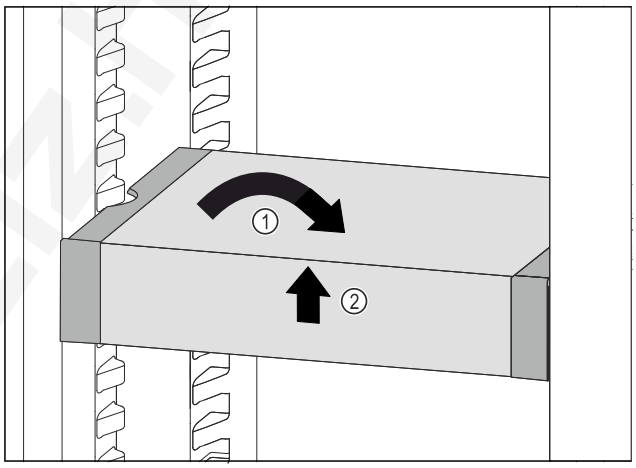


Fig. 140

▶ Állítsa egyenesbe a VarioSafe fiókot. *Fig. 140 (1)*
▶ Elöl emelje meg a VarioSafe fiókot. *Fig. 140 (2)*

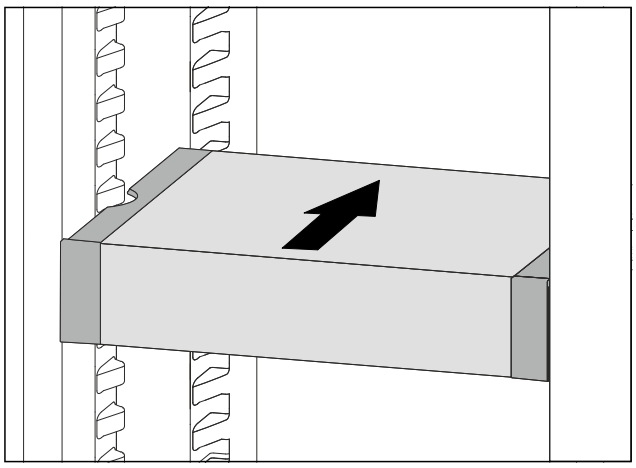


Fig. 141

▶ Előrefelé emelje meg a VarioSafe fiókot.
▶ Tolja be hátrafelé a VarioSafe fiókot.
▶ Engedje le a VarioSafe fiókot.
▷ A VarioSafe elöl hallhatóan bekattan.
▷ A VarioSafe be van helyezve.

9.3.2 A VarioSafe áthelyezése

A hűtőrészben a VarioSafe fiókot egyetlen egészként helyezheti át.

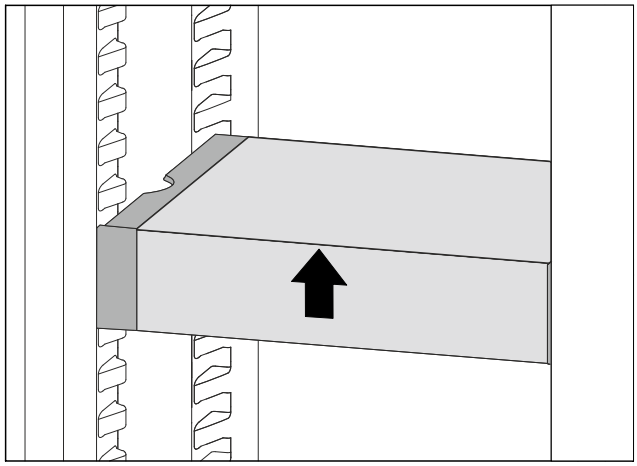


Fig. 142

▶ Elöl emelje meg a VarioSafe fiókot.

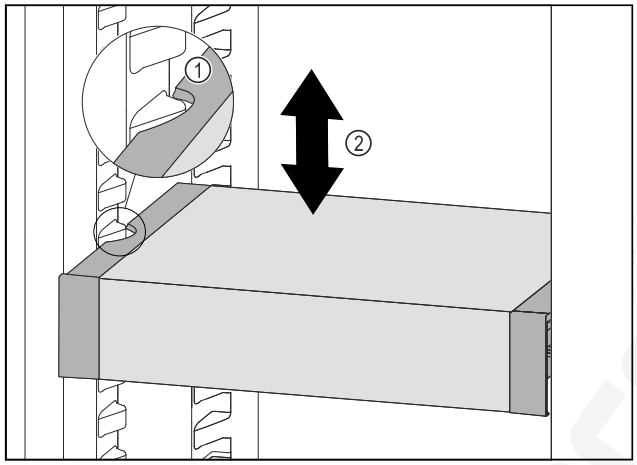


Fig. 143

▶ Húzza előrefelé a VarioSafe fiókot annyira, hogy a VarioSafe oldalsó kivágásai a hűtőrészben a tartóborda magasságában legyenek. *Fig. 143 (1)*

▶ A hűtőrészben a VarioSafe fiókot mozgassa felfelé vagy lefelé a kívánt magasság eléréséig. *Fig. 143 (2)*

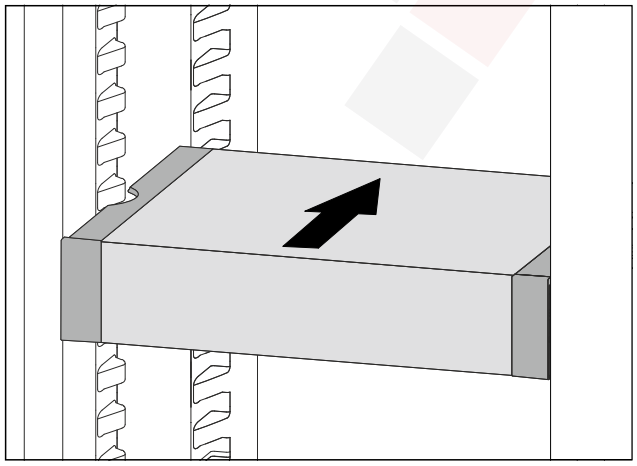


Fig. 144

▶ Elöl emelje meg a VarioSafe fiókot.

▶ Tolja be hátrafelé a VarioSafe fiókot.

▷ A VarioSafe elöl hallhatóan bekattan.

▷ A VarioSafe magasságának beállítása megtörtént.

9.3.3 A VarioSafe-fiók áthelyezése

A VarioSafe-fiókot két különböző magasságban lehet behelyezni. Ha a VarioSafe-fiókban magasabb élelmiszereket kíván tárolni, akkor a VarioSafe-fiókot az alsó bordán tolja be. Ha a VarioSafe-fiókban alacsonyabb élelmiszereket kíván tárolni, akkor a VarioSafe-fiókot a felső bordán tolja be.

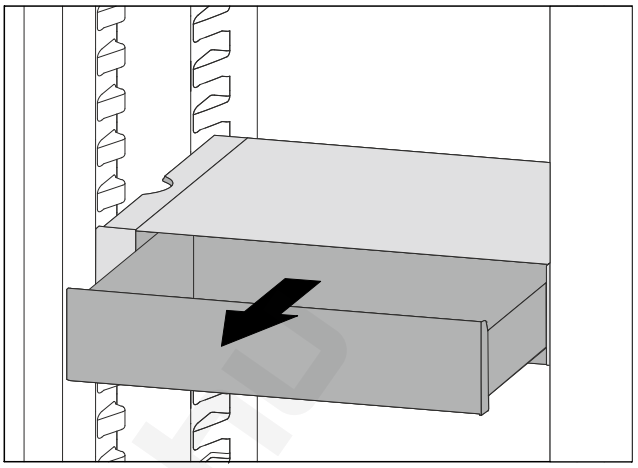


Fig. 145

▶ Ütközésig húzza ki a VarioSafe-fiókot.

▶ Emelje meg elöl a VarioSafe-fiókot.

▶ Előrefelé vegye ki a VarioSafe-fiókot.

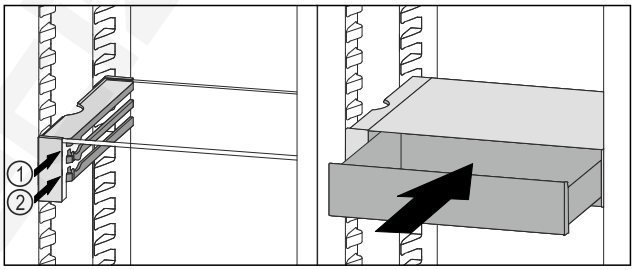


Fig. 146

▶ Emelje meg elöl a VarioSafe-fiókot.

▶ A VarioSafe-fiókot az ütközők mögött helyezze a kívánt bordára a *Fig. 146 (1)* vagy *Fig. 146 (2)* szerint.

▷ A VarioSafe-fiók magasságának megváltoztatása megtörtént.

9.3.4 A VarioSafe kivétele

A VarioSafe egyetlen egész elemként vehető ki.

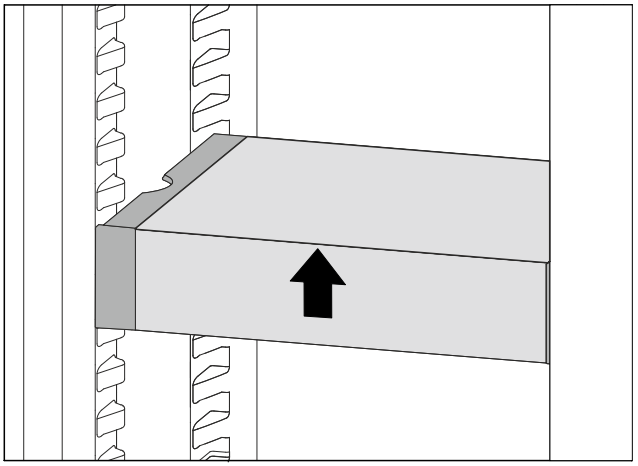


Fig. 147

▶ Elöl emelje meg a VarioSafe fiókot.

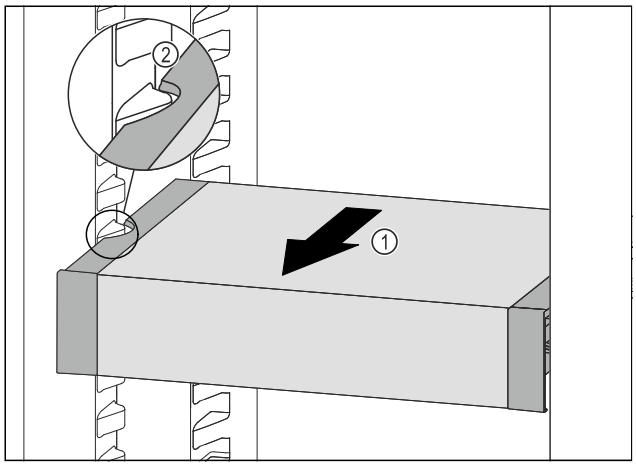


Fig. 148

▶ Húzza előrefelé a VarioSafe fiókot annyira *Fig. 148 (1)*, hogy a VarioSafe oldalsó kivágásai a hűtőrészben a tartóborda magasságában legyenek. *Fig. 148 (2)*

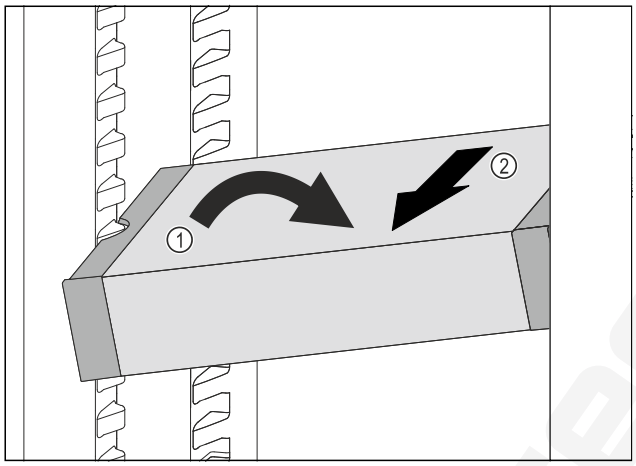


Fig. 149

▶ Állítsa ferde helyzetbe a VarioSafe-fiókot a hűtőrészben. *Fig. 149 (1)*
▶ Előrefelé vegye ki a VarioSafe-fiókot. *Fig. 149 (2)*
▷ A VarioSafe kivétele befejeződött.

9.3.5 A VarioSafe szétszerelése

A VarioSafe fiókot szét lehet szedni egyes darabjaira, ha a VarioSafe fiókot szeretné megtisztítani vagy pótalkatrészeket szeretne be- vagy kiszerelni.

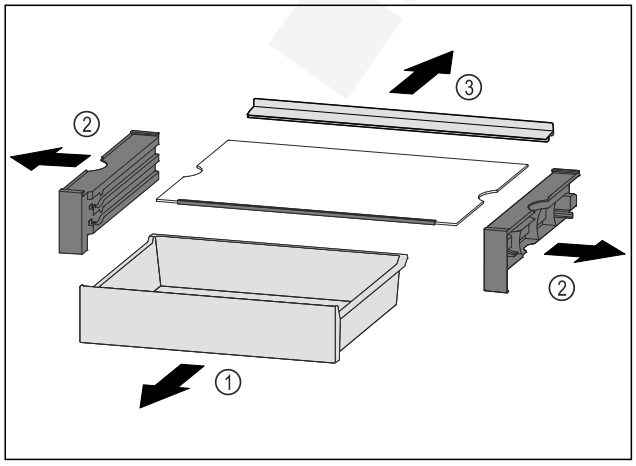


Fig. 150

▶ Vegye ki egészben a VarioSafe-fiókot. (lásd 9.3.4 A VarioSafe kivétele)
▶ A VarioSafe fiókot az ábra szerint szerelje szét.

9.4 Fiókok

A fiókok tisztításhoz kivehetők.

A VarioSpace használatához a fiókok kivehetők.

A fiók kivétele és behelyezése a kihúzórendszertől függően eltérő lehet. Készüléke különböző kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

Megjegyzés
Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.
▶ Hagyja a legalsó fiókot a készülékben.
▶ Mindig hagyja szabadon a hátfal belső oldalán a ventilátor szellőzőrését.

9.4.1 Fiók a készülék alján vagy az üveglapon

A fiók közvetlenül a készülék alján vagy egy üveglapon fut. Nincsenek sínek.

Ha a fiókokat eltávolítja, akkor az alul található üveglapokat tárolófelületekként használhatja.

A fiók kivétele

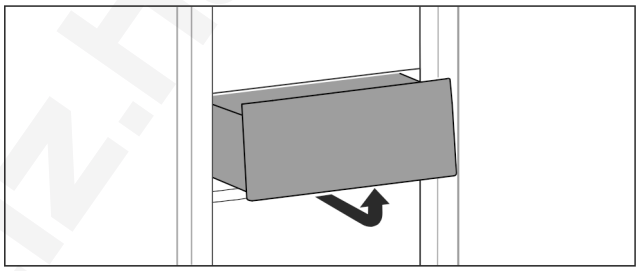


Fig. 151

▶ Vegye ki a fiókot az ábrán látható módon.

A fiók behelyezése

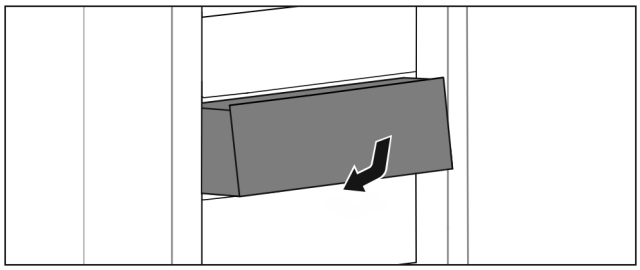


Fig. 152

▶ Helyezze be a fiókot az ábrán látható módon.

9.4.2 Csúszósínes fiók

A fiók kivétele

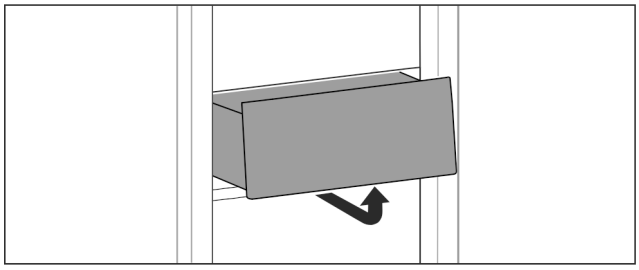


Fig. 153

▶ Vegye ki a fiókot az ábrán látható módon.

A fiók behelyezése

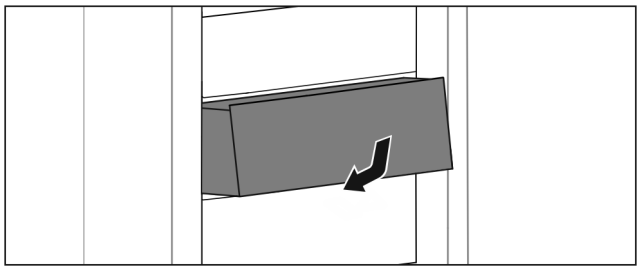


Fig. 154

▶ Helyezze be a fiókot az ábrán látható módon.

9.4.3 Teleszkópsínes fiók

A fiók kihúzható síneken (teleszkópsíneken) mozog. Vannak teljesen kihúzható és részben kihúzható teleszkópsínek. A teljesen kihúzható fiókokat teljesen ki lehet húzni a készülékből. A részben kihúzható fiókokat nem lehet teljesen kihúzni a készülékből. A készülék típusától függ, hogy milyen rendszer található az Ön készülékében.

9.5 EasyFresh-Safe rekeszfedél

A rekeszfedél gondoskodik az uralkodó levegő-páratartalom folyamatosságáról.

A rekeszfedél közvetlenül a fiókon található, és tárolólapokkal vagy további fiókokkal lefedhető.

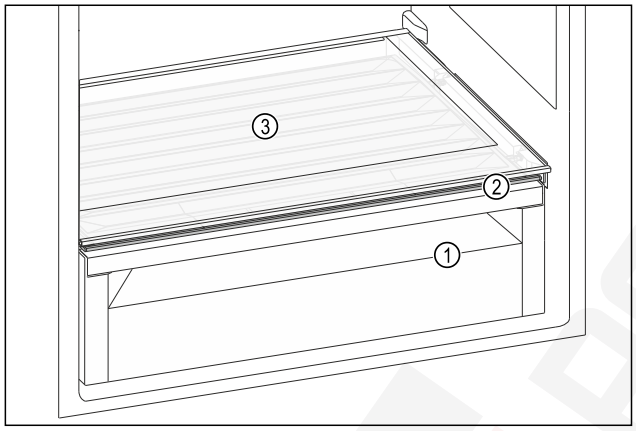


Fig. 155 Példaként szolgáló ábrázolás, EasyFresh-Safe rekeszfedél

(1) EasyFresh-Safe
(2) EasyFresh-Safe rekeszfedél
(3) Tárolólap

9.5.1 A levegő páratartalmának csökkentése a fiókban

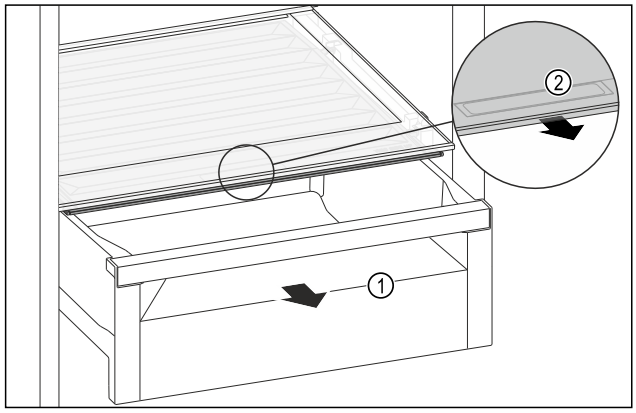


Fig. 156

▶ Húzza ki a fiókot *Fig. 156 (1)*.
▶ Fogja meg a süllyesztett fogantyút *Fig. 156 (2)* a rekeszfedélen, és ezzel egy időben húzza előrefelé a rekeszfedelet.
▷ Zárt fiók esetén egy kicsi hézag van a rekeszfedél és a fiók között.

9.5.2 A levegő páratartalmának növelése a fiókban

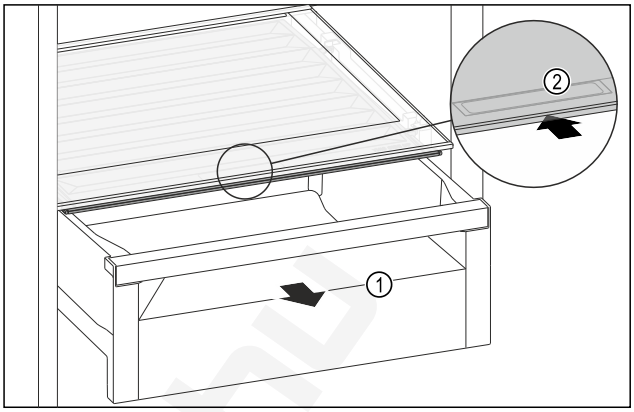


Fig. 157

▶ Húzza ki a fiókot *Fig. 157 (1)*.
▶ Fogja meg a süllyesztett fogantyút *Fig. 157 (2)* a rekeszfedélen, és ezzel egy időben tolja hátra a rekeszfedelet.
▷ Zárt fiók esetén a rekeszfedél szorosan lezárja a fiókot.

9.6 Üveglapok

A fiókok alatt található üveglapok tisztításhoz kivehetők.

A VarioSpace használatához a fiókok alatti üveglap kivehető.

9.6.1 Az üveglap kivétele / behelyezése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Fiók alatti üveglap: Kivette a fiókot. (lásd 9.4 Fiókok)

Üveglap kivétele

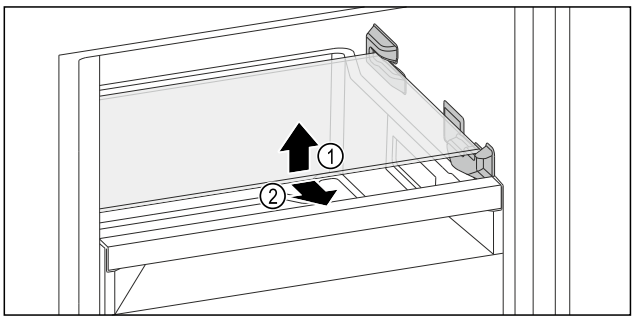


Fig. 158 Az üveglap példaként szolgáló ábrázolása

▶ Emelje meg az üveglap elejét.
▶ Vegye ki az üveglapot előrefelé.

Üveglap behelyezése

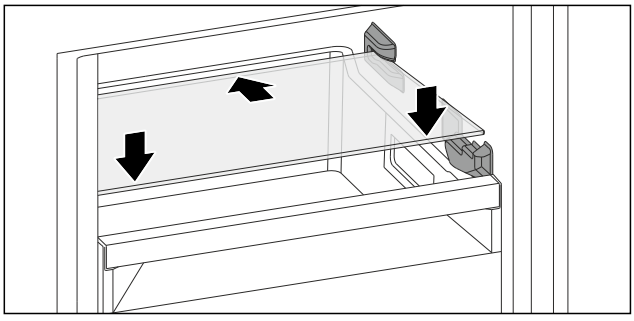


Fig. 159 Az üveglap példaként szolgáló ábrázolása

▶ Helyezze az üveglapot ferdén az ütközők mögé.
▶ Süllyessze le az üveglapot.
▶ Tolja be az üveglapot hátrafelé.

9.7 EasyTwist-Ice*

Az EasyTwist-Ice segítségével háztartási mennyiségben jégkockák előállítása lehetséges. Az EasyTwist-Ice eszköz vízellátása víztartályból történik.

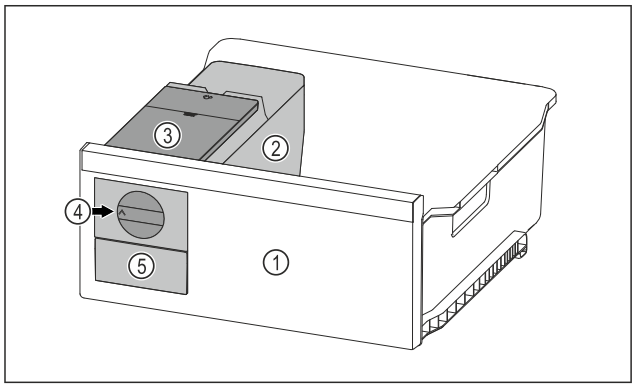


Fig. 160 Példaként szolgáló ábrázolás

(1) Fagyasztófiók EasyTwist-Ice egységgel
(2) Korpusz jégkockatartóval
(3) Víztartály
(4) Forgógomb
(5) Jégkockafiók

Megjegyzés
Ne módosítsa az EasyTwist-Ice egységgel rendelkező fagyasztófiók helyzetét a készülékben.

9.7.1 Jégkocka készítése

Az a jégkockamennyiség, amelyet egy meghatározott időn belül a EasyTwist-Ice funkcióval készíteni lehet, a készülék fagyasztási hőmérsékletétől függ. Minél alacsonyabb a hőmérséklet a készülékben, annál több jégkocka állítható elő.

A jégkockatartó maximális jégkockamennyisége:	20 jégkocka
A jégkockafiók maximális kapacitása:	40 jégkocka (két jégkockagyártási folyamatnak felel meg)
A jégkockakészítéshez szükséges idővel kapcsolatos további információk:	(lásd 11.1 Műszaki adatok)

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Az EasyTwist-Ice alkatrészeit megtisztították.

A víztartály feltöltése

FIGYELMEZTETÉS
A szennyezett víz miatt mérgezés veszélye áll fenn!
▶ Csak ivóvízzel töltse fel a víztartályt.

FIGYELEM
Cukrot tartalmazó folyadékok!
Az EasyTwist-Ice károsodhat.
▶ Kizárólag hideg ivóvízzel töltse fel.

Megjegyzés
A víz szűrése és dekarbonizálása révén kiváló ízű és minőségű ivóvíz nyerhető, mellyel üzemzavarok nélkül működtethető a jégkockakészítő berendezés.
Ez a vízminőség a szakkereskedésben kapható vízszűrővel érhető el.
▶ A víztartályt csak szűrt, dekarbonizált ivóvízzel töltse fel.

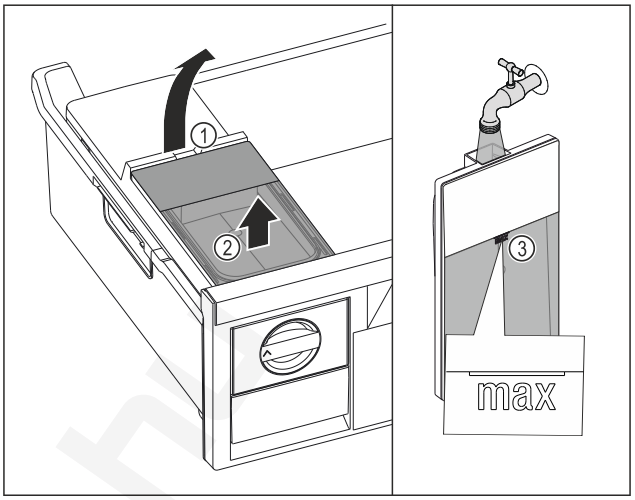


Fig. 161

▶ Ütközésig húzza ki a fagyasztófiókot.
▶ Emelje fel a víztartályt a kivágásnál *Fig. 161 (1)*.
▶ Felfelé vegye ki a víztartályt. *Fig. 161 (2)*
▶ Ivóvízzel töltse fel a jelölésig *Fig. 161 (3)* a víztartályt.

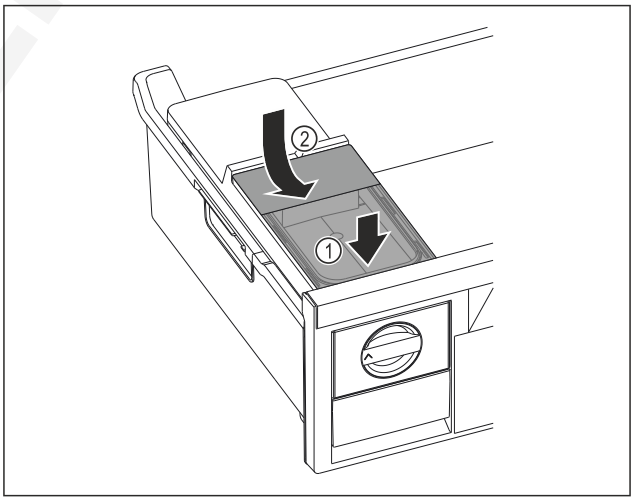


Fig. 162

▶ Elől tegye fel a víztartályt. *Fig. 162 (1)*
▶ Hátul engedje le a víztartályt. *Fig. 162 (2)*
▶ Tolja be a fagyasztófiókot.

Jégkocka kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ A jégkockakészítéshez szükséges időt betartották. (lásd 11.1 Műszaki adatok)
❑ A fagyasztófiók teljesen be van tolva.
❑ A jégkockafiók teljesen be van tolva.

▶ A forgógombot *Fig. 160 (4)* ütközésig forgassa el az óra járásával egyező irányban.
▷ A jégkockák a jégkockatartóból a jégkockafiókba *Fig. 160 (5)* hullanak.
Ha nem veszi ki az összes jégkockát a jégkockatartóból:
▶ A forgógombot ütközésig többször forgassa el az óra járásával egyező irányban.

9.8 VarioSpace

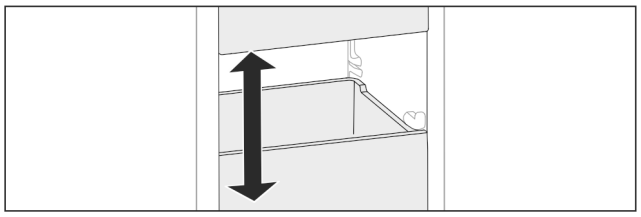


Fig. 163

A fiókok és az üveglapok kivehetők a készülékből. Így még több teret nyer a nagyobb méretű élelmiszerek, mint például a szárnyasok, húsok, nagyobb vadhúsok, valamint magas pékáruk tárolásához. Ezeket így egészben fagyaszthatja le, és később elkészítheti.

▶ Vegye figyelembe a fiókok és az üveglapok terhelhetőségi határait (lásd 11.1 Műszaki adatok) .

9.9 Palacktartó

9.9.1 A palacktartó használata

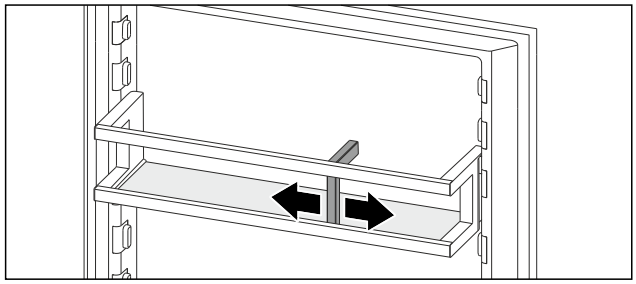


Fig. 164

▶ Tolja a palacktartót a palackokra.
▷ A palackok nem borulnak fel.

9.10 Jégakku*

A jégakkuk áramkimaradás esetén megakadályozzák, hogy a hőmérséklet túl gyorsan emelkedjen.

A jégakkuk a fiókban vannak.

9.10.1 A jégakku használata

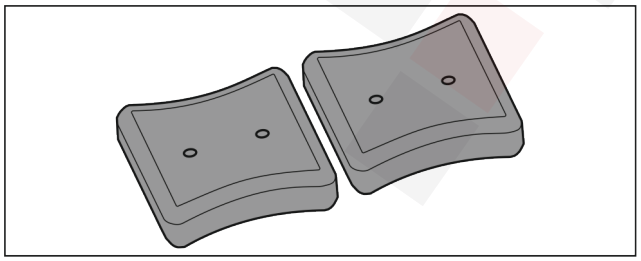


Fig. 165

Ha a jégakkuk megfagytak:

▶ Helyezze azokat a fagyasztótér felső, elülső részébe, a fagyasztott termékekre.

9.11 FlexCube*

A FlexCube különböző méretű nyílásokkal rendelkezik, hogy kisebb dolgokat, például tubusokat, joghurtos poharakat vagy fürtjojásokat tárolhasson benne. A FlexCube például az összes Liebherr ajtópolcba illik. Szükség esetén több FlexCube is használható egymás mellé helyezve.

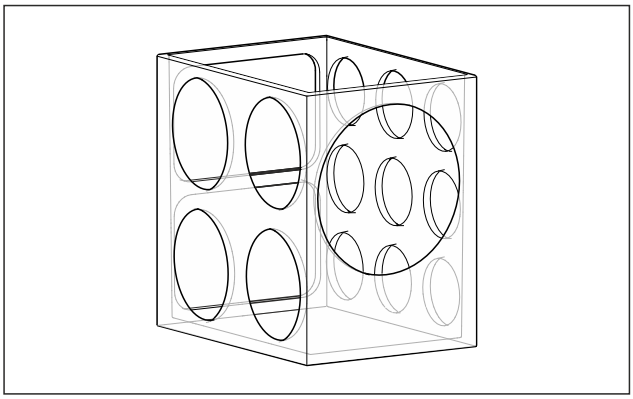


Fig. 166 Példaként szolgáló ábrázolás

Megjegyzés
Ezek a tartozékok a Liebherr-Hausgeräte shopban a go.liebherr.com/47wtc4.

9.11.1 A FlexCube használata

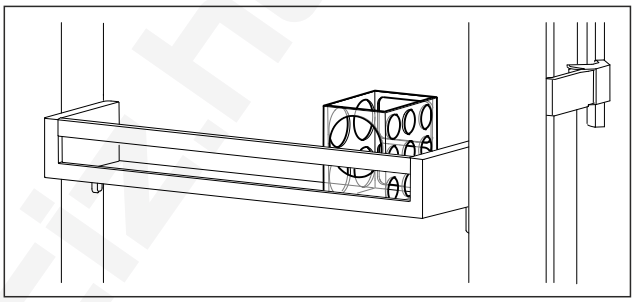


Fig. 167 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Helyezze a FlexCube-ot az ajtópolcba.

-vagy-

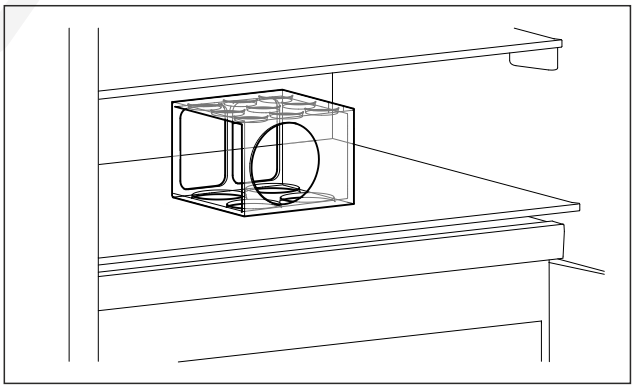


Fig. 168 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Állítsa a FlexCube-ot a tárolólapra.

▶ Rendezze el a tárolandó kisebb dolgokat a FlexCube-ban.

10 Karbantartás

10.1 FreshAir aktívszén-szűrő

A FreshAir aktívszén-szűrő a ventilátor fölötti rekeszben található.

Ez biztosítja az optimális levegőminőséget.

❑ Az aktívszén-szűrőt 6 havonta cserélje ki.
Ha aktív az emlékeztető, a kijelzőn megjelenő üzenet szólít fel a cserére.
❑ Az aktívszén-szűrő a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítható.

Megjegyzés
A FreshAir aktívszén-szűrő a Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhető be a go.liebherr.com/47wtc4.

10.1.1 A FreshAir aktívszén-szűrő kivétele

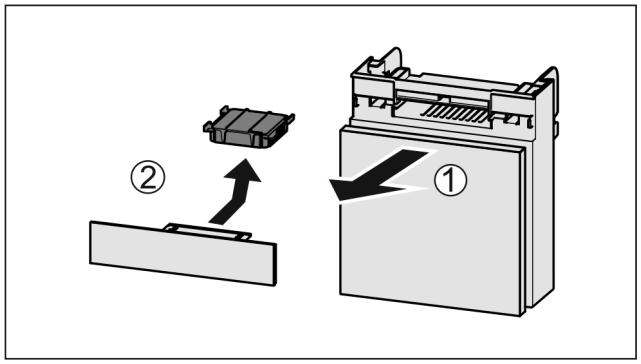


Fig. 169

▶ Húzza ki *Fig. 169 (1)* előrefelé a rekeszt.
▶ Vegye ki az aktívszén-szűrőt *Fig. 169 (2)*.

10.1.2 A FreshAir aktívszén-szűrő behelyezése

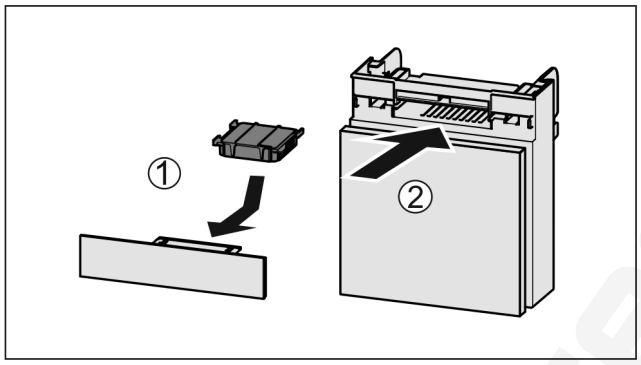


Fig. 170

▶ Helyezze be *Fig. 170 (1)* az aktívszén-szűrőt az ábrán látható módon.
▷ Az aktívszén-szűrő bepattan.
Ha az aktívszén-szűrő lefelé mutat:
▶ Tolja be *Fig. 170 (2)* a rekeszt.
▷ Az aktívszén-szűrő ezzel használatra kész.

10.2 A palacktartó eltávolítása / behelyezése*

10.2.1 A palacktartó eltávolítása

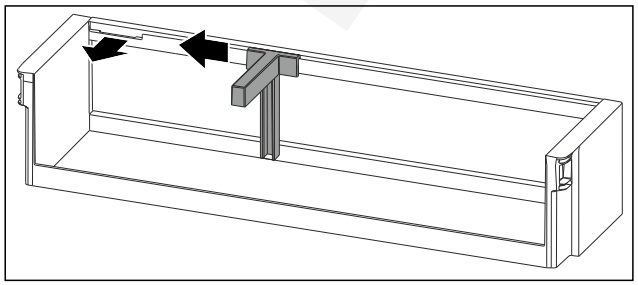


Fig. 171

▶ A mélyedésig tolja oldalra a palacktartót.
▶ A palacktartót előrefelé vegye ki.

10.2.2 A palacktartó behelyezése

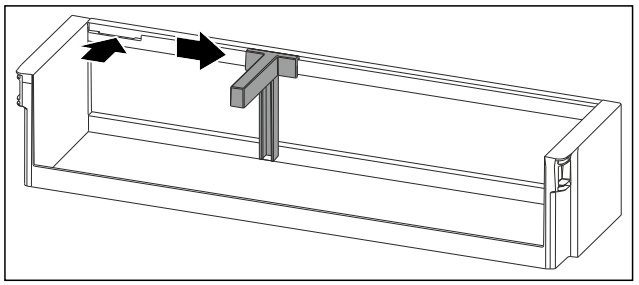


Fig. 172

▶ Helyezze be a palacktartót a mélyedésbe.
▶ Tolja oldalra a kívánt pozícióba a palacktartót.

10.3 Az ajtópolc szétszedése*

Az ajtópolcok némelyike szétszedhető, ha meg kívánja tisztítani őket, vagy ha pótalkatrészeket szeretne be- vagy kiszerelni.

10.3.1 Az ajtópolc szétszedése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Kivette az ajtópolcot. (lásd 9.1.1 Az ajtópolc kivétele)

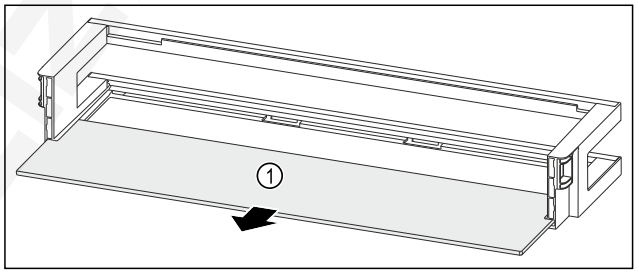


Fig. 173 Ajtópolc tárolólappal

▶ Vegye ki a tárolólapot *Fig. 173 (1)*.

10.3.2 A palacktartóval rendelkező ajtópolc szétszedése

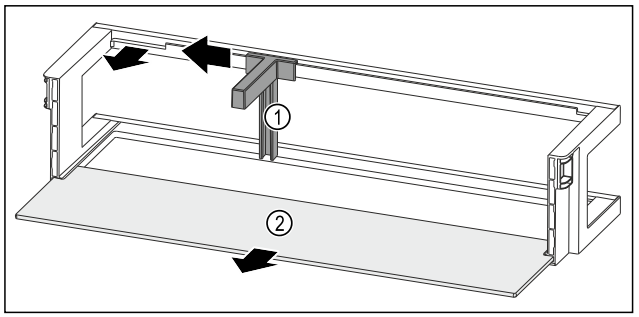


Fig. 174 Ajtópolc palacktartóval és tárolólappal

▶ A mélyedésig tolja oldalra a palacktartót *Fig. 174 (1)*.
▶ Vegye ki a palacktartót *Fig. 174 (1)*.
▶ Vegye ki a tárolólapot *Fig. 174 (2)*.

10.4 Az ajtópolc összeszerelése*

10.4.1 Az ajtópolc összeszerelése

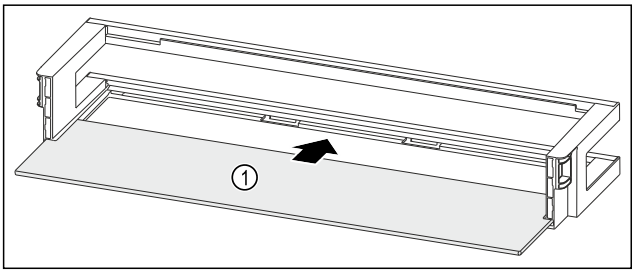


Fig. 175 Ajtópolc tárolólappal

▶ Tolja be a tárolólapot *Fig. 175 (1)* az oldalsó bemarásokba.

10.4.2 A palacktartóval rendelkező ajtópolc összeszerelése

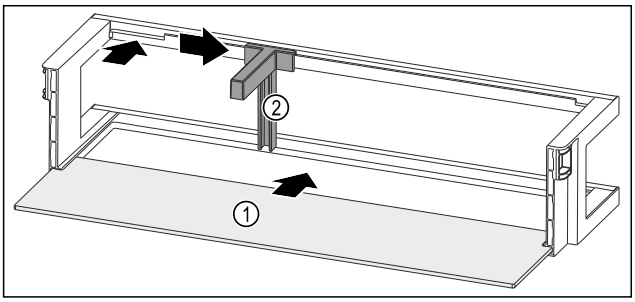


Fig. 176 Ajtópolc tárolólappal

▶ Tolja be a tárolólapot *Fig. 176 (1)* az oldalsó bemarásokba.
▶ Helyezze be a palacktartót *Fig. 176 (2)* a mélyedésbe.
▶ Tolja oldalra a kívánt pozícióba a palacktartót *Fig. 176 (2)*.

10.5 Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése

10.5.1 A szétszerelésre vonatkozó tudnivalók

Egyes kihúzórendszerek tisztításhoz szétszerelhetők. Készüléke különféle kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

A következő kihúzórendszerek szétszerelhetők vagy nem szerelhetők szét:

Kihúzórendszer	szétszerelhető / nem szerelhető szét
Fiók a készülék alján vagy az üveglapon	nem szerelhető szét
Csúszósínes fiók	nem szerelhető szét
Felső lebillenthető fiók	nem szerelhető szét

10.6 EasyFresh-Safe rekeszfedél

A rekeszfedél tisztításhoz kivehető.

10.6.1 A rekeszfedél kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ A közvetlenül a fiók fölötti tárolólap ki van véve. (lásd 9.2 Tárolólapok)
❑ A közvetlenül a fiók alatti rekeszfedél ki van véve. (lásd 9.4 Fiókok)

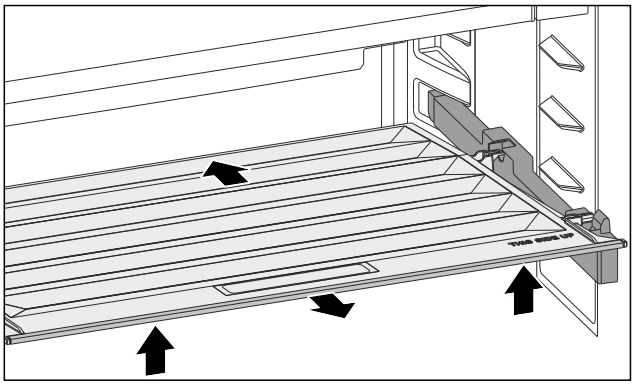


Fig. 177

▶ Tolja hátra a rekeszfedelet.
▶ Emelje meg a rekeszfedél elejét.
▶ Elöl ferdén felfelé vegye ki a rekeszfedelet.

10.6.2 A rekeszfedél behelyezése

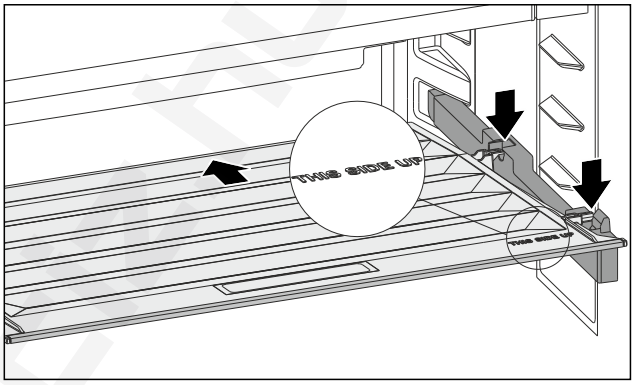


Fig. 178

Ha a THIS SIDE UP felirat felfelé néz:

▶ Helyezze be a hátsó tartóelemeket az egyes hátsó nyílásokba.
▶ Tolja hátra a rekeszfedelet.
▶ Süllyessze le elöl a rekeszfedelet, és pattintsa be az elülső tartóelemeket a nyílásokba.
▶ Helyezze a rekeszfedelet a kívánt helyzetbe.

10.7 A készülék leolvasztása

10.7.1 A hűtőrész leolvasztása

A leolvasztás automatikusan zajlik. Az olvadékvíz a lefolyónyíláson keresztül távozik, és gőzzé alakul.

A hátlapon lévő vízcseppek vagy akár vékony dér- vagy jégréteg a működésből következnek, és nem utalnak rendellenességre. Ezeket nem kell eltávolítani.*

A készülék energiafogyasztásra optimalizált szabályzása miatt időnként dér- vagy jégréteg is képződhet.*

▶ Rendszeresen tisztítsa ki a lefolyónyílást. (lásd 10.8 Berendezés tisztítása)

10.7.2 A fagyasztórész leolvasztása a NoFrost funkcióval

A leolvasztást automatikusan végzi a NoFrost-rendszer. A nedvesség a párologtatón csapódik le, időközönként leolvad és elpárolog.

A készüléket nem kell leolvasztani.

10.8 Berendezés tisztítása

10.8.1 Előkészületek

FIGYELMEZTETÉS
Áramütést szenvedhet!
▶ Húzza ki a hűtőkészülék csatlakozóját vagy szakítsa meg az áramellátást.

FIGYELMEZTETÉS
Tűzveszély!
▶ A hűtőkör ne sérüljön.

▶ Ürítse ki a készüléket.
▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
-vagy-
▶ Aktiválja a CleaningMode funkciót. (lásd CleaningMode)

10.8.2 A ház tisztítása

FIGYELEM
Szakszerűtlen tisztítás!
A készülék károsodhat.
▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószert használjon.
▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószert.

FIGYELMEZTETÉS
A forró gőz sérülést és rongálódást okoz!
A forró gőz égési sérüléseket okozhat és károsíthatja a felületeket.
▶ Ne használjon gőzsugaras tisztítóberendezést!

▶ Törölje le a házat puha és tiszta ronggyal. Erős szennyeződés esetén használjon langyos vizet és semleges tisztítószert. Az üvegfelületek emellett ablaktisztító szerrel is tisztíthatók.

10.8.3 A beltér tisztítása

FIGYELEM
Szakszerűtlen tisztítás!
A készülék károsodhat.
▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószert használjon.
▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószert.

▶ Műanyag felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
▶ Fém felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
▶ Lefolyónyílás: távolítsa el a lerakódásokat egy vékony eszközzel, pl. fülpiszkálóval.

10.8.4 A száraz hátfal tisztítása*

A száraz hátfal tisztításhoz kivehető.

A hátfal kivétele

▶ A felszereltség összes elemét vegye ki.

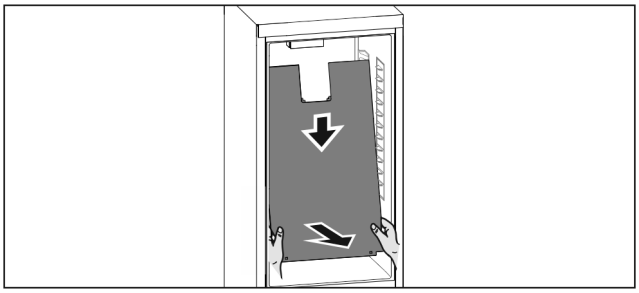


Fig. 179

▶ Fogja meg két kézzel a hátfal alját, és húzza meg erősen lefelé.
▶ Az alsó végénél előrefelé húzza ki a hátfalat.
▷ Kivette a hátfalat.
Ha tovább üzemelteti a készüléket kiszerelt hátlappal:
▶ A *D-Value* paramétert *D2* értékre állítsa be. (lásd D-Value*)

A hátfal behelyezése

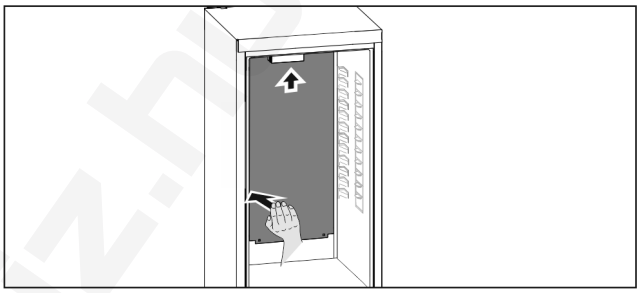


Fig. 180

▶ Győződjön meg arról, hogy a készülék teljesen üres.
▶ Tolja be a hátfalat lentről fölfelé.
▶ Nyomja hátra erősen a hátfal bal oldalát.
▷ A hátfal hallhatóan bepattan.
▶ Helyezze be a felszereltség elemeit.
▶ A *D-Value* paramétert *D1* értékre állítsa be. (lásd D-Value*)

10.8.5 A felszerelések tisztítása

FIGYELEM
Szakszerűtlen tisztítás!
A készülék károsodhat.
▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószert használjon.
▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószert.

Tisztítás puha, tiszta kendővel, langyos vízzel és kevés mosogatószerrel:

- Ajtópolc*
- Tárolólap
- Osztható tárolólap*
- VarioSafe*
- EasyFresh-Safe rekeszfedél
- Fiók
- Az EasyTwist-Ice alkotórészei*

Tisztítás nedves kendővel:

- Teleszkópsínek
  Kérjük, vegye figyelembe: A futópályákban lévő zsír kenésre szolgál és tilos eltávolítani!

Tisztítás mosogatógépben 60 °C-ig:

- Ajtópolc*
- Palacktartó
- Osztható tárolólap tartóeleme*

- Jégkockatartó*
- FlexCube*

▶ Szerelje le a felszereléseket: lásd az adott fejezetet.
▶ Tisztítsa meg a felszereléseket.

10.8.6 Az EasyTwist-Ice tisztítása*

Az alábbi esetekben tisztítsa ki az EasyTwist-Ice egységet:

- Első üzembe helyezés
- 48 óránál hosszabb ideig használaton kívül
- Tisztítási igény

Az EasyTwist-Ice szétszerelése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Kivette a fiókot. (lásd 9.4 Fiókok)
❑ Asztalra tette a fiókot.

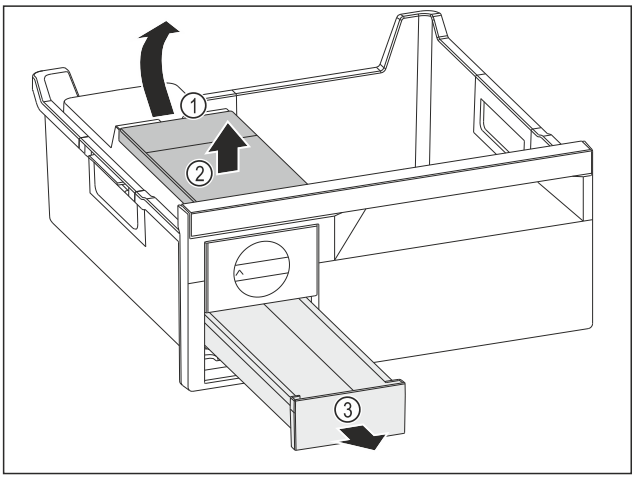


Fig. 181

▶ Vegye ki a víztartályt: Emelje fel a víztartályt a kivágásnál *Fig. 181 (1)*.
▶ Vegye ki felfelé a víztartályt *Fig. 181 (2)*.
▶ Vegye ki a előrefelé a jégkocka-fiókot *Fig. 181 (3)*.

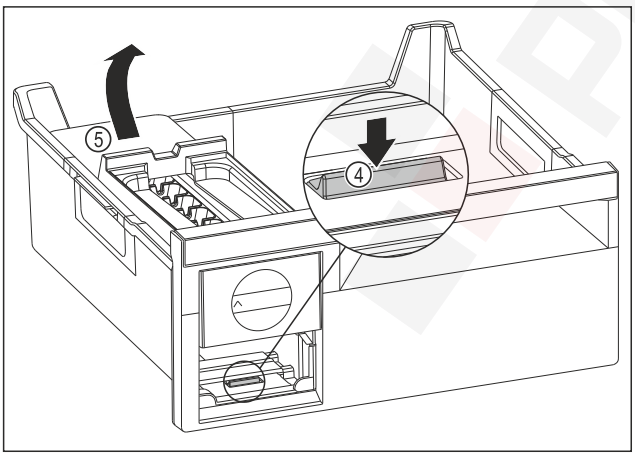


Fig. 182

▶ Vegye ki az EasyTwist-Ice egység testét: Nyomja le a fület *Fig. 182 (4)* az ujjával, és ezzel egyszerre emelje meg a másik kezével hátulról az EasyTwist-Ice egység testét *Fig. 182 (5)*.
▶ Vegye ki az EasyTwist-Ice egység testét a fagyasztófiókból.

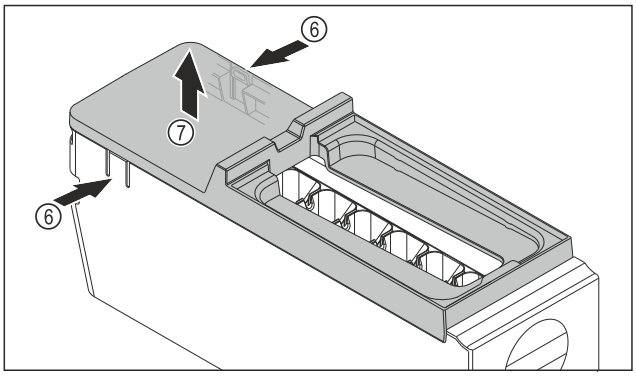


Fig. 183

▶ Vegye le az EasyTwist-Ice egység testének fedelét: Nyomja meg az egyik kezével a füleket *Fig. 183 (6)* az EasyTwist-Ice egység testének mindkét oldalán.
▶ Vegye ki a fedelet *Fig. 183 (7)* a másik kezével felfelé.
▷ Az EasyTwist-Ice egység négy darabra van szétszedve. (lásd Fig. 184)

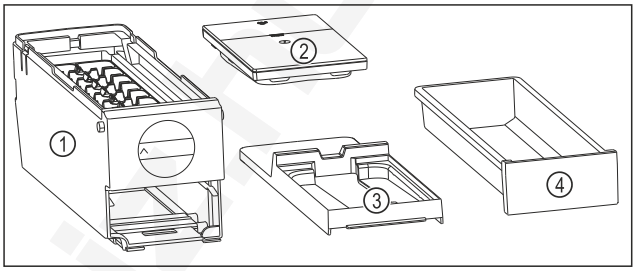


Fig. 184 Az EasyTwist-Ice alkotórészei

(1) Az EasyTwist-Ice egység teste jégkocka-tartóval
(2) Víztartály
(3) Fedél
(4) Jégkockafiók

FIGYELEM
A szakszerűtlen szétszerelés miatt fennáll a károsodás veszélye!
A felszerelés elemei letörhetnek, összetörhetnek vagy megrepedhetnek. Ha még jobban szétszedi az EasyTwist-Ice egység testét, akkor kárt tehet a forgató gombban vagy az EasyTwist-Ice egység testének más alkatrészeiben.

▶ Az EasyTwist-Ice egységet csak az ábrázolt alkotóelemekre szedje szét. (lásd Fig. 184)
▶ Az EasyTwist-Ice testét *Fig. 184 (1)* egy egységként tisztítsa.

Az EasyTwist-Ice tisztítása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Az EasyTwist-Ice egység szét van szedve. (lásd Az EasyTwist-Ice szétszerelése)

▶ Tisztítsa meg meleg vízzel és kevés mosogatószerrel a jégkockafiókot, a víztartályt, a fedelet és az EasyTwist-Ice egység testét.
▶ Szárítsa meg teljesen egy száraz ronggyal az összes megtisztított alkatrészt.
▷ Elvégezte az EasyTwist-Ice tisztítását.

EasyTwist-Ice összeszerelése

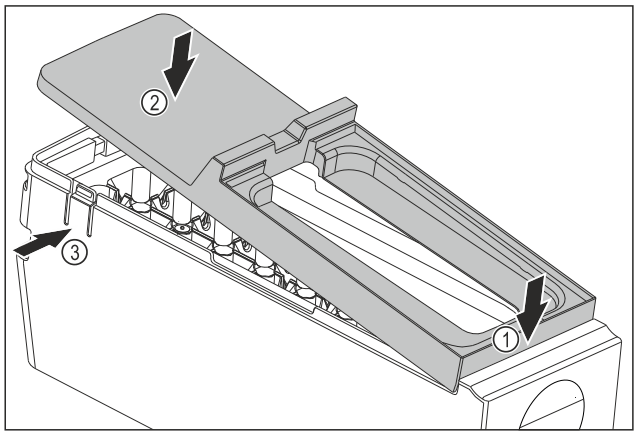


Fig. 185

▶ Szerelje fel az EasyTwist-Ice egység testének fedelét: Tegye fel előre a fedelet. *Fig. 185 (1)*
▶ Süllyessze le hátul a fedelet. *Fig. 185 (2)*
▷ A fedél hallhatóan bepattan mindkét fülbe *Fig. 185 (3)*.

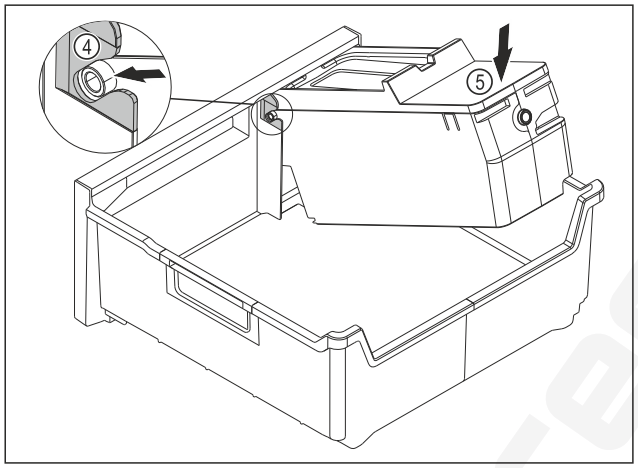


Fig. 186

▶ Az EasyTwist-Ice egység testének szerelése: Tolja be az EasyTwist-Ice egység testének tengelyeit a vezetőelemekbe *Fig. 186 (4)*.
▶ Nyomja le az EasyTwist-Ice egység testének *Fig. 186 (5)* hátsó részét.
▷ Az EasyTwist-Ice egység teste hallhatóan bepattan.

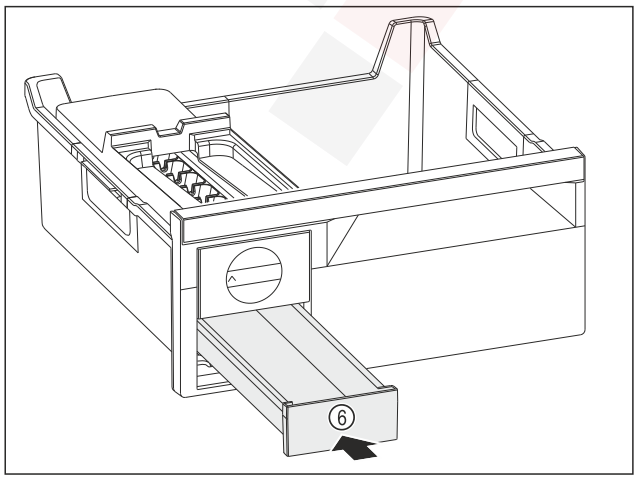


Fig. 187

▶ Tolja be a jégkockafiókot *Fig. 187 (6)*.

FIGYELMEZTETÉS
A szennyezett víz miatt mérgezés veszélye áll fenn!
▶ Csak ivóvízzel töltse fel a víztartályt.

▶ Töltse fel a víztartályt vízzel.
▶ Helyezze be a víztartályt.
▶ Helyezze be a fiókot. (lásd 9.4 Fiókok)
Ha szűretlen vizet használ:
▶ Dobja ki azokat a jégkockákat, melyeket az első jégkocka gyártása után 24 órával készített a gép.
-vagy-
Ha szűrt vizet használ:
▶ Dobja ki azokat a jégkockákat, melyeket az első jégkocka gyártása után 48 órával készített a gép.

10.8.7 A tisztítás után

▶ Törölje szárazra a berendezést és a felszerelés részeit.
▶ Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz, és kapcsolja be.
▶ Aktiválja a SuperFrost funkciót (lásd 8.2 A készülék funkciói) .
Ha a hőmérséklet már eléggé alacsony.:
▶ Helyezze be az élelmiszert.
▶ Végezzen rendszeresen tisztítást.

11 Vevőinformációk

11.1 Műszaki adatok

Hőmérséklet-tartomány	
Hűtés	2 °C – 9 °C
Fagyasztás	-26 °C – -15 °C

Maximális lefagyasztható mennyiség / 24 óra	
Fagyasztórész	lásd a típustáblán: „Fagyasztási kapacitás .../ 24 óra”

A felszereltség maximális terhelhetősége			
Felszereltség	A készülék szélessége 600 mm (lásd: szerelési útmutató, a készülék méretei)	A készülék szélessége 700 mm (lásd: szerelési útmutató, a készülék méretei)	A készülék szélessége 750 mm (lásd: szerelési útmutató, a készülék méretei)
Fiók üveglapon (lásd 9.4.1 Fiók a készülék alján vagy az üveglapon)	15 kg	--	23 kg
Felső lebillenthető fiók	19 kg	19 kg	--

Jégkocka gyártása EasyTwist-Ice berendezéssel*	
Időtartam -18 °C-on	kb. 5,5 óra
Időtartam a SuperFrost bekapcsolásával	kb. 3 óra

* típustól és felszereléstől függően, különböző

Világítás	
Energiahatékonysági osztály[1]	Fényforrás
Ez a termék egy vagy több G energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz.	LED

[1] A készülék különböző energiahatékonysági osztályokba tartozó fényforrásokat tartalmazhat. A legalacsonyabb energiahatékonysági osztály van megadva.

11.2 Üzemi zajok

A készülék működés közben különböző zajokat hallat.

- **Alacsony hűtőteljesítménynél** a készülék energiatakarékosan, de hosszabb ideig működik. Ebben az esetben **halkabb**.
- **Nagyobb hűtési teljesítménynél** az élelmiszerek gyorsabban lehűlnek. Ilyenkor **hangosabb** a zaj.

  Példák:
  - aktivált funkciók (lásd 8.2 A készülék funkciói)
  - működő ventilátor
  - frissen behelyezett élelmiszer
  - magas környezeti hőmérséklet
  - hosszú ideig nyitva hagyott ajtó

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa
Bugyborékoló vagy csepegő hang	A hűtőközeg áramlása a hűtő körfolyamatban.	normál működési zaj
Sziszegő és sistergő hang	A hűtőközeg befecskendezése a hűtő körfolyamatba.	normál működési zaj
Morgó hang	A készülék hűt. A zaj erőssége a hűtőteljesítménytől függ.	normál működési zaj
Surrogás és zúgás	A ventilátor működik.	normál üzemi zaj

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa
Kattanás	A működtető elemek be- és kikapcsolására kerül sor.	normál kapcsolási zaj
Kattogó vagy döngicsélő hang	A szelepek vagy a csappantyúk aktívak.	normál kapcsolási zaj

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa	Megszüntetés
Vibráció	Nem megfelelő felállítás	Hibát jelző zajok	A készüléket szintezze ki az állítható lábakkal.
Zörgés	Felszereltség, a készülék belsejében lévő termékek	Hibát jelző zajok	Rögzítse a felszereltség részeit. Hagyjon távolságot a termékek között.

11.3 Műszaki üzemzavar

A készülék tervezése és gyártása során arra törekedtünk, hogy üzembiztos legyen a működése, és hosszú legyen az élettartama. Amennyiben működés közben mégis meghibásodás lépne fel, akkor ellenőrizze, hogy az üzemzavar nem kezelési hibára vezethető-e vissza. Ilyen esetben a garanciális időn belül is kénytelenek vagyunk a felmerülő költségeket Önnek felszámítani.

Az alábbi üzemzavarokat saját maga is elháríthatja.

11.3.1 A készülék működése

Hiba	Ok	Elhárítás
A készülék nem működik.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	▶ Kapcsolja be a készüléket.
	→ A hálózati csatlakozódugót nem megfelelően helyezte a csatlakozóaljzatba.	▶ Ellenőrizze a hálózati csatlakozódugót.
	→ A csatlakozóaljzat biztosítéka nincs rendben.	▶ Ellenőrizze a biztosítékot.
	→ Áramszünet	▶ Tartsa a készüléket lezárva. ▶ Óvja az élelmiszereket: Hosszabb áramszünet esetére helyezzen jégakkukat az élelmiszer tetejére, vagy használjon másik fagyasztókészüléket. ▶ A kiolvadt élelmiszert ne fagyassza le újra.
	→ A készülék csatlakozóaljzata nincs rendesen bedugva a készülékbe.	▶ Ellenőrizze a csatlakozóaljzatot.
Nem elég alacsony a hőmérséklet.	→ A készülék ajtaját nem csukta be megfelelően.	▶ Csukja be a készülék ajtaját.
	→ A környezeti hőmérséklet túl magas.	▶ Problémamegoldás: (lásd 1.8 Klímaosztályok)

Hiba	Ok	Elhárítás
	→ A készüléket túl gyakran nyitotta ki, vagy túl hosszú ideig tartotta nyitva.	▶ Várja meg, hogy ismét beáll-e magától a kívánt hőmérséklet. Ha nem, forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)
	→ Nagyobb mennyiségű friss élelmiszert helyezett be a SuperFrost funkció bekapcsolása nélkül.	▶ Problémamegoldás: (lásd SuperFrost)
	→ Rosszul állította be a hőmérsékletet.	▶ Állítsa hidegebbre a hőmérsékletet, és 24 óra után ellenőrizze.
	→ A készülék túl közel van egy hőforráshoz (tűzhely, fűtőtest stb.).	▶ Változtassa meg a készülék vagy a hőforrás felállítási helyét.
A kijelzőn kijelzett hőmérséklet magasabb, mint a készülékben fennálló tényleges hőmérséklet.	→ A készülék ajtaja sokáig nyitva volt, és automatikusan működésbe lépett az ajtóriasztó. Ezért a készülék erősebben hűt.	▶ Csukja be a készülék ajtaját.
Az ajtótömítés hibás, vagy más okok miatt kell kicserélni.	→ Az ajtótömítés cserélhető. Ehhez nem kell semmilyen további segédszerszám.	▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)
A készülék eljegesedett, vagy lecsapódik benne a víz.	→ Az ajtótömítés kicsúszhatott a horonyból.	▶ Vizsgálja meg, hogy az ajtótömítés megfelelően illeszkedik-e a horonyba.
A készülék külső felülete meleg.*	→ A hűtőkörben felszabadult hőt a berendezés a kondenzvíz elpárologtatására használja.	▶ Ez normális jelenség.

11.3.2 Felszereltség

Hiba	Ok	Elhárítás
A belső világítás nem világít.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	▶ Kapcsolja be a készüléket.
	→ Az ajtó 15 percnél hosszabb ideig volt nyitva.	▶ Ha nyitva van az ajtó, a belső világítás kb. 15 perc eltelтével automatikusan kikapcsol.
	→ Meghibásodott a LED világítás, vagy sérült a borítás.	▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)

11.4 Vevőszolgálat

Először vizsgálja meg, hogy a hibát önállóan el tudja-e hárítani (lásd 11 Vevőinformációk) . Ha nem, akkor forduljon a vevőszolgálathoz.

A címet a mellékelt „Liebherr szerviz” füzetben, vagy a home.liebherr.com/service weboldalon találja.

FIGYELMEZTETÉS
Szakszerűtlen javítás!
Sérülések.
- ▶ A berendezésen és a hálózati csatlakozóvezetéken a nem kifejezetten megemlített javításokat és beavatkozásokat (lásd 10 Karbantartás) , csak a vevőszolgálat végezheti el.
- ▶ Ha megsérül a hálózati csatlakozóvezeték, csak a gyártóval, annak ügyfélszolgálatával vagy hozzájuk hasonló képesítéssel rendelkező szakemberrel cseréltesse le.
- ▶ A védőérintkezős csatlakozódugóval rendelkező készülékeken a cserét maga az ügyfél is elvégezheti.

11.4.1 Kapcsolatfelvétel a vevőszolgálattal

Győződjön meg arról, hogy a készülékre vonatkozó alábbi információk elő vannak készítve:

- ❑ A készülék megnevezése (típus és jelölés)
- ❑ Szerviz szám (szerviz)
- ❑ Sorozatszám (S sz.)

▶ Nyissa meg a készülékinformációkat a kijelzőn. (lásd Készülékinformáció)

-vagy-

▶ Nézze meg a készülékinformációkat a típustáblán. (lásd 11.5 Típustábla)

▶ Jegyezze fel azokat.
▶ Értesítse a vevőszolgálatot: Közölje a hibát és a készülékre vonatkozó információkat.
▷ Így gyorsan és célirányosan tudjuk elvégezni a szervizelést.
▶ Kövesse a vevőszolgálat további útmutatásait.

11.5 Típustábla

A típustábla a fiókok mögött található, a készülék belső oldalán.

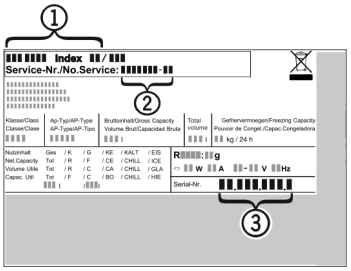


Fig. 188

(1) Készülék megnevezése **(3)** Sorozatsz.
(2) Szerviz sz.

▶ Olvassa le az információkat az adattábláról.

12 Üzemen kívül helyezés

▶ Ürítse ki a berendezést.
▶ Kapcsolja ki a készüléket. (lásd Készülék ki- és bekapcsolása)
▶ Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból.
▶ Szükség esetén távolítsa el a készülék csatlakozóaljzatát: Húzza ki a készülék csatlakozóaljzatát a készülék csatlakozódugójából, és ezzel egyidejűleg mozgassa jobbrabalra.
▶ Tisztítsa meg a készüléket. (lásd 10.8 Berendezés tisztítása)
▶ Hagyja nyitva az ajtót, hogy ne keletkezzenek rossz szagok.

13 Hulladékkezelés

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Ismert a készüléken található szimbólumok jelentése.
❑ Ismertek a hulladékkezelési utasítások. (lásd 1.6 Hulladékkezelési tudnivalók)

13.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre

▶ Helyezze üzemen kívül a készüléket. (lásd 12 Üzemen kívül helyezés)

13.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon

FIGYELMEZTETÉS
A kilépő hűtőközeg és olaj tűzveszélyt jelent!
A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.
▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetékeit.

▶ Tartsa be a készülék szállítására vonatkozó utasításokat. (lásd 3.5 A készülék szállítása)
▶ Károsítás nélkül szállítsa el a készüléket.
▶ A készüléket az előírások szerint kezelje hulladékként.

precíz.hu

Scan QR Code and find digital operating and installation instructions.



home.liebherr.com

20260824 7083936-00

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD
Bezirk Plovdiv
4202 Radinovo
Bulgarien

precíz.hu